



Votre agence



HONDA

Garage Tanguy Micheloud
Route de Riddes 54 - SION
Tél. 027/31 36 68

HUILE
DE CHAUFFAGE
BENZINE-DIESEL
TEL.(027) 35 22 62

Coop
Valais

Nouvelliste

ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

QUOTIDIEN

RÉDACTION (027) 297 511 - FAX (027) 297 565

J.A. - 1950 SION 1

Oubliée la Patagonie!

Terrible cette Patagonie sans fin, sans horizons. Enfin la verdure du Chili! Serge et Nicole Rötheli revivent. Ils savaient que les premiers 1500 kilomètres seraient les plus éprouvants. Aujourd'hui, la végétation tropicale a fait place à la steppe. Le Défi américain continue.

PAGE 27



Qu'importe la pluie: Serge «force».

★ MONDE

LA PSYCHOSE DU SARIN

Panique à Yokohama, où 300 personnes ont été intoxiquées dans un train. Mais rien ne permet de conclure à un attentat.... PAGE 12

★ VALAIS

MISE EN CAUSE

La guerre continue entre conseillers et président de Loèche. Celle-ci est accusée de violation du secret de fonction. PAGE 20

★ SPORTS

LE FESTIVAL DE L'AJAX

La finale de la coupe des champions opposera l'expérience de l'AC Milan et la jeunesse de l'Ajax Amsterdam. PAGE 23

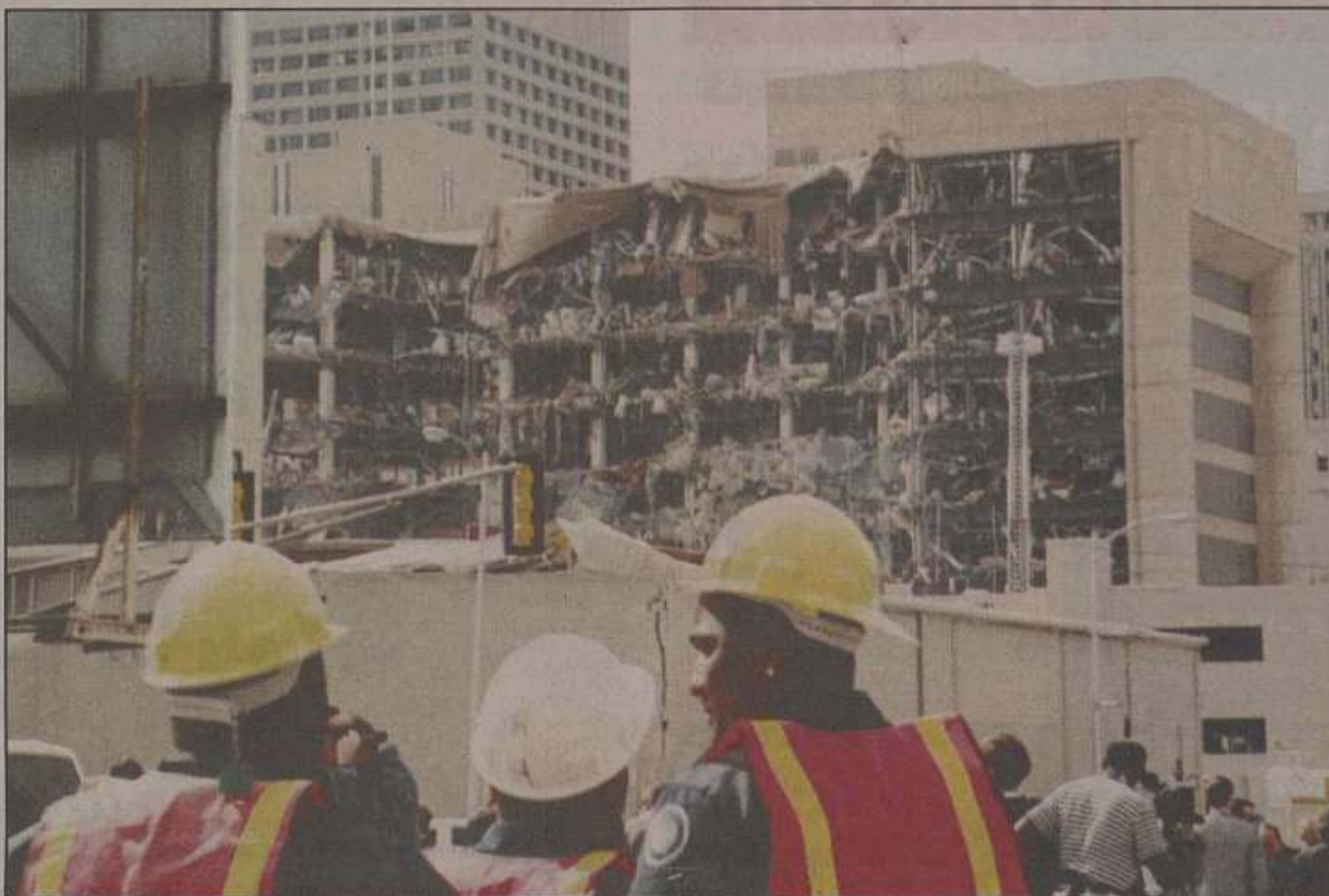
★ MAGAZINE

ÉMOUVANT RETOUR

Il avait dû fuir la Roumanie. Georges Dumitrescu a retrouvé avec émotion l'atmosphère des monastères de Moldavie. PAGE 35

Avis urgents: fax (027) 297 565
Abonnements: rue de l'Industrie 13
(027) 297 525-526 - Fax: 221 906
Publicités: Sion, avenue de la Gare 25
(027) 29 51 51 - Fax (027) 23 57 60
Missions: route des Ronquoz CH
(027) 297 666

Bombe sanglante aux USA



Une terrible explosion a éventré hier un immeuble de neuf étages en plein cœur d'Oklahoma City, dans le centre des Etats-Unis. 78 personnes auraient perdu la vie dans cet attentat, dont 17 enfants, et 200 autres au moins ont été blessées. C'est semble-t-il une voiture bourrée d'explosifs qui a sauté devant ce bâtiment qui abrite des services fédéraux. L'attentat visait peut-être le FBI, deux ans exactement après son raid meurtrier contre la secte des Davidiens au Texas. **keystone** PAGE 12

Echec à Walter Stürm

Farouche défenseur des droits des détenus, Walter Stürm a été débouté par le Tribunal fédéral. Ce dernier a rejeté un recours du «roi de l'évasion» qui contestait, sur une trentaine de points, le nouveau règlement sur les établissements pénitentiaires valaisans.

Adopté en décembre 1993, ce règlement avait été publié dans le «Bulletin officiel» le 4 mars 1994. Lui-même détenu dans une prison valaisanne où il purge une peine de plus de dix ans de réclusion, Walter Stürm avait estimé que ce texte contrevient à la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH) et à la Constitution

fédérale. A son avis, il bafouerait, en particulier, l'interdiction de la torture et des peines dégradantes.

Pour Stürm, il n'est pas admissible que les détenus puissent subir leurs premiers jours de détention préventive dans les cellules des postes de police, généralement dépourvus de fenêtre et de lits. Le TF conteste ces griefs. Il rappelle que l'administration pénitentiaire valaisanne a pris différentes mesures pour améliorer la situation des détenus placés en détention préventive. Enfin, le TF dénie qu'il puisse être question de torture en l'espèce. Il rappelle que, selon la doctrine juridique, ce terme recouvre

le fait d'infliger de manière cruelle de vives douleurs à autrui.

D'autres griefs concernant l'interdiction d'avoir des animaux de compagnie et l'obligation de se plier à l'extinction des feux ou à des contrôles d'urine sont également rejetés par le TF. Mon Repos ne voit pas non plus pour quelle raison les fouilles corporelles devraient être effectuées par des médecins et non pas par du personnel disposant d'une «formation médicale», comme le prévoit le règlement.

Stürm dénonce également un paragraphe du règlement qui interdit aux détenus de représenter d'autres prisonniers

dans la défense de leurs intérêts juridiques. De l'avis du TF, cette disposition est justifiée car elle permet d'éviter que certains détenus plus querulants que d'autres finissent par encombrer l'appareil judiciaire en déposant des recours tous azimuts.

Sur un point, le «roi de l'évasion» obtient néanmoins que la traduction allemande du règlement soit corrigée. Cela concerne le droit d'un directeur d'établissement de réduire à trente minutes et pour un temps approprié le droit à la promenade. Par erreur, le texte allemand laissait entendre que le directeur de prison pouvait ordonner que la durée de la promenade soit inférieure à une demi-heure. (ats)

Vreni tire sa révérence

Comme on pouvait s'y attendre (voir NF d'hier), Vreni Schneider met un terme à sa carrière de skieuse.

La voix souvent cassée par l'émotion, la Glaronaise a annoncé sa décision, hier matin à Regensdorf, au cours d'une conférence de presse qui a fait une large part aux fleurs et aux larmes.

La saison prochaine, le ski suisse féminin sera donc privé de son inamovible chef de file.

Une occasion pour les jeunes de sortir enfin leurs griffes et de montrer à tous ceux qui en douteraient encore que les excellents résultats réalisés cet hiver en coupe du monde ne resteront pas lettre morte. **keystone** PAGE 34



La grande dame se retire. Danke (merci) Vreni!

Treize millions exhumés par le fisc

De puis 1991, le service des contributions du Valais, comme dans les autres cantons, s'est mis à traquer les contribuables qui ne déclaraient pas au fisc les ristournes confidentielles de leurs fournisseurs.

Jusqu'ici, 160 cas de fraudes ont été découverts.

Ceux-ci ont permis à l'Etat de mettre au jour pour 13 millions de revenus et bénéfices non déclarés et d'encaisser quelque 6 millions de francs de rappels et d'amendes.

Vingt-cinq fraudeurs ont fini devant le juge. **keystone** PAGE 3

Editorial

par Antoine Gessler



Réunis pour décider des modalités d'une prorogation du traité de non-prolifération nucléaire, les gouvernements de notre planète font face à une nouvelle donne. La disparition de l'Union soviétique et du bloc communiste et l'accession des Etats-Unis au rang d'unique superpuissance ont en effet vidé l'accord signé en 1970 de sa substance initiale. Il y a un quart de siècle, il s'agissait de stopper la course folle à l'armement atomique, de prévenir l'éclatement d'une éventuelle apocalypse. Aujourd'hui la dissuasion a perdu toute raison d'exister. De stratégique, le nucléaire revient à un niveau local, essentiellement tactique.

La bombe A hors la loi

Lorsque Moscou et Washington entretenaient une guerre froide impliquant des arsenaux atomiques de plus en plus encombrés, les règles du jeu s'avéraient claires quoique périlleuses. Au à qui perd gagne, il ne pouvait y avoir ni triomphateur ni vaincu. Une troisième guerre mondiale se calculant en mégatonnes n'aurait laissé qu'un champ de ruines couvert d'un long hiver nucléaire. Mieux valait donc privilégier le dialogue, quitter à tourner autour d'une langue de bois.

Le marxisme a désormais rejoint les oubliettes de l'histoire et la bombe a tenté des pays comme Israël, le Pakistan, l'Inde, l'Irak, l'Iran, la Libye ou l'Afrique du Sud. Certains la possèdent, d'autres essaient encore d'obtenir la technologie nécessaire. Mais tous n'en rêvent que pour assouvir des intérêts régionaux. Dans ce contexte, les négociations en cours aboutiront forcément à un manifeste proscrivant l'utilisation de l'atome de guerre. Celui qui agitera dorénavant la menace d'un embrasement du mortel champignon versera de facto dans une criminalité coupable.

Susceptible d'encourir des mesures de rétorsion de la part de la communauté internationale. A terme ne demeureront à disposition légale d'éventuels belligérants que des équipements militaires conventionnels. Une situation à l'avantage incontestable des Etats-Unis, véritables vainqueurs toutes catégories pour rester les seuls capables d'intervenir à grande échelle.

Antoine Gessler

PEUGEOT
Concessionnaire

VULTAGIO FRÈRES S.A.
Avenue Maurice-Trolliet 84
SION
Tél. (027) 22 39 24
Fax (027) 23 41 54

Députés fédéraux au scanner (3)

Valais: Conseil national

par Bernard-Olivier Schneider

Le Valais dispose de sept sièges au Conseil national. Pour l'heure, deux d'entre eux ont annoncé renoncer à

un nouveau mandat, Vital Darbellay et Franz Hildbrand.

Quant aux deux conseillers aux Etats, ils briguent un nouveau mandat.

Paul Schmidhalter: homme des transports



halter à se retirer de la plupart des commissions dont il était membre. Il lui est notamment revenu de gérer les suites du vote négatif du peuple sur l'Espace économique européen, la réfection de la salle du Conseil national - qui a amené le Parlement à siéger une session durant à Genève - l'introduction du vote électronique et l'équipement «PC» des élus.

Par le biais de motions, de postulats ou d'interpellations, le Valaisan a combattu pour le maintien du transport des voitures au tunnel du Simplon, pour la réalisation du tunnel de base du Lötschberg et pour une application de l'initiative des Alpes permettant au canton du Valais de continuer à construire l'autoroute du soleil jusqu'à Brigue.

Membre de la commission militaire, Paul Schmidhalter a croqué plusieurs dossiers d'importance: l'achat de l'avion de combat américain F/A-18 et Armée 95, entre autres.

Pour le Valaisan, le principal défi de la prochaine législature réside dans l'équilibre des finances fédérales, «car aussi longtemps que la Confédération sera pauvre, les cantons faibles deviendront encore plus faibles». Il s'agit aussi de réaliser la transalpine Lötschberg, de muscler la politique régionale et d'assurer l'avenir de l'AVS et de l'assurance maladie.

Elu au Conseil national en 1983, le démocrate-chrétien valaisan Paul Schmidhalter, 64 ans, n'est pas encore fixé sur son avenir politique. Sollicitera-t-il un nouveau mandat? L'ingénieur, spécialiste des questions de transports, indique vouloir attendre la décision de son parti, en juin prochain. Très apprécié par ses collègues pour son humour, sa gentillesse et ses compétences, cet homme connu pour défendre avant tout et surtout les intérêts de son canton s'est révélé un président de grande cuvée de la Chambre du peuple en 1992-1993.

Au cours de cette législature, ladite présidence et les lourdes tâches qui s'y rapportent ont amené Paul Schmid-

protection civile. Il a en outre fonctionné à plusieurs reprises comme rapporteur sur les budgets et les comptes des PTT et des CFF, tout en prenant une part active à l'assainissement des finances fédérales.

Membre de la commission des affaires juridiques, le radical valaisan s'est mué en porte-parole sur plusieurs objets d'importance: la convention et la révision du droit pénal concernant la lutte contre le racisme, le rapport sur l'extrémisme en Suisse, la loi sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger, la révision de la loi sur les fonds

de placement et la loi sur l'égalité entre hommes et femmes.

Les points forts de la prochaine législature? Pour Bernard Comby, il s'agira de poursuivre la lutte contre le chômage et pour le plein emploi des talents, des capacités et des compétences, d'intensifier les actions préventives visant à lutter efficacement contre la drogue, de redynamiser l'économie de marché dans notre pays, d'appliquer une politique active en vue de l'intégration européenne de la Suisse et de supprimer progressivement les déficits structurels qui grèvent les finances fédérales.



Simon Epiney: le sens du concret



Elu au Conseil national en 1991, le démocrate-chrétien valaisan Simon Epiney, 49 ans, sollicitera cet automne un deuxième mandat. Brillant orateur, bon vivant, sympathique, chaleureux, cet avocat, ex-président des destinées de la petite commune de Vissoie, a beau être un familier des jeux intellectuels il n'en possède pas moins un solide sens du concret et du social peut-être né au cours de ces années durant lesquelles le jeune étudiant en droit pétrissait la pâte à pain et à gâteau de la boulangerie familiale, avant les premières lumières de l'aube.

Membre de la commission de l'aménagement du territoire, de l'énergie et de l'environnement, Simon Epiney s'est fait l'auteur d'un projet qui a fait du bruit, visant à li-

miter le droit de recours des organisations vertes à des objets d'importance nationale et d'utilité publique. Ses propositions ont été acceptées à deux reprises par le National, mais rejetées par les Etats pour des motifs «juridico-juridiques». La commission de la Chambre du peuple a finalement troqué son ralliement au point de vue de la Chambre des cantons contre un allègement des sites marécageux soumis à la législation issue de l'initiative de Rothenthurm.

Membre de la commission des finances, le Valaisan a notamment tenté de participer à l'assainissement des caisses fédérales en veillant à ne pas pénaliser les démunis de la société et les régions faibles, de favoriser une réduction de la densité normative qui paralyse l'économie et la volonté d'entreprendre et d'exiger de tous les secteurs des réductions de crédits, «car il n'y a pas de domaine tabou».

Les thèmes brûlants de la prochaine législature? Selon Simon Epiney, ils sont nombreux: la nécessité d'une économie forte et saine aux fins de prévenir un démantèlement social; le chômage; la drogue; l'AVS nantie d'une retraite à la carte; les finances publiques; le débat européen; ou encore la montée des égoïsmes au détriment de la solidarité.

économiques. Patron du groupe radical des Chambres, il lui revient de faire sans arrêt face aux médias pour affirmer la position de son parti quant aux affaires chaudes du moment.

Membre de la prestigieuse commission de l'économie et des redevances, Pascal Couchepin s'est notamment occupé de la révision de la loi sur l'impôt fédéral direct. Et la TVA, entre autres, n'a pas échappé à sa griffe.

L'une de ses œuvres marquantes au cours de la législature demeurera sans nul doute la révision partielle de la loi sur l'assurance chômage. En septembre dernier, en tant que porte-parole de langue française, le Valaisan soulignait notamment que «personne ne conteste que l'assurance chômage doit être modifiée au vu de l'évolution de ce fléau dans notre pays et aussi du coût de cette assurance». Sa commission, faisant preuve de courage, a voulu changer non seulement la lettre, mais aussi l'esprit de la législation, en adoptant «une nouvelle philosophie, dont le premier but est la réintégration de l'assuré dans le circuit économique». On sait depuis que les cantons sont réticents à se rallier, parce qu'ils redoutent une augmentation de leur cahier des charges à l'heure où leurs caisses sont vides. A suivre...

Pascal Couchepin sollicitera-t-il un nouveau mandat cet automne? L'intéressé déclare réserver sa décision. On sait pourtant qu'il demeure l'un des favoris à la succession d'un certain Jean-Pascal Delamuraz au Conseil fédéral...

Peter Bodenmann: tacticien imprévisible



Par François Nussbaum

Président du Parti socialiste, le Haut-Valaisan Peter Bodenmann est un des personnages les plus contrastés du Parlement. Tantôt doctrinaire comme un vieux militant, tantôt conciliant dans un esprit de concorde, il irrite souvent ses interlocuteurs des autres partis gouvernementaux par le caractère imprévisible de ses tactiques. Partisan d'une présence socialiste au Conseil fédéral, il n'hésite pas à risquer la rupture si les concessions demandées lui paraissent trop élevées. En Valais, il va même jusqu'à jouer sa propre réélection.

Fin 1992, Peter Bodenmann est tôt à l'écoute des revendications féminines qui poussent Christiane Brunner au Conseil fédéral. Il ne lâchera pas prise, du moins sur le

principe de l'accession d'une femme. Le 10 mars 1993, c'est finalement Ruth Dreifuss qui entre au gouvernement, laissant - bien involontairement - sa camarade et Francis Matthey épuisés par le psychodrame. Seul Peter Bodenmann sourit sans réserve: la fin justifie les moyens.

Sa position sur l'intégration européenne est une des plus offensives, notamment depuis le refus de l'EEE. Lors du débat sur les suites à donner à ce refus (avril 1993), il s'adresse à la fois aux opposants et aux partisans: «Contrairement à d'autres, je pense que la voie solitaire est possible... pour une Suisse toujours moins sociale». Il faut rapidement relancer le processus, si l'on veut éviter de devenir «une vieille république de paysans réactionnaires».

Partisan de la concertation entre partenaires sociaux dans la lutte contre le chômage, il prône la flexibilité du temps de travail, «sinon l'augmentation de la productivité sera un phénomène globalement négatif». Il bouscule également l'OFIAMT en constatant qu'on pourrait éventuellement tirer quelque enseignement des expériences faites à l'étranger, où un fort chômage sévit depuis plus longtemps.

Peter Bodenmann, après avoir soutenu l'initiative des Alpes, n'a pas hésité à en déduire que le tronçon Sierre-Brigue ne devait pas être élargi à quatre pistes. Une prise de position qui n'est pas sans risque pour sa réélection.

Bernard Comby: inlassable travailleur



Elu en 1991 au Conseil national, le radical valaisan Bernard Comby sollicitera cet automne la reconduction de son

mandat. Avec, à l'appui, une base solide: le travail inlassable que ce parlementaire de 56 ans, intelligent, brillant tacticien, a déployé au service de son canton bien sûr - suppression de la Lex Friedrich, valorisation des produits du terroir, Jeux olympiques d'hiver 2002 Sion-Valais - mais aussi en faveur de grandes causes comme la lutte contre les discriminations raciales et l'extrémisme, l'égalité entre hommes et femmes, l'Europe, la coopération universitaire et le libre échange de biens culturels entre pays francophones.

Membre de la commission des finances, président de la sous-commission Justice et police, Bernard Comby s'est engagé entre autres pour une meilleure maîtrise des dépenses en matière d'asile et de

Pascal Couchepin: l'heure de vérité

Né le 5 avril 1942 à Martigny, le radical valaisan Pascal Couchepin est un routinier de la politique: ne siège-t-il pas au Conseil national depuis 1979... Aussi habile qu'intelligent, orateur de choc et «débateur» de poids, il consacre une énergie infatigable à la chose publique. Sur le plan régional,

sous sa férule, Martigny est devenue une sorte de «capitale» culturelle. Il a été l'un des artisans du sauvetage d'Orsat, dossier épineux s'il en fut. Reste que cela ne l'a pas empêché d'occuper le devant de la scène au niveau fédéral, où il marque de sa compétence les grands dossiers

Treize millions cachés au fisc

L'affaire des ristournes a déjà fait le tour de la Romandie, particulièrement dans le canton de Vaud où des têtes sont tombées.

Par Eric Felley

En Valais les contrôles à ce sujet ont fait moins de bruit, mais ils n'en ont pas moins été efficaces. Depuis 1991-1992, le service des contributions a épinglé quelque 160 indépendants ou entreprises qui avaient soustrait au fisc ces fameuses ristournes.

Mais d'abord, qu'est-ce qu'une ristourne? C'est une certaine somme d'argent que

le fournisseur rend, généralement en fin d'année, à ses bons clients pour les remercier de leur fidélité. Cette pratique commerciale est courante et tout à fait légale. Mais voilà, dans la haute conjoncture des années huitante, certains fournisseurs voulaient faire plus et mieux pour garder leur clientèle courtisée de part et d'autre: offrir en sus des ristournes ordinaires, des ristournes «confidentielles».

Ce sont ces cadeaux qui ont commencé à titiller la curiosité de l'administration fédérale des contributions au début des années nonante. Comme ces ristournes confidentielles apparaissent

dans les comptes des fournisseurs pour des montants élevés, les limiers de l'administration ont décidé de dresser des listes de clients bénéficiaires. Ils les ont transmises aux services cantonaux des contributions; à tâche pour eux de traquer les fraudeurs.

90 % de fraudeurs

Dès lors en Valais, comme dans les autres cantons, les experts ont fait le tour des entreprises soupçonnées. Et là, il a bien fallu constater que ceux qui avaient effectivement comptabilisé les ristournes étaient des exceptions. Selon le chef du service valai-

san des contributions Gilbert Salamin, 90 % des contribuables ne l'avaient pas fait. Depuis le début des contrôles jusqu'au 1er janvier 1995, 160 fraudeurs ont ainsi été épinglés dans le canton, pour un total de revenus ou bénéfices non-déclarés de 13 millions de francs. Ceux-ci ont rapporté à l'Etat (rappels d'impôt et amendes) environ 6 millions. Une bonne partie de cet argent est déjà rentré dans les caisses de l'Etat, mais pour quelques entreprises, rappel et amende ont constitué le coup d'assommoir avant le dépôt de bilan.

25 gros «poissons» ont été dénoncés devant les juges

d'instruction pénale. Généralement ils ont été condamnés à une amende supplémentaire (de 500 à 1000 francs). Le cas le plus grave s'est soldé par une peine de trois mois de prison avec sursis.

Dans la construction

La plupart des fraudes ont été constatées dans le secteur de la construction et en particulier dans le secteur des installations sanitaires. Les montants soustraits au fisc vont de 2000 francs pour les cas bénins à plusieurs centaines de milliers de francs pour les plus graves (sur plusieurs années). Mais l'affaire la plus spectaculaire concerne une

entreprise en dehors du secteur de la construction, dont les montants soustraits atteignent plusieurs millions!

Et à l'avenir? Actuellement Gilbert Salamin estime que son service a fait le tour des cas, «mais d'autres listes peuvent nous parvenir», précise-t-il. D'ici peu l'inspecteur fiscal pourra compter sur deux forces supplémentaires, son effectif passera à douze postes. Est-ce ou non suffisant? Bien entendu plus il y a de contrôles, plus on découvre de fraudes, mais Gilbert Salamin estime que notre système doit rester basé sur la confiance. Toutefois celle-ci devrait aller de pair avec des peines plus lourdes contre les tricheurs. □

VALEURS

Où va l'économie romande?

Les réponses à cette question sont contradictoires. Certains pensent que face au triangle d'or Zurich-Bâle-Zoug, la Suisse romande ne cesse de reculer. D'autres au contraire font valoir que l'économie romande est justement en train de combler son retard.

Une récente étude de l'Université de Fribourg conclut que tout le monde a raison! On a constaté, par exemple, qu'entre 1985 et 1991, les cantons romands ont pu augmenter légèrement leur part au revenu national. Les chiffres provisoires pour 1993 montrent que la Suisse romande a pu maintenir son poids relatif, mais que le revenu par tête persiste à se situer au-dessous de la moyenne nationale.

Trois raisons expliquent pourquoi la Suisse romande a repris du poil de la bête, alors que le Romand, lui, a plutôt perdu du terrain.

Premièrement, la population romande s'est accrue plus que la moyenne, notamment par rapport à l'immigration.

Deuxièmement, la création de valeur dans l'économie romande est plus faible que dans le «triangle d'or».

Troisièmement, compte tenu du niveau élevé du chômage, le nombre de personnes non productives puisant dans le revenu national est élevé.

En d'autres termes, la Suisse romande n'a rien à envier à la Suisse allemande.

que sur le plan de la capacité de travail de ses habitants. Par contre, elle n'a pas toujours su choisir les créneaux d'activité les plus rentables. En outre, elle s'est montrée trop accueillante envers une main-d'œuvre étrangère insuffisamment qualifiée.

Quoi qu'il en soit, l'économie romande a souffert davantage de la récession que le reste de la Suisse: les chiffres du chômage y sont nettement plus élevés que la moyenne nationale et persistent à un haut niveau, même s'ils ont diminué récemment. Aujourd'hui, les cantons romands ont plus de peine à quitter le creux de la vague que les cantons allemands.

Deux raisons principales permettent d'expliquer cette différence.

La première tient au grand volume de la main-d'œuvre étrangère insuffisamment qualifiée. Elle a perdu son emploi au cours des années de récession et éprouve de la peine à en trouver maintenant.

La seconde a trait à la crise immobilière. Celle-ci a frappé la Suisse romande d'autant plus durement que le secteur de la construction est surreprésenté dans l'économie de la région. Par ailleurs, entre 1991 et 1993, l'utilisation des capacités industrielles est restée constamment en dessous de la moyenne nationale.

Jérôme Varone, membre de la direction du Crédit Suisse, Sion

Baisse chez Bally

Pertes en France et en Allemagne.

ZURICH. - Bally a vu sa rentabilité se dégrader l'an passé. Les pays asiatiques et américains ont affiché les plus forts profits, tandis que la France et l'Allemagne ont enregistré des pertes. La transformation du réseau de boutiques se poursuit. Bally se concentre toujours plus sur sa propre marque.

Bally a réalisé en 1994 un chiffre d'affaires brut de 1,024 milliard de francs, a annoncé le chef du groupe Stefano Ferro, hier à Zurich. En monnaies locales, cela correspond à une hausse de 1,5 %. Mais en francs suisses, le recul est de 3 %.

Baisse des résultats

La rentabilité, qui avait nettement progressé l'année précédente, s'est dégradée. Le cash-flow a reculé de près de moitié, à 65,4 millions de francs. Soit une marge de chiffre d'affaires de 6,6 %, contre 11,7 % en 1993. Le résultat d'exploitation a chuté d'un bon tiers, à 45,5 millions de francs, faisant passer la marge à 4,6 %, contre 7 % en 1993.

Le bénéfice net s'est inscrit à 23 millions de francs, a indiqué le directeur financier Urs Gloor. En 1993, il s'était établi à 87,2 millions, dont 54 millions de recettes exceptionnelles. Bally versera un dividende à la maison mère Oerlikon-Bührle (OB). Mais il faudra attendre la conférence de presse annuelle d'OB pour en connaître le montant.

Priorité

Pour Bally, l'objectif à moyen terme reste de retrouver et de maintenir les performances de rendement de 1993, a af-

firmé M. Ferro. Le manager italien a expliqué le fléchissement de l'an passé par la priorité absolue qui a été accordée au renforcement de la présence de la marque Bally. Une trentaine de millions de francs y ont été consacrés.

En Allemagne, par exemple, 37 % des chaussures pour femmes vendues en 1993 n'étaient pas de la marque Bally. «Bally ne peut plus se le permettre, même si cela nous fait perdre du chiffre d'affaires», a noté M. Ferro. L'Allemagne reste un marché difficile. Le chiffre d'affaires, Autriche comprise, y a reculé de 10 % et le résultat d'exploitation s'est soldé par une perte de 8,8 millions.

Palme à l'Asie

En France et dans les pays du Benelux, les affaires n'ont guère mieux marché. Les recettes ont baissé de 2 %, avec une perte d'exploitation de 8,8 millions. En revanche, toutes les autres régions ont été bénéficiaires. La palme revient à l'Asie (19,4 millions), devant l'Amérique (18,6) et la zone Grande-Bretagne - Hollande (15,2). La Suisse a dégagé un résultat opérationnel de 5,9 millions. Le programme de transformation du réseau de vente s'est accéléré. Au total, 28 boutiques ont été transformées ou ouvertes, pour un total de 25 millions de francs. La rénovation totale du magasin de la Bahnhofstrasse, à Zurich, symbolise cette stratégie. Cette stratégie concernera cette année une cinquantaine de magasins.

Premiers pas en Asie

L'an dernier, le spécialiste des chaussures et articles de mode



Stefano Ferro et Serge Max du groupe Bally.

Keystone

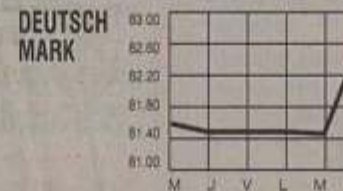
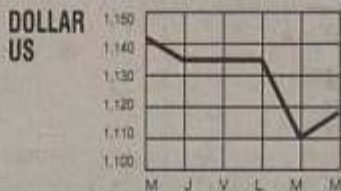
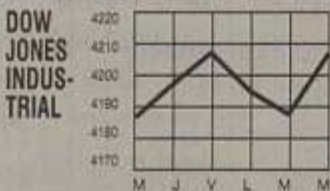
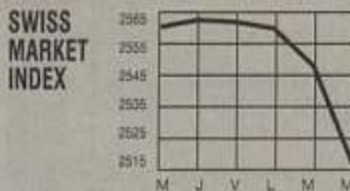
a pris pied sur le marché italien en ouvrant une boutique à Florence. Pour ses premiers pas en Chine et en Europe de l'Est, Bally a choisi les magasins en franchise. Une méthode qui simplifie les démarches dans ces pays, a noté Stefano Ferro.

Pour l'année en cours, il manifeste un optimisme mesuré. La force du franc, qui pénalise la production en Suisse, est jugée préoccupante.

Des mesures de chômage partiel viennent d'ailleurs d'être annoncées dans les fabriques d'Altdorf (SH) et de Stabio (TI).

Pour Stefano Ferro, cette situation ne remet pas en cause la fabrication en Suisse, mais oblige à renforcer encore l'exigence de la qualité et le contrôle des coûts. L'an passé, les unités de fabrication en Suisse sont cependant tombées de six à quatre. (ats)

Bour\$es et va£eurs\$



Indices	18.4	19.4	18.4	19.4
SPI	1660.59	1644.42	DAX	1965.29 1951.04
SMI	2547.10	2516.80	DJ Industrial	4179.13 4207.49
S & P 500	505.37	504.92	Hong Kong	8644.97 8581.86
Toronto	4299.40	4283.30	Sydney-Gesamt	2040.50 2040.40
Nikkei	16225.10	16376.10	MIB	985.00 973.00
Financ. Times	3194.50	3170.10	CAC 40	1855.70 1874.90

Bourse suisse

TITRES COTÉS EN PERMANENCE	18.4	19.4
Alusuisse p	625	625
Alusuisse n	624	620
Ascom p	1245 t	1250
Baer Holding p	1215	1185
Baloise n	2400	2375
BBO p	1085	1080
Ciba-Geigy p	757	744
Ciba-Geigy n	755	744
CS Holding p	492	482
CS Holding n	98.25	96
Electrowatt p	289	280
EMS Chemie p	3825	3830
Fischer p	1300	1280
Holderbank p	849	842
Nestlé n	1107	1092
Pargesa Holding	1300	1310
Pharmavision p	4160	4150

TITRES COTÉS EN PERMANENCE	18.4	19.4
Réassurance p	768	765
Réassurance n	767	765
Roche bp	6630	6540
Roche p	11800	11800
Sandoz p	734	729
Sandoz n	725	717
SBS p	389	387
SBS n	194	192
SMH p	600	585
SMH n	133	132
Sulzer n	671	654
Sulzer bp	642	621
Surveillance p	1760	1710
Swissair n	870	875
UBS p	1041	1039
UBS n	248	248
Winterthur p	655	650
Winterthur n	644	631
Zurich p	1190	1183
Zurich n	1196	1191

AUTRES TITRES

Adia p	204	203
Agie n	80	80
Ares Saroni	610	611
BCV	275 d	275 d
BK Vision p	1190	1180
Bobat p	1525 d	1530
Bucher Holding	670	670 a
Buhler p	95	92
Cementaria	460 d	460 d
Crossair p	530 d	550 d
Flacher p	246 t	240
Fotolabo p	3175	3175
Galenica n	340 d	338 t
Gen. Berna n	1320	1295
Hero p	603 t	600
Hero n	150 a	148
Hilti bp	880 t	880 t
Immuno	545	545
Interdiscount p	1125	1100
Interdiscount bp	109	110 a
Jelmini p	625 a	625 a
Landis & Gyr n	632	631
Lindt Sprngli p	17900	17700
Logitech n	80 d	81
Mercur n	3131	306
Michelin	425 d	420
Merck	762	765
Motor Col.	1780	1780
Mövenpick p	460	460
OZ Bank p	471	470
Pirelli bp	110	111
Publicitas n	960	930 d
Publicitas bp	930 d	930 d
Richemont	1290	1265
Saurer n	373	375
Schindler p	6050	6010
Schindler bp	1010	985
SIG n	1100	1100
Sika n-A	334	330
Sika p-B	56 d	56 d
Surveillance n	345 t	340
Von Roll p	24.25	24.25

CS-Actualité

Démonstration

du CASH SERVICE
dans le hall des guichets
du Crédit Suisse
Verbier

du 18 au 20 avril 1995,

testez vous-même,
grâce au
Numéro d'Identification
Personnel (NIP)
les avantages du guichet
automatique!

...et avec de la chance,
gagnez...!



AVANT-BOURSE

Astra	15.75	16
Danzas n	950	935
Feldschloß p	4000 d	4000 d

Métaux précieux

	Achat	Vente
Or	14100	14350
Argent	207	222
Platine	16300	16550
Vrenell Fr. 20.-	83.5	93.5
Napoléon	81	91
Kruger Rand	443	463

Devises et billets

Devises jusqu'à Fr. 50 000.-		
USA	1.102	1.136
Angleterre	1.782	1.834
Allemagne	81.81	83.51
France	23.19	23.69
Belgique	3.98	4.06
Hollande	73.02	74.82
Italie	0.0648	0.0669
Autriche	11.63	11.87
Portugal	0.7705	0.7955
Espagne	0.9065	0.9365
Canada	0.804	0.828
Japon	1.3755	1.4095
ECU	1.496	1.528

Billets

	1.08	1.16
USA	1.08	1.16
Angleterre	1.76	1.88
Allemagne	81.25	84.25
France	22.5	24.5
Belgique	3.67	4.15
Hollande	72.25	75.25
Italie	0.0615	0.0715
Autriche	11.35	12
Portugal	0.74	0.84
Espagne	0.85	0.97
Canada	0.78	0.88
Japon	1.34	1.44
Grèce	0.47	0.53

Taux d'intérêt suisses

dés Fr. 100 000.-	3	6	12
CREDIT SUISSE			
Comptes à terme			
dés Fr. 100 000.-	2.87	3.00	3.12
dés Fr. 500 000.-			
Obligations			
de caisse	3 ans	5 ans	6 ans
	4.00	4.50	4.75

Fonds de placements

Credis Investment Funds	19.4
MMF C	1363.81
MMF D	1363.81
MMF E	1455.37
MMF F	1455.37
MMF G	1455.37
MMF H	1455.37
MMF I	1455.37
MMF J	1455.37
MMF K	1455.37
MMF L	1455.37
MMF M	1455.37
MMF N	1455.37
MMF O	1455.37
MMF P	1455.37
MMF Q	1455.37
MMF R	1455.37
MMF S	1455.37
MMF T	1455.37
MMF U	1455.37
MMF V	1455.37
MMF W	1455.37
MMF X	1455.37
MMF Y	1455.37
MMF Z	1455.37

Bourses étrangères

PARIS (FF)	18.4	19.4
CCF	211.9	213
Gener. des Eaux	484.5	493
Total	302.5	301.2
Alcatel	447.9	438.5
Suez	239.4	245.2
Lafarge	357.5	364.5
LMVH	927	939
AGF	164.8	162.9

LONDRES (£STG)

	18.4	19.4
B.A.T.	4.46	4.425
BET	1.13	1.15
Bowater	4.475	4.4
BP	4.33	4.34
BTR	3.37	3.36
Cable & Wir.	4.18	4.15
Courtaulds	4.84	4.59
Grand Metrop.	4.025	4.02
Hanson	2.38	2.365
ICI	7.49	7.445
J. Sainsbury	4.21	4.1629
RTZ	8.135	8.055

AMSTERDAM (HFL)

	18.4	19.4
ABN Amro	80.2	80
Akzo	180.3	178.1
Bols-Wessanen	31.4	31.6
Elsevier	16.6	16.5
Fokker	8.7	8.5
ING	79.2	79.4
Philips	54.6	54.7
Royal Dutch	185	183.8
Unilever	202.5	201.5

FRANCFORT (DM)

	18.4	19.4
AEG	131.5 d	130.5
Allianz N	1360 K	1355 K
BASF	295.2	294.8
Bayer	340.5	337.1
BMW	707	697
Bay. Vereinsbk.	393.3	391.2
Commerzbank	324.3	322.7
Daimler Benz	822.8	813
Deutsche Bank	406	411
Dresdner Bank	661.7	654.5
Hoechst	377	374
Kauffhof	295.5	294
Linde	465	468
MAN	775	771
Mannesmann	343	338.5
Schering	377.2	374
Siemens	1060	1047
Thyssen	663.5	659.5
VEBA I	149.8	148
VIAG	493.5	496.5
VW	493	492

NEW YORK (\$US)

Mitsubishi Bank	1920	
NEC	900	
Olympus	840	
Sanyko	1990	
Sanyo	482	
Sharp	1360	
Sony	4160	
TDK	3910	
Thoshiba	564	

NEW YORK (SUS)

Abbot	37.875	3
Aetna Life	57.5	5
Allied Corp.	39.375	3
Amexco	34.25	3
Am Int. Group	104.125	1
Am Medical	24.5	
Anheuser-Bush	57.625	
Apple Computer	37.5	3
Atlantic Richfield	114.75	11
ATT	50	4
Avon	61.875	5
Bankamerica	49.375	5
Baxter	34.5	
Black & Decker	29.625	
Boeing	53.5	
Bristol-Myers	63.125	
Burlington North.	60.5	
Caterpillar	56.375	5
Chase Manh.	44.75	
Chrysler	46.75	
Coastal Corp.	28.375	
Coca-Cola	58.5	5
Colgate	68.375	
Compag Comput	34	
CPC Int.	56.5	5
CSX	80.5	
Data General	8.25	
Dinital	44.5	

Télévision à péage

Pay TV se jette à l'eau
dès la fin de l'année.

LAUSANNE. - Films «à la carte», programmes TV, jeux, messageries, tels sont les nouveaux services proposés par la société Pay TV S.A. dès la fin de l'année en Suisse romande. Grâce à un type nouveau de décodeur, le téléspectateur câblé aura accès à ces prestations moyennant un abonnement mensuel de 10 à 15 francs.

Paul-Edmond Delay, directeur de Pay TV S.A., a indiqué hier à Lausanne lors d'une conférence de presse que la société a pour objectif de relever en Suisse romande la concurrence que pose aux réseaux câblés la réception par satellite. Pay TV compte également occuper le terrain dans l'optique d'une arrivée éventuelle en Suisse romande de fournisseurs étrangers de programmes, en particulier du français Canal+.

Offre de base

Concrètement, le téléspectateur romand aura accès aux programmes et services de Pay TV grâce à un décodeur très perfectionné de fabrication canadienne. Le paiement d'une taxe de 10 à 15 francs

comprendra la location du décodeur et une offre de base comprenant jeux vidéo, informations, messageries, concours et un programme TV. A cette offre pourront s'ajouter divers programmes au gré du client: chaînes de TV étrangères, programmes TV musical, familial ou cinéma.

Une première démonstration sera effectuée au prochain Comptoir suisse, en septembre. Pay TV devrait être accessible dès la fin de l'année, a indiqué Claude Romy, directeur de Rediffusion Romande. Les réseaux de l'arc lémanique et de Neuchâtel seront branchés en premier alors que Pay TV devrait être accessible sur l'ensemble des réseaux câblés de Suisse romande après un an.

De la taille d'un magnéto-copie, le décodeur de type «Videoway», a été choisi pour ses performances uniques à l'heure actuelle, a précisé M. Delay. Occupant un canal sur le câble, il permet non seulement de décodeur des programmes TV, mais aussi d'accéder à des banques de données contenant jeux vidéo et informations. (ats)

Dollar au plancher

ZURICH. - Le dollar a atteint de nouveaux cours plancher face au franc et au yen hier. Le gouvernement japonais a reconnu qu'il avait brûlé ses dernières cartouches pour tenter d'enrayer la hausse du yen.

Sous forte pression en l'absence de tout accord commercial entre le Japon et les Etats-Unis, le dollar a établi de nouveaux records à la baisse hier matin sur les marchés des changes asiatiques. Le billet vert a chuté jusqu'à

1,1115 franc. Face au yen, le dollar est passé brièvement sous la barre des 80 yens (79,65).

Dans la journée, le dollar s'est légèrement redressé, bénéficiant d'un coup de fouet suite à l'annonce d'un déficit commercial américain plus bas que prévu en février. Le billet vert a terminé la journée à 1,1168 sur le marché des changes à Zurich. Le franc s'est d'ailleurs apprécié vis-à-vis de toutes les monnaies importantes. (ats)

Centre de thérapie de la CRS

Il ouvrira en août à l'hôpital
de l'île à Berne.

BERNE. - La Croix-Rouge suisse (CRS) ouvrira en août son centre de thérapie pour victimes de la torture à l'hôpital de l'île à Berne. Il sera placé sous la direction du docteur Conrad Frey, psychiatre et psychothérapeute. Le financement est assuré pour deux ans.

Les réfugiés ayant subi des tortures sont environ 8000 en Suisse. Entre 80 et 100 d'entre eux pourront bénéficier d'un traitement ambulatoire chaque année. Les expériences recueillies au centre seront rassemblées et analysées afin de servir à d'autres équipes de thérapeutes dans le pays. Il fonctionnera dans un premier temps avec huit des seize postes initialement prévus.

Le projet reste pour l'instant placé sous l'égide de la

CRS, ont indiqué ses responsables hier à Berne devant la presse. Mais l'objectif à terme est de créer une fondation reposant sur des bases plus larges, avec le soutien de la Confédération et des cantons.

Vente aux enchères

Le financement est assuré pour les deux prochaines années à raison d'environ 1,3 million de francs par an. Les deux tiers de la somme viennent du secteur privé. Quatre cantons ont déjà confirmé leur soutien: Berne, Neuchâtel, Schwytz et les Rhodes-Extérieures d'Appenzell. La Confédération, quant à elle, a octroyé 300 000 francs l'an dernier. Les caisses-maladie devraient verser 400 000 francs par an. (ats)

EN BREF

Asile

La Commission suisse de recours en matière d'asile (CRA) perdra 40% de ses 190 places jusqu'en 1996, dont 40 en 1995. Ensuite, 40 à 45 autres postes seront également supprimés en 1996. Le porte-parole de l'ODR, Richard Flury, a confirmé une information publiée par le «Tages-Anzeiger».

Scalfaro à Genève

Le président du CICR, Cornelio Sommaruga, a demandé le soutien du chef de l'Etat italien pour renforcer le respect du droit humanitaire dans le monde. Oscar Luigi Scalfaro a été reçu au siège du CICR, avant de rencontrer des représentants de l'ONU à Genève.

Rejet du TF

Pour la cinquième fois en l'espace de quelques mois, le Tribunal fédéral a rejeté la demande d'indemnisation d'une personne fichée par le ministère public. Par un arrêt, il a débouté un historien suisse allemand qui demandait 170 000 francs de dommages et intérêts à la Confédération.

A guichets fermés

Le match de football Suisse-Turquie se jouera à guichets fermés mercredi prochain à Berne. Environ 24 000 spectateurs sont attendus, dont 3100 Turcs. La police bernoise et l'ASF ont pris des mesures afin d'éviter des incidents. Toute manifestation sera interdite dans la ville fédérale mercredi prochain.

La cigarette du condamné

NEUCHÂTEL. - La Cour d'assises de Neuchâtel juge depuis hier un entrepreneur accusé d'avoir tenté par deux fois de tuer un associé avant de parvenir à ses fins dans la région de Pontarlier avec l'aide d'un mineur. La police française avait conclu à un accident. Détenue pour des attouchements sexuels, l'accusée a passé un billet au complice pour lui demander de le sortir de sa fâcheuse position. Son billet a été intercepté, ce qui a incité la justice à rouvrir le dossier de «l'accident» français. Ce crime aurait dû lui rapporter 1,3 million de francs d'assurances-vie conclues au nom de l'associé défunt.

Actif dans le milieu de l'immobilier, l'accusé, âgé de 52 ans, avait fait de son ami au passé de délinquant et d'ivrogne son contremaître «compétent» puis son administrateur malgré le fait que ses excès d'alcool s'étaient avérés dan-

gereux, notamment pour son employeur qui aurait échappé de peu à des accidents de chantier imputés à ce problème. Il avait aussi conclu pour près de 1,3 million de francs d'assurances-vie à son nom afin, dit-il, de s'attacher ses services pour une longue période. La mort accidentelle d'un précédent collaborateur de 20 ans, pour lequel il avait aussi contracté une assurance-vie, lui avait rapporté un demi-million de francs.

Son associé s'était aussi vanté d'avoir une liaison avec une proche mineure de l'accusé qui a lui-même entretenu des relations intimes avec celle-ci. Leurs rapports se sont toutefois tendus, en particulier parce que l'accusé était certain que son collaborateur voulait le tuer.

L'accusé - qui le conteste - aurait tenté une première fois de tuer l'associé en juin 1991 sur les bords de l'Areuse où

les deux hommes se sont arrêtés pour uriner: l'associé, ivre, tombe (ou est poussé) à l'eau. L'accusé se porte à son secours mais l'abandonne finalement dans l'eau où il est repêché vivant par des policiers.

Nouvelle tentative trois mois plus tard à la Vue-des-Alpes: l'associé, à nouveau ivre, chute sur la route, sa portière s'ouvrant inopinément. La porte a volontairement été mal crochée par l'accusé, soutient l'accusation. Il nie.

Achévé à coups de pierres

De fait, un gros caillou tombe sur l'associé dont les jambes sont cassées. Un dialogue irréel s'engage entre le blessé et son bourreau accusé. La victime lui aurait dit qu'il avait bien fait d'agir ainsi car lui ne l'aurait pas «raté». Il lui demande une dernière cigarette. Tandis qu'il fume, l'accusé

saisit une autre pierre qu'il lance sur la nuque de son «ami», encore achevé à coups de pierres. Le tueur et son complice, demeuré caché, partent. Le corps est découvert plusieurs jours après. La police conclut à un accident. L'accusé demande le remboursement des assurances-vie. Il a réalisé le crime parfait jusqu'au jour où, détenu pour des attentats à la pudeur, il tente par un message de faire témoigner en sa faveur le complice mineur de son crime, faute de quoi il évoquera le crime de Pontarlier.

Il y a peu, il a produit de nouveaux écrits, qu'il impute à l'associé défunt dans lesquels ce dernier lui demande de le tuer, se sachant condamné. Les experts contestent la paternité de ces écrits à la victime. (ap)

2,75 millions pour les partis

Le PSS avec 500 000 francs de moins.

BERNE. - Les partis gouvernementaux prévoient d'engager près de 2,75 millions de francs dans la campagne qu'ils mèneront cet automne en vue des élections fédérales. Mais l'heure est aux économies. Les partis bourgeois ont en effet gelé leur budget au niveau de celui de 1991 et les socialistes ont raboté le leur d'un demi-million de francs. Aucun thème politique particulier ne semble pour l'heure se dessiner comme terrain

d'affrontement entre formations politiques.

C'est le Parti radical (PRD), avec environ un million de francs, qui a prévu le budget le plus fourni en vue du 22 octobre. Selon Anne-Marie Kappeler, porte-parole, cette somme correspond à ce qui avait été dépensé en 1991. L'inflation n'est même pas compensée. Le PDC, avec quelque 800 000 francs, et l'UDC, en budgétisant 350 000 francs, ont eux aussi em-

prunté la voie des économies en restant au niveau des dépenses de 1991.

Le Parti socialiste (PSS), en revanche, a décidé de sabrer son budget. Il y a quatre ans, le PSS avait engagé près de 1,1 million de francs dans la campagne, plus qu'aucun autre parti. Cette année, c'est une enveloppe de 600 000 francs seulement a été admise, selon le secrétaire général du parti, André Daguet. Au total, ce sont donc environ

2,75 millions de francs que les partis consacreront à la campagne électorale, soit un demi-million de moins qu'il y a quatre ans. A cette somme s'ajouteront toutefois les contributions des partis cantonaux, d'un montant pour l'heure impossible à chiffrer.

Les petits partis, verts ou Parti de la liberté, doivent se contenter de budgets beaucoup moins importants, de l'ordre de 20 000 à 100 000 francs. (ap)

Gucci: l'enquête se poursuit

Le magistrat italien chargé de l'affaire se rend en Suisse.

MILAN - SAINT-MORITZ. - Le magistrat italien qui mène depuis trois semaines l'enquête sur le mystérieux meurtre à Milan de Maurizio Gucci arrive aujourd'hui en Suisse, ont affirmé hier des sources judiciaires italiennes. Le ministère public des Grisons a confirmé la venue du magistrat sans en donner toutefois la date.

Le substitut Carlo Nocerino, accompagné de plusieurs officiers des carabinieri, doit par-

tir aujourd'hui pour Saint-Moritz (GR), où M. Gucci, héritier de la célèbre maison d'articles de luxe, possédait une maison et où il a été enterré.

Des demandes d'enquête sur commission rogatoire avaient été envoyées fin mars en Suisse, mais des difficultés bureaucratiques ont retardé le départ de M. Nocerino. Parmi les vérifications qu'il entend mener à Saint-Moritz, le magistrat italien cherchera à savoir si l'homme d'affaires as-

sassiné avait laissé un héritage.

Affaires financières

Le magistrat italien a déclaré privilégier la piste des affaires financières de Maurizio Gucci qui menait un train de vie luxueux et avait créé une société, la Viersee, dont le siège était à Lugano. Les enquêteurs ont constaté que cette «société de tourisme et de temps libre» avait un capital très faible malgré l'ampleur

des investissements projetés, notamment l'ouverture d'un casino à Crans-Montana.

L'héritier Gucci avait dû vendre en 1993 à des investisseurs les 50% qu'il détenait encore dans la maison fondée par son grand-père au début du siècle. Il était devenu le conseiller du président de la société d'investissement repreneuse, l'Investcorp de Bahrein. La saga de la famille Gucci a été marquée par de nombreuses disputes entre héritiers. (ats/afp)

La guerre aux bobos

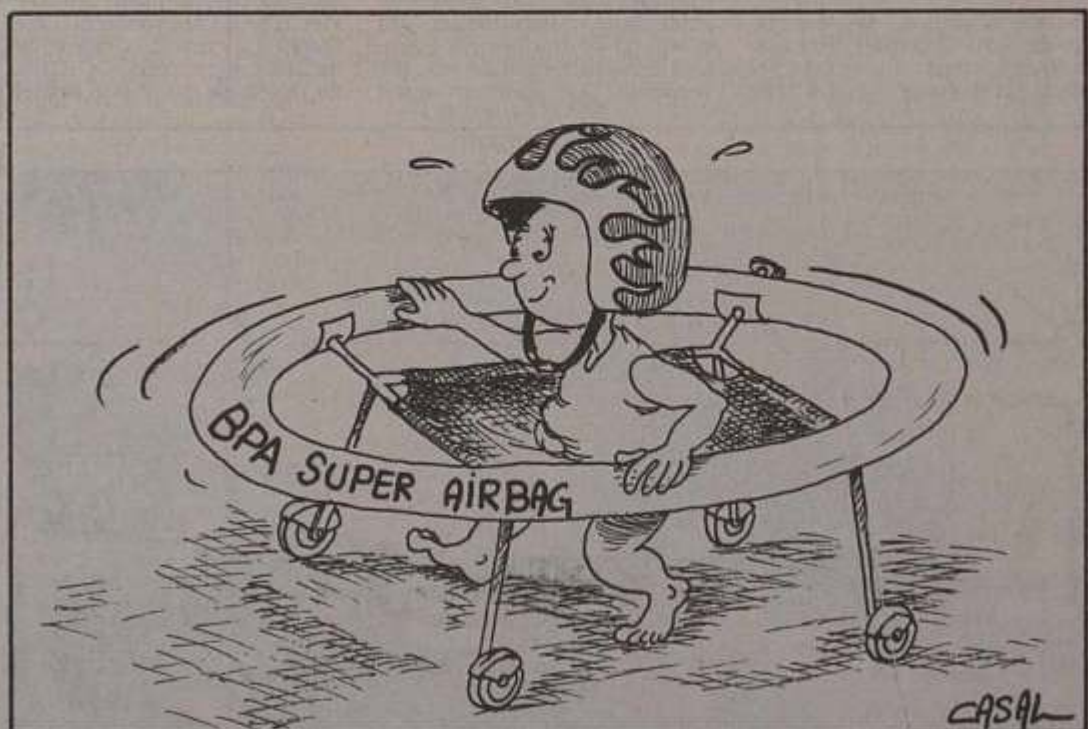
LUCERNE. - La nouvelle campagne Pang-Boum-Boing du Bureau suisse de prévention des accidents (BPA) vise les enfants de moins de 16 ans. Elle a été lancée hier à Lucerne pour améliorer la prévention des bosses et bobos. Chaque année en Suisse, un enfant sur quatre doit être traité par un médecin après un accident.

Après Lucerne, la tente du BPA fera halte dans dix villes suisses pour trois jours. Le public pourra se familiariser avec la prévention à Genève, Locarno, Coire, Neuchâtel, Saint-Gall, Bâle, Zurich, Sion et Berne. Démonstrations, concours et jeux permettront d'apprendre à mieux prévenir les accidents évitables, a indiqué le BPA lors d'une conférence de presse.

Un enfant sur quatre à l'hôpital

Une enquête menée en collaboration avec des pédiatres et des services pédiatriques a révélé que, chaque année en Suisse, 360 000 enfants jusqu'à 16 ans doivent être conduits à l'hôpital ou chez le médecin après un accident. Les plus menacés sont les bambins de moins de 4 ans.

Pour les tout petits, des précautions techniques et un



changement d'organisation peuvent éviter de nombreux bobos. Les chutes dans des escaliers, les brûlures, les empoisonnements et noyades sont particulièrement fréquents pour cette tranche d'âge.

Les enfants de 5 à 9 ans risquent davantage de tomber sur la place de jeux, en faisant du vélo, de la luge ou du ski.

Leurs aînés de 10 à 16 ans courent quant à eux le plus de risques en faisant du vélo ou

des sports d'hiver. Le port du casque peut alors limiter les dégâts. Pendant la campagne, le BPA distribuera à nouveau des bons pour le remboursement de 20 francs à l'achat d'un casque pour les jeunes cyclistes. (ats)

Sanglant attentat aux USA

Il y aurait quelque 80 morts dont 17 enfants, et plus de 200 blessés. Le FBI visé?



A l'aide d'élevateurs à nacelle, les sauveteurs cherchent les victimes dans le bâtiment éventré.

OKLAHOMA CITY. - Quatre-vingts personnes retirées des décombres, dont deux seulement auraient survécu - selon un secouriste - 17 enfants tués, au moins 200 blessés, un nombre indéterminé de personnes encore disparues: c'est le bilan, encore provisoire, de l'attentat qui a dévasté hier, à 9 heures locales, un immeuble en plein centre d'Oklahoma City, abritant les services fédéraux et une crèche.

La violence de l'explosion, ressentie à une cinquantaine de kilomètres de là, a été telle que la façade de cet immeuble de huit étages, qui abrite normalement plus de 500 fonctionnaires fédéraux, s'est effondrée comme un château de cartes.

Voiture piégée

Selon les premiers résultats de l'enquête, c'est une bombe de taille importante, située à l'extérieur du bâtiment, vraisemblablement dans une voiture, qui a explosé, a déclaré John Magaw, directeur du bureau fédéral des alcools, tabacs et armes à feu. Une deuxième bombe, intacte celle-là, aurait été retrouvée dans l'immeuble, le «Alfred Murrah Building».

Selon le maire d'Oklahoma City, M. Ron Norick, il s'agit bel et bien d'un attentat à la voiture piégée. L'explosion du véhicule aurait creusé un cra-

tere de deux mètres de profondeur.

Des personnes travaillant dans des immeubles voisins ont également été blessées par des éclats de verre ou de pierre projetées à plusieurs dizaines de mètres par le souffle de la bombe.

La Maison-Blanche a immédiatement décidé de l'envoi d'une importante aide fédérale à Oklahoma City. Trois équipes d'urgence ont été envoyées sur place, ainsi que deux hélicoptères militaires. Le bureau des alcools, tabacs et armes à feu a envoyé deux équipes de vingt experts chacune pour réaliser les premières investigations.

Prisonniers des décombres

Des centres de secours d'urgence ont été mis en place près de l'immeuble. Après l'explosion, les blessés, ensanglantés et choqués, étaient assis sur les trottoirs, attendant de l'aide.

Mais, plus de deux heures après le drame, des gens, en nombre encore indéterminé, étaient toujours coincés dans les ruines de l'immeuble, lequel menace de s'effondrer. «Nous rampons à plat ventre, et nous parvenons à nous frayer un chemin pour parler aux victimes qui sont là, pour les rassurer, leur dire que

nous allons faire tout ce qui est dans le pouvoir du Seigneur pour les atteindre et parvenir jusqu'à elles», a expliqué un pompier.

Des menaces

Cet attentat intervient exactement le jour du deuxième anniversaire de l'assaut sur le

camp retranché de la secte des Davidiens, à Waco, au Texas, par les agents du FBI. Selon CNN, le FBI avait dernièrement reçu des menaces. Toutefois, il semble que les locaux du FBI ne soient pas situés dans le «Alfred Murrah Building», mais dans un autre immeuble, à huit kilomètres de là. (ap/ats/reuter/afp)



Une jeune femme, blessée par des débris, emmène un enfant hors de la zone dangereuse.

Alarme gaz au Japon

Yokohama: 300 passagers d'un train intoxiqués. La psychose du sarin déclenche la panique.

YOKOHAMA. - Trois cent quatre voyageurs ont été soignés hier après avoir respiré des vapeurs irritantes dans un train et une gare de banlieue à Yokohama. La police a ouvert une enquête pour ce nouvel acte criminel un mois après l'attentat du métro de Tokyo. Vingt-trois personnes étaient encore hospitalisées dans la soirée, selon la télévision.

La police a dit traiter cette affaire comme un «dossier criminel impliquant des lésions corporelles». Elle a cependant exclu toute présence du gaz toxique sarin. C'est ce gaz mortel qui avait été utilisé dans l'attentat du métro de Tokyo le 20 mars, tuant douze personnes et en blessant 5500. La police a annoncé qu'elle n'avait pas trouvé d'objet suspect ou de substance toxique au cours de ses recherches.

Odeurs d'acide et de chlore

Selon la police, des émanations sont apparues simultanément dans un wagon et dans un passage souterrain de

la principale gare de Yokohama, deuxième ville du Japon. Elles ont provoqué picotements des yeux, nausées et irritations de la gorge mais aucun passager n'a perdu connaissance. Des médecins ont précisé que les victimes n'étaient pas gravement atteintes. Des personnes ayant souffert de ces vapeurs ont affirmé qu'elles avaient senti des odeurs d'acide sulfurique et de chlore.

L'incident a causé la panique. «Quand tout le monde s'est mis à tousser, le mot sarin a été prononcé et la peur s'est emparée de nous», a raconté une ménagère. Des centaines de personnes ont évacué la gare. «Je n'avais rien vu de pareil, ils couraient tous si vite», a affirmé une jeune vendeuse d'une boutique de la gare.

Les secours sont arrivés très vite. Des pompiers équipés de masques à gaz et de tenues de protection antichimiques ont entrepris de fouiller les lieux. Des échantillons d'air ont été recueillis. Le trafic a repris

près de deux heures après l'alerte et dans la soirée la gare était totalement rouverte.

Dès l'annonce de cet incident, le premier ministre Tomiichi Murayama a donné des instructions pour ouvrir une enquête. La police a été aussitôt placée en état d'alerte à Tokyo et des hommes déployés dans les gares et stations de métro. Signe de la nervosité ambiante, M. Murayama et plusieurs de ses ministres ont suspendu des travaux parlementaires pour tenir les élus informés des derniers développements de la situation à Yokohama.

Problème de climatisation?

Selon la compagnie ferroviaire East Japan Railway Co, responsable du trafic sur la portion de ligne où s'est produit l'incident, les émanations ont pu provenir du système de climatisation mis en service hier à l'approche de l'été. Quelle qu'en soit la cause, cet incident a renforcé le climat de psychose qui règne actuel-



Craignant le pire, les secours ont débarqué en force à la gare de Yokohama.

lement au Japon.

Le pays a commencé à perdre confiance depuis le début de l'année, après le séisme de Kôbe qui avait fait quelque 5500 morts. L'attentat au sarin du mois dernier et l'incident d'hier inquiètent au plus haut point le Japon.

L'enquête piétine

Au moment même où les

émanations se répandaient à Yokohama, la Chambre basse du Parlement adoptait un projet de loi interdisant l'utilisation, la fabrication, l'importation et la possession de gaz toxiques comme le sarin.

La secte Aoum (Vérité suprême), soupçonnée de l'attentat de Tokyo, a immédiatement diffusé un communiqué pour démentir toute implica-

tion dans l'incident de Yokohama.

Presque un mois après l'attentat de Tokyo, l'enquête, qui s'est concentrée sur la secte Aoum, n'a pas encore permis d'arrêter les responsables.

Une centaine de membres de la secte sont actuellement interpellés et interrogés par la police pour différents motifs. (ats/ap/reuter)

L'ETA vise la tête

Le chef de l'opposition espagnole échappe de justesse à un attentat.

MADRID. - Le président du Parti populaire espagnol (PP, opposition de droite), José María Aznar, a échappé hier à Madrid à un spectaculaire attentat à la voiture piégée.

M. Aznar circulait dans une voiture blindée lorsqu'un véhicule contenant 25 kg d'explosifs a sauté au moment de son passage. Une personne a été grièvement blessée, une quinzaine d'autres plus légèrement atteintes et plusieurs voitures stationnées dans la zone ont été détruites. Le leader du PP n'a souffert que de blessures superficielles. L'attentat s'est produit à un carrefour du quartier résidentiel d'Arturo Soria, dans le nord de Madrid.

Selon la police, cet attentat porte la marque de l'organisation séparatiste basque ETA. Ce mouvement a revendiqué l'assassinat du dirigeant du PP au Pays basque, Gregorio Ordóñez, le 23 janvier à Saint-Sébastien. Cette action avait provoqué un choc en Espagne, en raison notamment de la forte personnalité de la victime, inlassable pourfendeur du terrorisme basque et étoile montante de son parti.

MM. Gonzalez et Aznar avaient alors réaffirmé leur volonté de combattre le terrorisme. M. Aznar, particulièrement ému, avait vivement demandé «que la loi châtie les assassins».

C'est la première fois depuis

1973 que la bande armée s'en prend à un dirigeant politique de l'envergure de M. Aznar. Le dernier attentat important de l'ETA à Madrid remonte au 20 juillet dernier. Le numéro quatre du Ministère de la défense, le général Francisco Vojillas, avait été tué, ainsi que deux autres personnes, dans l'explosion d'une voiture piégée.

Selon les observateurs, les attentats de l'ETA visent le PP car c'est le parti en passe de gouverner en Espagne. La dernière action intervient à un mois et demi des élections municipales et régionales du 28 mai. L'ETA est tenue pour responsable de près de 800 assassinats en vingt-cinq ans de lutte armée. (ats/ap/reuter)



Si les terroristes ont manqué leur cible, ils ont blessé beaucoup d'innocents et occasionné des dégâts considérables.



VALAIS

Nouvelles

Abonnez-vous,
le premier mois
vous est offert

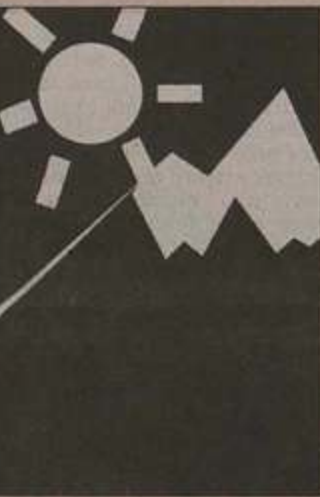
APPEL GRATUIT
155 28 20

CHABLAIS

DÉPENSES MAÎTRISÉES
COLLOMBEY. - Les dépenses de la commune de Collombey-Muraz ont été bien maîtrisées. Les citoyens s'en rendront compte lors de la prochaine assemblée primaire. PAGE 15

MARTIGNY

CAP SUR ZURICH



MARTIGNY. - Toute une vallée, celle du Trient, va faire les yeux doux aux clients du plus grand centre commercial de Suisse. PAGE 16

SION

SAUVEGARDE SAVIÈSE. - A quelque chose malheur est bon... Les chômeurs de la commune de Savièse ont rénové la maison de Roumaz, pour le bonheur des citoyens. PAGE 17

SIERRE

L'HUMOUR ROI CHIPPIS. - Finis les messages moralisateurs! Pour faire passer conseils et décisions, vive l'affiche humoristique. Méthode testée chez Alusuisse. PAGE 18

HAUT-VALAIS

MISE EN CAUSE
LOËCHE. - Après l'action engagée contre les conseillers communaux, c'est maintenant la présidente de Loèche, Regina Mathieu, qui est sur la sellette. PAGE 20

Un Valaisan médaillé d'or

Une invention géniale primée dernièrement à Genève.

Ce n'est pas souvent qu'un Valaisan expose au Salon des inventions de Genève. C'est encore plus rare quand il s'en revient au pays avec deux diplômes en poche. M. Serge Vuistiner, de Saint-Martin, a en effet été médaillé d'or voilà dix jours par le jury du 23e salon pour sa benne preneuse à géométrie variable. Plus étonnant encore, il a reçu pour sa trouvaille le prix du design industriel.

Par Brigitte Deslarzes

tel engin», déclare M. Vuistiner, qui a élaboré pendant son temps libre, deux ou trois ans durant, quelque 240 plans. Trois semaines ont par contre suffi pour construire le prototype dans l'atelier de l'inventeur. Mécanicien de formation, il dirige l'entreprise familiale de transports et de terrassements depuis onze ans, à Saint-Martin. C'est en connaissant qu'il a voulu répondre aux exigences toujours plus complexes et diversifiées requises pour les travaux qu'une entreprise telle que la sienne est amenée à exécuter.

Usages multiples

Les entrepreneurs suisses font déjà appel à M. Vuistiner pour certains travaux que son invention facilite, comme l'introduction de viroles dans le sol. Mais la benne Grapner est capable d'effectuer de multiples tâches. Elle fonctionne avec la seule commande hydraulique qui se trouve sur toutes les grues de camions et autres engins de terrassement sur lesquels la benne peut être montée. Celle-ci permet d'exécuter tous les travaux habituels avec un gain de temps appréciable (50 à 70 %, selon l'inventeur). Elle creuse des fouilles et des puits, effectue le curage des canaux et des travaux de démolition. L'engin décharge et charge des camions, décape, régularise, aménage des surfaces

Du temps et du savoir-faire

La benne intelligente s'adapte dynamiquement aux diverses situations de travail. Elle possède une grande sensibilité de préhension et des propriétés d'excavation exceptionnelles, même dans les sols très durs. «Il faut du temps et un peu de savoir-faire pour fabriquer un



La benne Grapner effectue facilement des travaux d'enrochement. Les blocs de pierre sont saisis avec sûreté par les mâchoires et posés avec précision à leur emplacement.

avec précision, il intervient encore avec facilité lors de travaux d'entretien de conduites souterraines et permet des travaux d'enrochement. La benne possède donc de nombreux avantages par rapport à des grappins conventionnels et elle a été conçue en deux différentes grandeurs (350 et 450 litres). Autant dire que l'intérêt porté sur l'engin par les entrepreneurs étrangers est compréhensible.

Mais encore...

M. Vuistiner a remis l'ouvrage sur le métier. Il met au point une benne spéciale pour les gravières, une benne excavatrice et d'autres encore qui rentrent dans le concept du même brevet. Les fabricants européens qui ont acheté la licence à l'inventeur valaisan ont devant eux un large marché à exploiter et seront à même de proposer une gamme toujours plus large d'accessoires performants dont l'inventeur se cache dans les hauteurs du Vieux-Pays. □



M. Serge Vuistiner reçoit son diplôme du président du jury international.

Pas de salut!

Le 15 février 1989, l'Office fédéral de la propriété intellectuelle délivrait à M. Serge Vuistiner le brevet d'invention pour son engin de terrassement. Une année plus tard, l'office européen protégeait la même invention pour onze pays faisant partie de l'office de conventions des brevets. Fort de cette reconnaissance, M. Vuistiner a mis sur pied la société Grapner, qui aurait dû voir le jour en Valais si les organismes d'aide avaient été coopératifs il y a cinq ans. La construction de la benne aurait pu être faite dans le canton. Dans sa requête d'aide financière auprès d'organismes valaisans et auprès des banques, l'inventeur avait souligné que sans soutien, la construction des produits serait sous-traitée à l'étranger. Les grandes entreprises suisses ne voulaient pas non plus se lancer dans la fabrication de la benne Grapner. Vu la situation économique en Valais, l'aide financière a été jugée trop risquée et M. Vuistiner a été invité à céder son brevet... à l'étranger. La

société Grapner n'a ainsi pas pu voir le jour en Valais, mais la benne en a gardé le nom.

Après avoir perdu trois ans et beaucoup d'énergie en Valais pour obtenir un tant soit peu de reconnaissance, l'entrepreneur a décidé de vendre des licences de fabrication et de vente en Allemagne de l'Est et en Italie. Au salon des inventions, une quinzaine d'industriels ont montré un grand intérêt, soit pour la fabrication, soit pour la vente. Un entrepreneur espagnol serait même prêt à tout racheter. Cependant, M. Vuistiner veut que soient créés de multiples points de fabrication et de diffusion. C'est plus facile pour le transport, pour la vente et pour le service d'entretien. Le Valais n'a-t-il pas raté une bonne affaire? Ce d'autant plus que les entreprises suisses qui voudront acquiescer une de ces bennes la paieront plus cher que si elle avait pu être fabriquée dans notre pays. (bd)

Hugues Aufray à Taney

La deuxième Fête au lac propose du country et une course.

Par Gilles Berreau

Après une première en 1993 dont le succès a dépassé toutes ses espérances, l'équipe de passionnés de country et d'amoureux du site de Taney reconduit, les 11, 12 et 13 août, la Fête au lac de Taney. Au programme, toujours de la country et un concert exceptionnel d'Hugues Aufray, le tout teinté de forts accents indiens, notamment par la présence de six tipis et d'Indianistes. On montera à

Taney en 4 x 4 fournis par les organisateurs ou au pas de course lors de la première épreuve pédestre des deux lacs, organisée au départ du Bouveret le 12.

Tout est parti d'une soirée entre copains, tous passionnés de country et amoureux du site du lac de Taney. La bande devenue comité, la première édition sur le thème du country au sommet fut mise sur pied sous la présidence de Michel Parchet en 1993.

Pour la petite histoire, sachez que du point de vue or-

thographique, Taney est redevenu Taney avec un «e» sur la seconde syllabe, comme ce fut déjà le cas à une certaine époque. En effet, la commune de Vougy a pris la décision de revenir à Taney pour éviter de nombreux quiproquos postaux avec un autre Taney sur Mies, situé celui-là dans le canton de Vaud. Dans cette optique, les nouvelles cartes géographiques devront donc être modifiées.

En faveur du site

Comme le souligne Michel Parchet, en 1993, la cantine prévue pour 400 personnes avait accueilli quelque 1500 personnes en trois jours, et la manifestation a laissé un bénéfice net de 18 500 francs au profit du site. En étroite collaboration avec la société de développement, ce comité s'est assigné pour but de «faire quelque chose pour Taney».

Cette somme sera principalement affectée à l'amélioration du parking au départ de la route qui mène à Taney et au fonds pour la restauration de la chapelle. «Avec l'appui de la commune, propriétaire des terrains et garante de la préservation du site, le comité a peine remodelé est reparti pour 1995. La deuxième fête prévoit un programme qui devrait permettre de rééditer le

succès d'il y a deux ans» explique le président du comité.

Le Bob Dylan français

Sous une cantine plus spacieuse et un salon plus vaste, l'accent musical restera country, nous promet-on. Avec une première soirée le vendredi 11 août partagée entre le J. Kirby's Band, Willie Nininger et l'incontournable cowboy des terres valaisannes, Paul Mac Bonvin.

Et samedi, placé au gala d'Hugues Aufray, dont les airs font désormais partie intégrante du patrimoine culturel francophone.

Chantre des grands espaces de l'Ouest américain, Hugues Aufray trouvera un espace à la mesure de ses aspirations. Mais attention, il faudra réserver sa place, la capacité de 500 spectateurs annoncée représente le maximum possible pour ce site.

On ne va tout de même pas mettre à mal ce coin de paradis lors d'une manifestation destinée à le préserver.

La location sera ouverte en temps voulu.

Indianistes

L'animation sera complétée par une forte présence d'Indianistes avec leurs tipis, mais aussi deux tentes de tuniques bleues et un comptoir, sans oublier de la monte western (en tout bien tout honneur), du tir à l'arc, un bivouac, etc. Le transport gratuit est assuré par l'organisation depuis Miex - Le Flon.

Course des deux lacs

La grande nouveauté de cette deuxième édition se veut sportive. En effet, la course pédestre populaire des deux lacs du samedi matin permettra de ressusciter l'épreuve Vougy-Taney des années septante. A l'issue des discussions avec les sociétés de développement de Vougy et du Bouveret, et sur la suggestion de Jacques Berlie, qui fut l'organisateur de cette épreuve, l'idée a pris de l'ampleur. Tant et si bien que le départ est prévu cette fois au Bouveret. Cette course du Léman à Taney mesure 8,5 kilomètres pour plus de 1000 mètres de dénivellation. Une compétition qui figure dès cette année au calendrier officiel de ce genre de manifestations sportives. □



Dancez au bord du lac avec Hugues Aufray: «Santiago!».

Espoir pour les asperges

Perspectives encourageantes dans la lutte contre la fusariose.

CONTHEY-CHANGINS. - La recherche agronomique suisse est en passe de trouver une parade à la fusariose. Après l'échec des traitements chimiques, elle a commencé à sélectionner des variétés d'asperges plus résistantes à cette épidémie d'origine fongique qui ravage les aspergères.

Depuis une dizaine d'années, la fusariose a pris de l'ampleur en Europe. Le champignon à l'origine de cette maladie s'attaque à de nombreuses variétés de légumes. C'est toutefois l'asperge blanche qui a le plus souffert, a expliqué hier à l'ATS Roger Corbaz, adjoint scientifique à la section phytopathologie de la station de recherches agronomiques de Changins (RAC).

Assèchement de la plante

Le Valais a été particulièrement touché car il produit de l'asperge blanche. Elle pousse sous terre et lorsqu'elle est coupée, le champignon peut aisément pénétrer dans la plante. Il provoque alors un assèchement du plant qui dépérit rapidement. En moins de dix ans, la surface des as-

pergères est passée en Valais de 50 à 15 hectares.

Une première éclaircie s'est toutefois manifestée. La réduction des surfaces d'asperges a été enrayée en Valais, a déclaré Joseph Perko, ingénieur agronome à la sous-station RAC à Conthey. Le creux de la vague semble atteint et la tendance actuelle est à une légère augmentation de la surface.

L'introduction systématique de variétés hollandaises et allemandes est à l'origine de cette amélioration. Ces espèces sont moins sensibles au champignon que ne l'étaient les plants français traditionnellement cultivés en Valais. La bataille n'est pourtant pas encore gagnée.

Sévère sélection

Pour le long terme, les chercheurs tentent de sélectionner des plants qui tolèrent encore mieux la maladie. Ils font des semis dans des terres infectées et prélèvent les plants qui résistent pour les multiplier in vitro et les semer à nouveau dans un terrain contaminé.

Cette phase de sélection né-

cessite un travail de longue durée, a expliqué M. Corbaz. Actuellement, 3 % des semis tolèrent le champignon. Pour l'heure, seul l'aspect résistance est pris en compte. Il faudra ensuite tester la qualité et la précocité des plants, a précisé M. Perko.

Seul un travail de sélection sur les plantes est susceptible d'aboutir à un résultat à long terme. La lutte chimique d'abord envisagée n'a donné aucun résultat. Dans le sol, les fongicides sont rapidement dégradés par d'autres micro-organismes. «Et dans une poignée de terre, il y a davantage de micro-organismes que d'êtres humains sur terre», lance M. Corbaz.

Le Valais n'est pas la seule région à souffrir de la fusariose. Le champignon s'attaque aussi bien aux asperges vertes qu'aux blanches. Les vertes sont toutefois cultivées hors sol et la plaie laissée par la coupe n'est que rarement en contact avec la terre. Les risques de contamination sont donc moindres. La disparition progressive de l'asperge blanche a été compensée par la montée de l'asperge verte. La fusariose est connue dans toute l'Europe. (ats)

Pas trop cher le Valais!

Le «Guide du routard» a son cousin suisse romand.

SION. - Le célèbre «Guide du routard», la bible française du tourisme sac au dos, a désormais un petit cousin suisse. Les Editions des Deux-Guérites, à Morges, viennent en effet de publier «Le Guide de la Suisse romande sympa et pas (trop) chère».

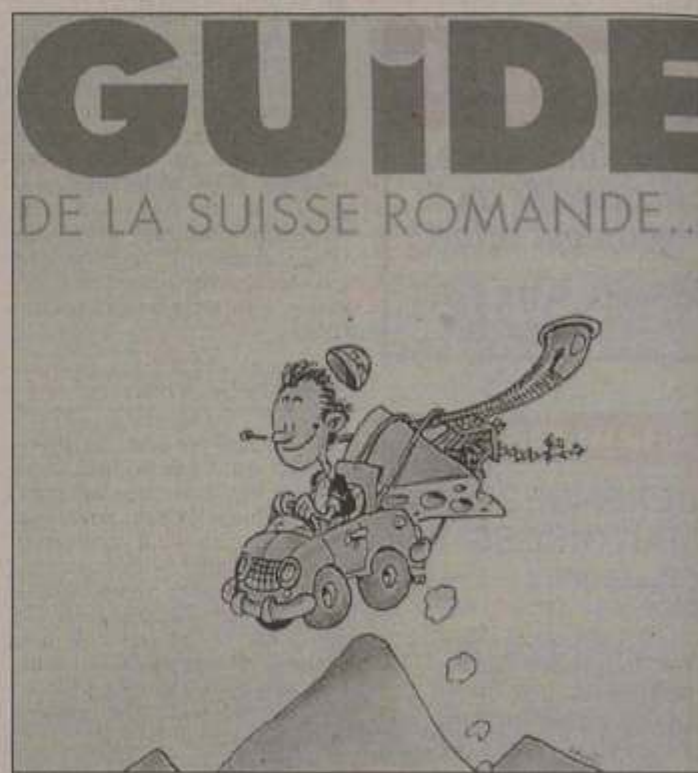
Bonnes surprises

Pierre-Alain Rattaz, qui a participé à la conception du livre, explique: «Depuis vingt-cinq ans, les auteurs du «Guide du routard» parcourent le monde qu'ils ont résumé en quelque cinquante volumes! Mais curieusement, jamais ils ne se sont attaqués à la forteresse helvétique! Une petite équipe de sept journalistes a décidé de relever le défi et de sortir quelque chose dans le même esprit. Soyons honnêtes, la Suisse bon marché n'existe pas, mais elle réserve de bonnes surprises: une chambre double, avec douche, pour soixante francs au centre de Genève, un risotto maison au safran pour deux thunes à Lausanne, un verre de rouge pour quarante centimes à la Chaux-de-Fonds, etc.»

Et Pierre-Alain Rattaz continue: «Nous n'avons pas simplement repéré des adresses avantageuses où dormir, boire et manger. Partout où nous nous sommes arrêtés, nous avons situé avec précision l'office du tourisme, la gare et la poste. Nous proposons des activités diurnes et nocturnes, des visites, des balades et des curiosités, tandis que des cartes complètent le guide.»

Valais soigné

Le Valais occupe une bonne place dans ce guide avec les coups de cœur du journaliste Alexandre Bochatay d'un bout à l'autre de la vallée du Rhône. Quarante pages



Un livre qui offre notamment quarante pages d'adresses sympa en Valais.

d'adresses commentées qui permettront aux visiteurs (et aux Valaisans) de découvrir plus d'une bonne enseigne. Les jeunes sauront, par exemple, où ils ont le plus de chance de se retrouver lorsqu'ils débarquent dans une station.

Mais Alexandre Bochatay donne aussi quelques coups de griffes, histoire d'éviter à certains des déconvenues. Tout en faisant le panégyrique de la capitale valaisanne, il note par exemple: «Sion est l'une des villes suisses qui possède le plus grand nombre d'établissements et de restaurants par nombre d'habitants,

soit environ un bistrot pour cent vingt âmes! A midi, la plupart d'entre eux proposent des assiettes entre douze et quinze francs. Seul bémol à ce palmarès, les dimanches et jours fériés: les trois quarts d'entre eux sont fermés. La zone...» Le guide nous apprend ensuite où acheter, à Sion, de bons sandwiches nourrissants et où l'on peut manger des plats soignés à des prix de brasserie. On y découvre encore que le Mirabilis est un music-hall-théâtre, sans pince-fesses, à six kilomètres de Sion. Les visiteurs qui aiment la petite anecdote seront servis. (vp)

JO 2002: 10 000 bénévoles

Le peuple suisse soutient la candidature de Sion-Valais aux Jeux olympiques d'hiver de 2002. La preuve en est notamment fournie avec l'appel lancé le 15 mars par les PTT pour trouver des bénévoles en vue de ces Jeux qui auraient lieu en février 2002.

En un mois, l'objectif fixé (10 000 personnes) a d'ores et déjà été dépassé. A ce jour, ce

sont 11 000 volontaires dont les adresses sont répertoriées par la poste.

Roland Grunder, responsable du marketing et de la communication aux PTT, estime que l'on devrait atteindre le chiffre final de 15 000 à 20 000 inscriptions. «Je suis surpris du nombre de lettres personnelles accompagnant les talons d'inscription. Parmi

les candidats figurent des familles entières et des personnes âgées provenant de tout le pays», explique Grunder, qui se réjouit de l'écho favorable trouvé auprès du peuple suisse par la candidature de Sion.

Les personnes intéressées peuvent encore postuler jusqu'à la fin du mois d'avril auprès de plus de 1000 bureaux de poste. (si)

Sion: lézarder au soleil

Un salon du tourisme et des vacances pour choisir son paradis.

SION. - Les habitants du Vieux-Pays ont beaucoup de chance. Durant trois jours, ils pourront s'informer sur leur

prochaine escapade sous de grandes tentes montées sur la place de la Planta. Un salon du tourisme et des vacances

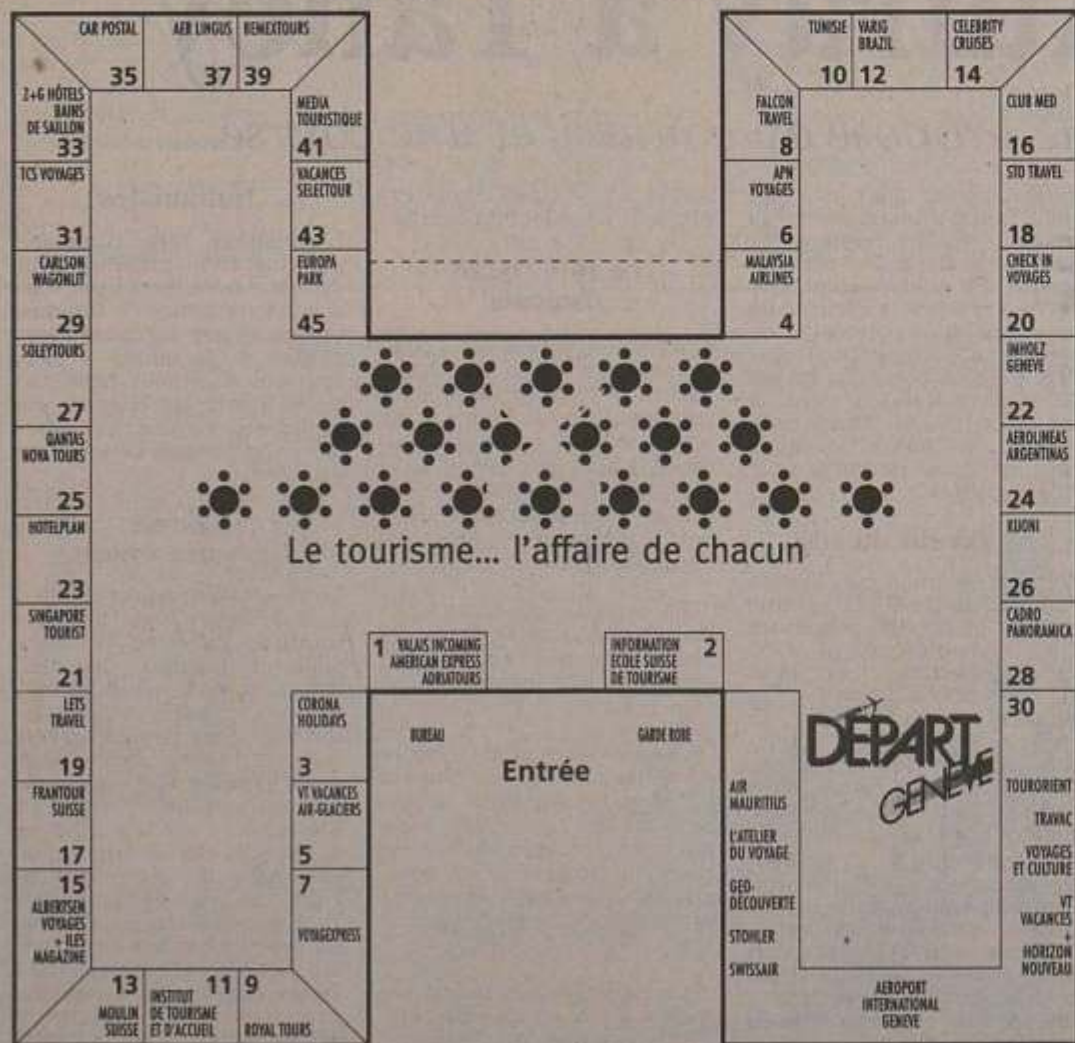
permettra en effet aux amateurs d'évasion de se documenter et de dialoguer avec une cinquantaine d'exposants

connus pour le sérieux de leurs offres. Plus d'une huitantaine de lieux de villégiature seront mis en exergue. Bernard Borry de Valais Incoming et Eric Troutot de l'Ecole suisse du tourisme ont concocté un beau programme pour cette première édition.

lac, tiendra un grand stand. Les cars postaux mettront l'accent sur les excursions estivales tout en offrant aux visiteurs le transport gratuit jusqu'à Sion. Les cartes sont à disposition dans les points de vente habituels.

des membres de l'Association des agences de voyages du Valais. Les destinations culturelles ou linguistiques seront bien représentées. De fait, cette rencontre s'adresse aussi bien aux familles qu'aux jeunes. Des animations ont été encore préparées par les organisateurs. Chaque heure d'ouverture, un concours doté de beaux prix est agendé. Des démonstrations de tango, des promenades pour les enfants à dos de poneys et d'autres surprises ont été prévues. Atout de charme, l'entrée à ce Tourism-Holiday-Exhibition sera gratuite. Des navettes seront en fonction depuis Sion-Expo pour véhiculer les futurs vacanciers. (cat)

Plan de situation



Un menu attrayant

Ces deux professionnels se sont assurés les services de plusieurs partenaires officiels. Jacques Germanier de la Cave du Tunnel tiendra un restaurant de spécialités sud-africaines. L'Association Départ Genève, qui veut promouvoir les embarquements à l'aéroport international du bout du

Possibilités multiples

Vendredi et samedi de 10 à 20 heures et dimanche de 10 à 17 heures, le public sera à la fête. Le Club Méditerranée, Imholz, Kuoni, TCS Voyages, Hotelplan, l'Office du tourisme tunsien, Verbier-Tours, Frantours seront notamment de la partie. Il n'y aura pas de vente directe, tous les produits seront à acquérir auprès



Grâce à des tentes, le salon se tiendra par tous les temps.

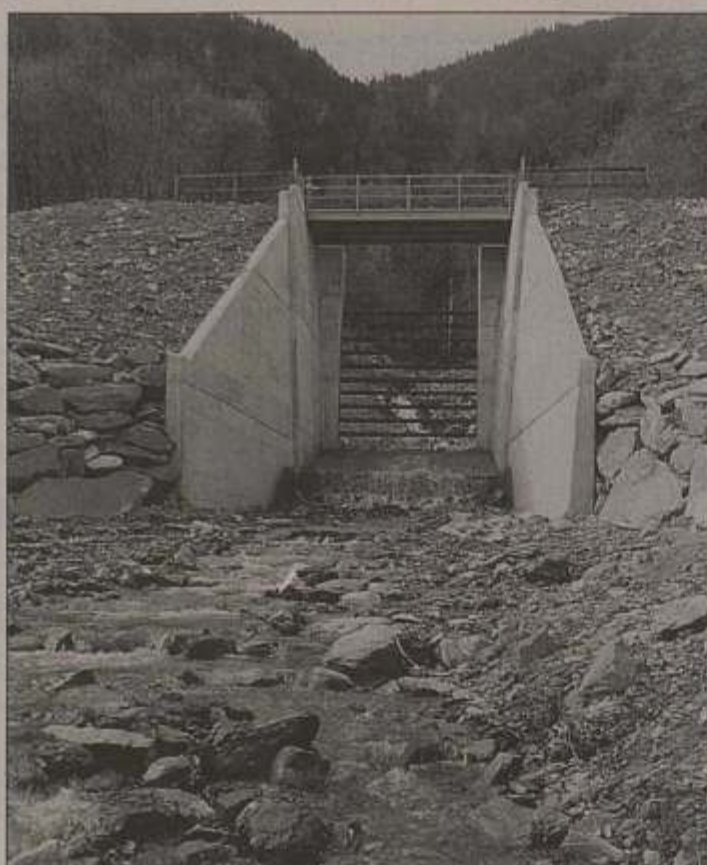
Bonne maîtrise des dépenses

Les comptes 1994 de Collombey-Muraz conformes au budget.

COLLOMBEY-MURAZ. - Les comptes 1994 de la commune de Collombey-Muraz retiendront toute l'attention de l'assemblée primaire appelée à en prendre connaissance et à les approuver lors de la séance ordinaire de lundi prochain. Une première comparaison avec le budget 1994 démontre que les finances communales sont parfaitement ajustées aux prévisions, les chiffres concordant à quelques dizaines de milliers de francs sur un total de charges-revenus légèrement supérieur à 9 millions de francs.

Economies

Plus intéressante, la comparaison avec les comptes 1993 montre que les dépenses communales ont été bien maîtrisées. Celles-ci ont été réduites de 182 000 francs grâce à des efforts d'économie répartis sur l'ensemble des postes du ménage communal. Par rapport au budget, on note toutefois une augmentation avoisinant 130 000 francs, ceci étant dû à la participation de la commune dans de nombreux programmes d'occupation de chômeurs en fin de droit. Cinq personnes ont en effet



bénéficié d'une offre communale axée essentiellement sur l'entretien d'alpages et des digues du Rhône alors que d'autres programmes ont été conçus, en collaboration avec l'Etat du Valais et Textura.

Investissements

Au chapitre des investissements, la commune de Collombey-Muraz a engagé près de 800 000 francs de dépenses brutes dont la moitié à charge de commune. La différence entre la marge d'autofinancement 1994 (366 000 francs) et ces investissements nets laisse apparaître une insuffisance de financement de 35 676 francs.

Les priorités 1994 ont été accordées à la construction d'ouvrage pour la retenue de matériaux au torrent du Pesot (376 000 francs), à l'achat d'un bâtiment à usage scolaire à Muraz, à l'extension du réseau d'eau et d'égouts, à des études pour l'extension de la step et une participation au centre de déchets carnés régional.

Une somme de 376 000 francs investie en 1994 pour le torrent du Pesot.

Priorité à la step

Fort de son bon niveau d'infrastructures et d'une bonne santé de ses finances communales, Collombey-Muraz peut entrevoir l'avenir sous le signe des investissements de première nécessité, la priorité étant réservée à l'augmentation de la capacité de la step (1,8 million sur une durée de quatre ans). L'année 1995 prévoit 270 000 francs pour le collecteur d'égouts des Neyres qu'il s'agit de raccorder au réseau de Monthey (travaux subventionnés à terminer pour 1997).

Quant au long terme, il verra essentiellement la création d'un cycle d'orientation à Collombey-Muraz qui permettra, d'une part, à quelque 200 jeunes Collombeyroux d'étudier sur place et, d'autre part, d'apporter une réponse au problème de saturation du CO de Monthey. En accord avec la commune de Monthey, Collombey a adressé une demande au DIP, le 2 février dernier, pour un accord préalable, l'idée de base étant d'équiper la commune d'une structure scolaire provisoire susceptible d'accueillir quelque 25 salles de classe. (elem)

EN BREF

Ohé! les mariés

MONTHEY. - Les couples fêtant cette année vingt-cinq, trente, trente-cinq, quarante années de mariage et ainsi de suite sont invités par la paroisse catholique de Monthey à se joindre à la messe anniversaire organisée le dimanche 23 avril à 10 heures et non à 20 heures comme il avait été annoncé précédemment.

Absents

PLANS-SUR-BEX. - Le Trophée du Muveran aura lieu le dimanche 23 avril, aux Plans-sur-Bex sans les vainqueurs de l'édition 1994. Engagés en coupe d'Europe de ski alpinisme, Laurent Perruchoud et Pierre-Marie Taramarcas, les gardes-fortifications de l'arrondissement 13 seront au Mont-Viso.

Le trophée du Muveran sera ainsi privé de ses meilleurs acteurs de 1994. Mais les meilleurs compétiteurs du championnat suisse, les douaniers Michel Cheseaux, Damien Farquet et André Rey, associés pour cette compétition à trois patrouilleurs, tenteront de s'adjuger ce Muveran.

Théâtre

YVORNE. - La compagnie théâtrale Les Compagnons du Coteau fête cette année son 50e anniversaire. A cette occasion, un grand festival de théâtre amateur sera organisé sur six jours à Yverne, les 13, 14, 18, 19, 20 et 21 mai prochain.

Différentes troupes de théâtre régionales, des théâtres de marionnettes professionnels, des animations de rue feront entre autres partie de cette grande fête, sans oublier Bernard Haller avec son nouveau spectacle «Comment ça commence».

Exercice favorable

COLLOMBEY-LE-GRAND. - Sous les présidences de MM. Raphy Lattion et Henri Motiez et de leur gérant Jean-Claude Rappaz, le centre collecteur des céréales du Bas-Valais (CCCBV) et le centre agricole du Bas-Valais S.A. (CABV S.A.) ont bouclé favorablement leurs exercices 1994. Le CCCBV a réceptionné quelque 1822 tonnes de blé (82 %) et de seigle (18 %), marchandise provenant du Valais romand. La bonne marche du travail durant l'exercice écoulé permet de ristourner aux producteurs une part du bénéfice sur la marchandise de plus de 2 francs par quintal.

A cela s'ajoute une ristourne spéciale de 1 franc par quintal sur la taxe d'entrée. Pour sa part, le CABV S.A. clôt l'exercice avec un bénéfice après amortissements de 181 000 francs. Côté LANDI, c'est 4888 tonnes de marchandises réceptionnées (céréales panifiables, fourragères, maïs, cola, soja), 1300 tonnes de pommes de terre, 1500 tonnes d'aliments «maison» pour le bétail et un chiffre d'affaires de plus de 8,2 millions.

Vedettes hôtes de Monthey

Un chœur lituanien loge chez l'habitant.

MONTHEY. - La Chorale de Monthey héberge dans le cadre des rencontres internationales des chorales de Montreux le chœur mixte Ankuras de Lituanie, formé de chanteurs professionnels. A l'initiative du groupe monthey-san, nos hôtes ont accepté de donner un concert qui s'annonce tout particulièrement brillant ce vendredi 21 avril à 20 h 30 à l'église paroissiale de Monthey.

Constitué en 1993 et dirigé notamment par le directeur de l'opéra de Klaipėda, ce chœur est composé d'étudiants, d'élèves avancés et de professeurs d'écoles de musique. Hier matin, le président et la directrice de la Chorale de Monthey, respectivement Bernard Cretton et Léonie Barman, ne tarissaient pas d'éloges sur la qualité de ces exécutants d'exception.

Ce chœur n'a pas attendu des années pour se distinguer sur le plan international, avec notamment un diplôme d'or en Italie avec mention spéciale en 1993 à Riva del Garda. En juillet de l'an passé, Ankuras obtenait le premier prix dans la catégorie chœur mixte au concours na-



Léonie Barman et Bernard Cretton avec quelques choristes lituaniens.

tional de Lituanie. La qualité et l'excellence de leur prestation lors du concert (gratuit!) de vendredi ne laissera per-

sonne indifférent nous assure-t-on à Monthey. Arrivé mardi, le chœur lituanien a été pris en charge par la chorale de

Monthey. Nos amis lituaniens sont hébergés chez les membres de la chorale. Leur programme de la semaine se veut

très chargé. Hier, après une répétition et une visite du marché, ce fut le départ pour Sion, puis Savièse avec repas du soir et concert.

Le Bouveret, Champéry

Aujourd'hui, le chœur Ankuras répète encore à la maison des jeunes avant de partir pour Montreux. Vendredi, ils visiteront Champéry et Le Bouveret avant leur concert monthey-san. Et samedi, après la soirée officielle de Montreux, ils passeront une dernière nuit à Monthey avant de reprendre le chemin de la Lituanie dimanche.

Baguettes de choix

Les directeurs du chœur lituanien ont une expérience musicale variée. V. Konstantinov est directeur d'opéra et chef de chœur dans ce même opéra. Il a écrit différentes œuvres et fait des arrangements pour chœurs. A. Vildziunas a été professeur à l'académie musicale de Klaipėda, puis directeur en chef de la Chorale de la Radio lituanienne. Actuellement, il travaille comme maître d'une chorale d'opéra. (gib)

Quand la musique est bonne

Die Junge Feldmusik Willisau-Land en concert à Vionnaz.



REVEREULAZ. - La musique du printemps retentit à Revereulaz. Quatre fûtistes interprètent, dans un champ, la musique du film «Le Roi lion». Un peu plus loin, un saxophoniste et un clarinetiste entament un duo léger et entraînant de la comédie musicale «Aspects of love». Chaque coin et recoin du village est occupé par des petits groupes de musiciens de la fanfare des jeunes Die Junge Feldmusik Willisau-Land de Lucerne. L'envie de s'éloigner du bruit quotidien et de se retirer dans la nature ont profondément motivé cette société à choisir le Valais comme point de chute pour un camp musical. Les Lucernois seront à Revereulaz du 17 au 22 avril.

Renommée

En 1982, l'harmonie des jeunes Die Junge Feldmusik Willisau-Land voit le jour. Débutant avec trente musiciens, cette formation dispose actuellement de huitante jeu-

nes. La moyenne d'âge est de 16 ans et subit d'importantes variations en raison de la courte période d'activité de chaque musicien. En général, les jeunes commencent à 13 ans et restent, selon leurs disponibilités scolaires ou professionnelles environ sept ans.

La Fanfare de jeunes de Willisau-Land s'est créée un nom international. Invitée en Allemagne et au Danemark à différentes reprises, la société s'est enrichie d'expériences inoubliables. Son répertoire musical est très large. L'éventail comprend, entre autres, des ouvertures classiques, des musiques de film et de divertissement ainsi que du moderne.

A l'issue du camp musical, Die Junge Feldmusik Willisau-Land seront en concert à la grande salle de Vionnaz, le vendredi 21 avril à 20 heures.

L'entrée est libre. La soirée se poursuivra avec la diffusion d'un film vidéo retraçant les instants magiques de la fête du village, version 1994. (val)

PUBLICITÉ



CFF. Du 22 avril au 28 mai, évadez-vous avec la carte Maiscapade: pour 10 francs seulement, avec l'abonnement 1/2 tarif. Valable toute une journée, le samedi ou le dimanche, dans les trains régionaux en 2e classe, les trams, bus et presque tous les cars postaux. Vous recevrez en plus une carte de la Suisse gratuite, avec 52 idées de sorties. Une escapade campagnarde fait merveille.

EN BREF**Hommage à Hermann Geiger**

MARTIGNY. - Dépositaire des archives d'Hermann Geiger, le Centre valaisan du film et de la photographie à Martigny présente, conjointement avec l'Ecole-Club Migros, «Les images d'une légende». Une exposition qui tient l'affiche du 21 avril au 23 juin. Ce double regard permettra de découvrir, d'une part, les activités du grand pilote vues à travers les reportages d'Yves Debraine, Philippe Schmid ou Oscar Darbellay et, d'autre part, les photographies faites par Hermann Geiger lui-même. Des clichés présentés par son fils Pierre ainsi que par Albi Lambriger.

Le vernissage de cette double exposition a lieu ce vendredi 21 avril, avec l'accueil au Centre valaisan du film et de la photographie dès 17 h 30, puis avec la projection de films dès 18 heures enfin avec la partie officielle prévue, elle, à la galerie de l'Ecole-Club Migros, dès 18 h 30.

Générosité pas vaine

MARTIGNY. - Les participants à la fête aux enfants ont apprécié, beaucoup. Organisé en faveur des pensionnaires du home de la Pierre-à-Voir, cet après-midi de détente fut une belle réussite. Grâce à Jacky Lager et les membres du groupe Voyage bien sûr qui ont su créer le climat idéal et ont ainsi contribué à réunir enfants et handicapés dans un même bonheur, dans une belle complicité. Mais le mérite de ce succès revient aussi aux tenanciers de l'Alibi ainsi qu'aux membres de l'association d'anciens toxicomanes Aurore de Salvan qui ont gracieusement offert les lapins de Pâques. Qu'ils en soient tous remerciés.

Famille au défi

RAVOIRE. - L'association Vie et foi organise ce dimanche 23 avril à Ravoire, au-dessus de Martigny, une journée cantonale d'échange. Cette rencontre permettra d'aborder les problèmes vécus par les parents ou enfants chrétiens dans le monde d'aujourd'hui. Elle débutera à 8 h 45 pour se terminer à 16 heures par la messe. Prévue pour toute famille chrétienne désireuse d'approfondir sa foi avec d'autres, cette journée vous est donc dédiée ainsi qu'aux membres des équipes foyers Vie et foi.

Tourisme pédestre

FULLY. - L'Association valaisanne de tourisme pédestre rappelle aux non-voyants ainsi qu'à ses membres que la prochaine sortie est prévue le samedi 22 avril à Fully et ses environs. Le départ est fixé à 9 heures à la gare de Sion, le retour vers 18 heures. Mme Simone Schiesser est responsable et les inscriptions sont prises par Mme Micheline Sepey jusqu'à vendredi à midi au (027) 22 86 25.

Hommage à Viviane Rebord

Viviane, tu es partie, et pour la deuxième fois, je me sens orphelin. Une première fois c'était le travail, maintenant c'est le destin. Mais là, je suis un peu égoïste, car d'autres personnes ont le droit de passer avant moi: ta famille et Sébastien notamment, à qui je pense très fort, et tous tes amis. La mort fauche tous les jours des gens, jeunes ou vieux; elle a toujours fait partie de la vie et il en sera toujours ainsi. Mais quand elle se passe loin de nous, on tourne la page du journal. Pour avoir perdu il y a un peu un proche dans des circonstances analogues, je sais que cela n'arrive

Le Trient coule vers Zurich

Les yeux doux de toute une vallée...

MARTIGNY. - Quand on aime, on ne compte pas. Ni son temps, ni ses sous. Les gens de la vallée du Trient en administrent ces jours une nouvelle preuve. Autorités communales, compagnies de transports, hôteliers et commerçants de Trient, Finhaut, Salvan, Vernayaz et même de Martigny ont ainsi ouvert tout grand les cordons de leur bourse pour financer l'une des campagnes publicitaires les plus spectaculaires jamais menées par une région valaisanne. Depuis hier soir et pour seize jours encore, la vallée du Trient occupe en effet le cœur du plus grand centre commercial de Suisse, le Glattzentrum de Wallisellen. Jusqu'au 6 mai prochain, des

dizaines de milliers de visiteurs vont ainsi pouvoir découvrir les attraits d'une région magnifique, entre Martigny et Chamonix. Une région qui n'a pas hésité à dépenser plus de 230 000 francs pour présenter ses atouts au réservoir de population le plus dense du pays.

Lendemain de foire

La Foire du Valais de 1987 avait permis à la vallée du Trient d'afficher une première fois son unité et son dynamisme. Toute la région s'était alors mise en quatre pour faire les yeux doux au canton. Depuis, les responsables du tourisme ont entretenu la flamme, créé les Intérêts tou-

ristiques de la vallée du Trient (ITVT), qui sont à la base de la belle aventure qui a officiellement démarré hier avec le vernissage de cette grande exposition zurichoise.

La délégation valaisanne - emmenée par le président du Grand Conseil Raoul Lovisa, par les conseillers nationaux Vital Darbellay et Pascal Couchepin, par tous les présidents et conseillers communaux concernés - a levé le voile sur une exposition conçue comme «une représentation active de la vallée». En clair, les responsables ont imaginé la fabrication de quinze totems - des cubes de 80 centimètres de côté pour 180 centimètres de haut - sur lesquels est présentée la vie dans la région, à

l'aide de photos et de projections animées. Le nombre élevé de totems va permettre à chaque partenaire de mieux se faire connaître, que ce soit les communes de Trient, Finhaut, Salvan et Vernayaz, les sociétés de développement, les compagnies de transports auxquels se sont également joints l'hôtellerie, la parahôtellerie, les cafés-restaurants, les artisans.

Ces totems sont complétés par des maquettes, des mannequins costumés, de la ver-

ture, un chalet valaisan et un petit restaurant. Coût de l'opération imaginée comme un fil conducteur reliant Martigny à Chamonix: 235 000 francs. Un montant nullement excessif aux yeux de Roland Gay-Crosier, le président des ITVT. «Il ne faut pas perdre de vue que les totems par exemple, qui ont coûté plus de 100 000 francs, ont été conçus pour durer près de dix ans. Ils seront réutilisés dans d'autres occasions.»

Pascal Guex



Une partie de la délégation de la vallée du Trient en partance pour Zurich et le Glattzentrum. C'était hier après-midi à Martigny.

Folklore et artisanat

La vallée du Trient voit grand. En plantant leurs totems au cœur du Glattzentrum de Wallisellen, Trient, Fignolins, Salvanins et Planains investissent en effet le plus imposant complexe commercial du pays. Situé à 7 km de Zurich, le Glattzentrum présente une surface de vente de 45 000 mètres carrés et regroupe 75 commerces, dont les géants Jelmöli, Globus, Migros et ABM.

A Wallisellen, la vallée du Trient dispose de plus de mille mètres carrés d'exposition. Elle en profite pour présenter ses atouts touristiques, mais aussi son folklore et son artisanat. C'est ainsi que le pavillon de la vallée - animé en permanence par huit bénévoles au moins -

accueillera diverses productions. Aux acteurs du Vieux-Mazot et aux joueurs de cordes Alpes présents hier soir à l'occasion du vernissage succéderont les Tambours de Finhaut et le groupe folklorique du Vieux-Salvan (les 21 et 22 avril), le groupe folklorique Li Trei V'zins et la Fanfare municipale de Salvan (les 28 et 29 avril) ainsi que la Fanfare de Vernayaz et le groupe folklorique Les Rhodons de Chamonix (les 5 et 6 mai).

Des artisans locaux présenteront parallèlement des travaux de tissage, de la peinture sur porcelaine, la fabrication de patchworks, de vitraux, de poupées valaisannes et du verre soufflé.

(pag)

Le mystère du village perdu

Une conférence pour faire la lumière sur la disparition de Randonnaz.

FULLY. - Que s'est-il réellement passé aux environs de 1930 au pied de la Grand-Garde? Qu'en est-il vraiment de l'histoire de Randonnaz, ce village disparu alors que ce siècle avait à peine 30 ans? Les membres de la fondation du Moulin de Randonnaz se proposent de faire la lumière sur ce grand mystère. Ils organisent ce soir, à 20 h 15, une conférence sur le sujet. Orateur du jour, Christophe Bolli viendra dans la salle de gym-

Les Fullériens ont fait ériger un oratoire sur le site de l'ancien village de Randonnaz.

nastique du collège de Vers-l'Eglise pour essayer de comprendre cette disparition.

Sauvegarde du patrimoine

L'évocation de l'histoire de Randonnaz ne sera pas tout de cette soirée d'information. La fondation du Moulin de Randonnaz compte aussi sur cette rencontre pour constituer un nouveau groupement, probablement baptisé «Association pour la sauvegarde du patrimoine de Fully».

Désireuse de réunir toutes les personnes de bonne vo-

lonté, intéressées à œuvrer pour le maintien de témoins du passé fullérien, cette association n'a pas attendu sa constitution officielle pour définir ses objectifs. Elle entend ainsi travailler à «la protection et la mise en valeur du patrimoine local», mais aussi «collaborer avec d'autres groupes ou personnes ainsi qu'avec la commission communale du patrimoine».

Pour en savoir plus sur la naissance de cette nouvelle association mais aussi sur la disparition du village de Randonnaz, rendez-vous ce soir dès 20 h 15, à la salle de gymnastique du collège de Vers-l'Eglise.

(pag)

Forêts, pain et compost

L'association Art et écologie organise une exposition autour du domaine de Beudon.

FULLY. - Art et écologie, une association. Son but: organiser des manifestations culturelles associant différents moyens d'expression artistiques, peinture, sculpture, écriture, musi-

que, photographie. Activité parallèle: tenter de susciter une réflexion sur la nécessité urgente de respecter l'environnement.

Ce qu'elle a déjà tenté en novembre 1993 avec une exposition consacrée à l'œuvre gravé de Robert Hainard. A partir de vendredi, elle remet ça en organisant une exposition autour du domaine de Beudon. Intitulée «Beudon, les vignes du ciel», elle réunit un artiste peintre, François Pont, et un photographe, Robert Hofer, dans un même lieu, l'espace socio-culturel de Fully.

Artistes

François Pont, Valaisan né en 1957 à Saint-Pierre-de-Clages, vit à Londres depuis quinze ans. «Lieu primordial», «Génération», «Paysage» sont quelques-uns des textes donnés à sa peinture et à ses gravures. L'œuvre de François

Pont est hors du langage. Il est dans le familier et le quotidien plutôt que dans le surprenant et le sublime. Et c'est peut-être cela qui confère à son travail la teneur de la pierre, l'insignifiance féconde du pollen ou la fraîcheur de la pluie», suppose un admirateur.

Agé d'une année de plus, Robert Hofer vit à Sion. Elève d'Oswald Ruppen, il travaille depuis 1984 comme photographe indépendant en collaborant avec la presse écrite de notre pays. Sur une période de six mois, il a réalisé un reportage photographique à Beudon.

Divers

A l'occasion de l'exposition, un ouvrage du même nom «Beudon, les vignes du ciel» a été publié. Et durant la manifestation, trois soirées sont prévues dans les combles du bâtiment: une conférence de Raphaël Arlettaz, docteur en

biologie, aura lieu le 5 mai à 20 h 15. Le 7 mai, à 17 h 30, le trio des filles de Marion et Jacques Granges donnera un récital de musique classique. Enfin, une dernière conférence se déroulera le 11 mai à 20 h 15 sur le thème «l'évo-

lution de l'agriculture en Valais».

«Beudon, les vignes du ciel», à l'Espace socio-culturel de Fully; du 21 avril au 14 mai 1995; ouvert le samedi et le dimanche de 15 à 20 heures. Vernissage, vendredi 21 avril dès 18 heures.

(vic)



Jacques Granges dans ses vignes à Beudon.

robert hofer

Témoign du passé préservé

La Maison de Roumaz, rénovée par des chômeurs, sera inaugurée dimanche.

ROUMAZ-SAVIÈSE. - La Municipalité de Savièse avait acheté cette maison villageoise de Roumaz, ainsi que des terrains environnants, pour y construire un abri de protection civile. Les exigences légales en la matière ayant été revues à la baisse, les autorités ont décidé d'abandonner ce projet et de rénover ce témoin du passé, construit en 1833, pour que le village de Roumaz dispose à son tour d'un bâtiment communal sur ses terres.

Après une année de travaux, l'ancienne demeure peut à nouveau ouvrir ses portes. Elle sera inaugurée dimanche prochain. Dès 11 heures, en présence de plusieurs personnalités, la population pourra visiter les lieux, assister à la bénédiction de la maison, avant de partager l'apéritif servi sur place.

Chômeurs au travail

La plus grande partie des travaux a été réalisée dans le cadre d'un programme d'occupation des chômeurs de la commune, sous la conduite du conseiller communal Pierre-Martin Jollien. Un chantier contrôlé régulièrement par le président André Reynard en personne.

Les frais de rénovation du bâtiment et l'aménagement de la place extérieure se sont élevés à quelque 500 000 francs, couverts en majeure



Rénovée, la Maison de Roumaz sera inaugurée officiellement dimanche dès 11 heures.

partie par une prime de «bonus à l'investissement», par un crédit LIM et par les prestations de l'assurance chômage et l'OFIAMT.

Une bonne affaire pour la commune, ainsi que pour les chômeurs qui ont mis beaucoup de cœur et d'ardeur à ce travail aussi passionnant que délicat. Murs extérieurs et boiseries ont subi une cure de rajeunissement, tandis que la toiture, la cage d'escaliers, les sanitaires et les planchers ont été entièrement reconstruits.

A double usage

La nouvelle Maison de Roumaz servira de cadre à des expositions d'artistes saviésans. L'ancien conseiller communal Henri Héritier ouvre les feux en présentant plusieurs de ses huiles et aquarelles de scènes de la vie saviésanne, de portraits ou de natures mortes. Le vernissage aura lieu également samedi, et l'exposition sera ensuite ouverte tous les samedis après-midi, ainsi que les dimanches de 10 à 17 heures, jusqu'au 15 mai.

Dans la grande salle du rez-de-chaussée, la Municipalité ouvrira dès la prochaine rentrée scolaire une classe enfantine pour la jeunesse de Roumaz. Très bonne nouvelle aussi pour ces bambins qui jusqu'à ce jour devaient être transportés dans d'autres écoles de la commune.

PUBLICITÉ

Café-Restaurant
La Belle Ombre
SALLES POUR BANQUETS Fam. Mattiussi-Biolloy
Fermé le dimanche 1967 Bramois
Grand parking Tél. (027) 31 13 78

Du 21 avril au 7 mai, midi et soir

QUINZAINE INDIENNE

spécialités préparées par le chef de cuisine
KAMAL TRAITEUR TANDOORI

Réservez vos tables.
Restauration chaude jusqu'à 23 heures

Un vin des plus appropriés à notre quinzaine

Ceil-de-Perdrix, Les Fils de Ch. Favre, Sion

Pari tenu

La troupe Jalune présente son nouveau spectacle.



La troupe lors de sa dernière représentation.

ARDON. - Allier les arts de la scène à la musique et à la danse tout en exprimant sa foi en Dieu et en l'homme, voilà le pari de la troupe Jalune.

Cette année, non contente de créer une production originale de ce type, elle a ajouté une difficulté supplémentaire en choisissant comme thème le cirque.

Bien que le spectacle se déroule «hors piste», comme l'indique clairement le titre, il était indispensable de s'initier à quelques techniques particulières pour, d'une part, rendre crédible le jeu des acteurs et, d'autre part, redonner cette atmosphère particulière de l'univers du cirque.

L'histoire elle-même est en fait un prétexte de l'auteur, Nathalie Levasseur, pour nous entraîner à une réflexion intérieure.

Diverses interrogations
Firmin, vedette du cirque

Bulle depuis toujours, ne se démaquille jamais. Sa vie c'est d'être drôle, sur scène comme hors piste. Il n'a de cesse de faire rire, les spectateurs bien sûr, mais aussi les artistes qu'il côtoie quotidiennement et même les passants rencontrés dans la rue. Pas de différences entre les représentations et sa vie.

Mais sa vie n'est-elle pas qu'une représentation? Ne se joue-t-il pas la comédie? Vit-il vraiment?

Ces questions, soulevées par une étudiante extérieure au monde du cirque, provoqueront un bouleversement chez Firmin. Comment va-t-il s'en sortir?

Des représentations sont prévues à Ardon, les 21 et 22 avril, à 20 heures, place des Collonges; à Sierre, le 29 avril, à 20 heures, et le 30 avril, à 17 heures, Plaine-Bellevue.

Renseignements et réservations chez Fabien, au (027) 36 30 87. (c)

Aire pour enfants

La Jeune Chambre économique participe au financement d'un espace jeux sur le cours Roger-Bonvin.



Sur le site de l'aire pour enfants, MM. Meyer, Cagna et Rieder.

SION. - Les aménagements du cours Roger-Bonvin se poursuivent. Cet espace trois fois et demi plus grand que la place de la Planta impressionne par ses dimensions et sa modernité. A l'une de ses extrémités ont été édifiées des fontaines assez futuristes. Un théâtre de verdure, de nombreux bancs, une cinquantaine de luminaires attendent notamment les visiteurs sur la tranchée couverte de l'autoroute. Des travaux sont naturellement encore planifiés. L'architecte communal Charles-André Meyer espère que les disponibilités budgétaires permettront de terminer les ouvrages l'année prochaine.

Se rencontrer

Ce jardin qui se voudra être celui de «la liberté» sera ouvert à tous. Les adeptes de skateboard seront aussi les bienvenus. L'architecte Pierre Cagna souhaite installer notamment une nursery pour les jeunes mamans. Un labyrinthe, un bassin entouré d'arbres, un petit bisse artificiel sont inscrits dans le programme. Les questions pratiques d'accès seront réglées grâce à cinquante places de parc. A l'heure actuelle, l'en-

semble paraît un peu perdu dans le paysage. La mauvaise conjoncture a en effet jeté un sort aux projets d'habitation dans les alentours. M. Meyer est fermement convaincu qu'un avenir plus souriant se prépare. «Dans dix à vingt ans, l'endroit sera relié à la ville; ici, c'est Sion 2000.»

Bambins gâtés

A l'est prendra place une aire de jeux pour enfants. La Jeune Chambre économique de Sion a voulu apporter sa contribution à une telle réalisation. Une commission avait dans un premier temps envisagé une place de ce type à Montorge. Les oppositions au projet général ont conduit ses membres à changer de cap. Grâce à la Loterie romande, à Pro Juventute et à plusieurs entreprises, 14 000 francs ont pu être réunis. Le projet retenu pour le cours Roger-Bonvin sera en bois peint. Axé autour du thème de l'arche de Noé, il sera abrité du vent grâce à un muret. Une séance d'information avec les parents du quartier est prévue pour expliquer toutes les bonnes idées.

J'ai atteint et gardé mon poids idéal !

Avec ParaMediForm, j'ai perdu 40 kg en 40 semaines et ça fait une année que je garde mon poids idéal. Avec la méthode ParaMediForm, j'ai appris à me nourrir sainement et équilibré - sans avoir faim ni envie de sucre. En plus, j'ai perdu mes kilos là où c'était nécessaire. Les conseils compétents de ParaMediForm m'ont été précieux et m'ont aidée à surmonter des situations critiques.



Faites vous aussi le pas vers une nouvelle sensation de bien-être ! Appelez aujourd'hui encore. Ça vaut la peine, je vous assure !



Santé - Nutrition - Bien-être

ARDON	Rte du Simplon	027/ 86 61 71
MARTIGNY	Rue de la Poste 1	026/ 22 78 94
	Natel	077/ 58 61 58
SIERRE	Rte de Sion 75	027/ 56 38 00
SION	Vieux-Collège 6	027/ 22 68 05
SION	Rue du Rhône 25	027/ 23 15 77
	Natel	077/ 88 10 89

PUBLICITÉ

AU CAFÉ-RESTAURANT DU MUVERAN, A RIDDES

«Sebastiano Burgetti» vous rappelle que sa
QUINZAINE ITALIENNE SE POURSUIT jusqu'au 22 avril,
midi et soir. (Lundi de Pâques 18 avril: fermé.)
2 MENUS DE DÉGUSTATION A CHOIX
+ CARTE DE METS VARIÉE
Pas de tarte flambée durant la quinzaine
Vendredi et samedi ANIMATION MUSICALE par BENSO
Fermé le dimanche
Votre réservation est la bienvenue (027) 86 21 91

EN BREF

L'Echo des Alpes

VISSOIE. - L'Echo des Alpes de Vissoie organisera, les 19, 20 et 21 mai prochain, le Festival de musique des districts de Sierre et Loèche. Avant cela, il donnera son concert annuel le vendredi 21 avril à 20 h 15 à la salle communale. La fanfare, dirigée par Claude Briguet, fêtera également deux musiciens méritants: Aimé Melly, pour ses cinquante ans de musique, et Jean-Charles Florey, pour ses trente-cinq ans de musique.

Concert annuel

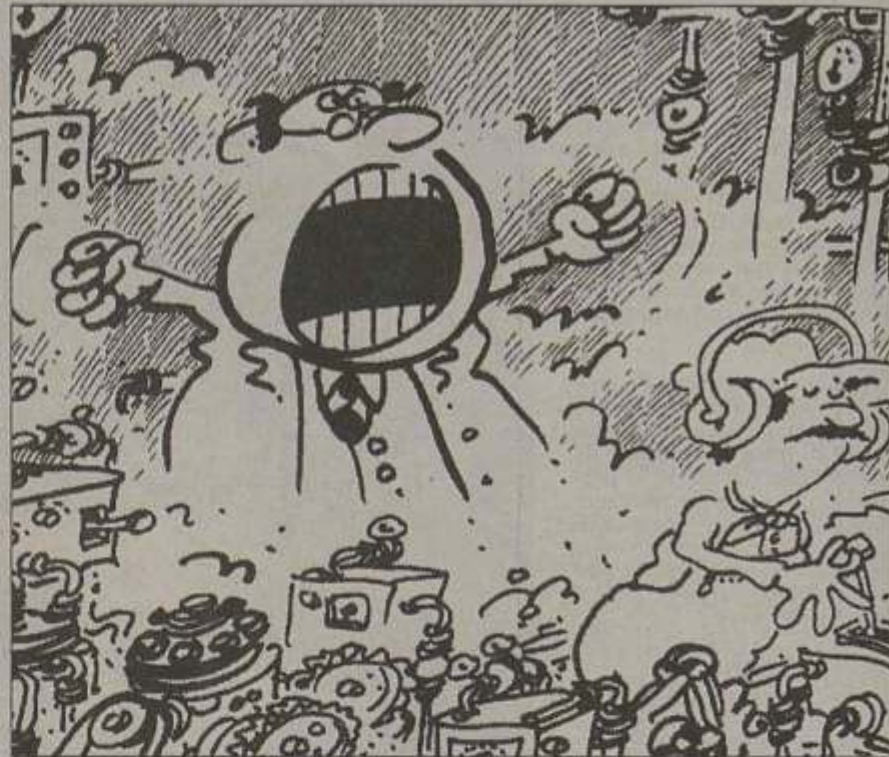
CHIPPIS. - Depuis plus de neuf ans, Amédée Mounir œuvrait en qualité de directeur de la fanfare Alusuisse. Sous sa baguette, cette société connut de nombreux succès, en particulier en 1989, lors des fêtes du centenaire d'Alusuisse à Neuhausen et à Sierre. C'est donc avec regret que les musiciens ont accepté la démission de leur directeur en automne 1994. Pour lui succéder, la fanfare a choisi l'un de ses membres, Claude Briguet. C'est dans la continuité que le nouveau directeur a choisi et préparé le programme du concert annuel programmé pour ce dimanche 23 avril à 18 heures à la salle de gymnastique de Chalais.

Chœur mixte

GRIMENTZ. - C'est dimanche 23 avril qu'aura lieu, à la halle de gymnastique, le traditionnel concert annuel du chœur mixte L'Echo de Moiry placé sous la direction de Paul Epiney. Au programme, diverses œuvres de Joseph Bovet, André Dueret, Oscar Laget mais aussi de Michel Fugain et Jacques Brel. Hôte d'honneur, le chœur mixte L'Espérance de Randogne interprétera quelques pièces de son répertoire sous la direction de Denys Mottet. La fête se poursuivra par un bal populaire emmené par Toni. Cette manifestation marque la fin de la saison touristique d'hiver à Grimentz.

Dites-le avec des images

Alusuisse s'associe au dessinateur Pecub pour une campagne d'affichage.



Les dessins humoristiques de Pecub sur les murs des usines d'Alusuisse depuis le mois de janvier.

CHIPPIS. - Depuis le mois de janvier, les murs des usines d'Alusuisse envoient des images, des messages. Une méthode révolutionnaire? Non, car ce n'est en fait que la formalisation d'un principe connu de formation et d'information par images mentales. Cette méthode d'affichage se nomme «talking walls», les murs qui parlent en langue française. Philippe Erismann, responsable de cette démarche originale auprès d'Alusuisse, précise: «Le cerveau enregistre les informations d'une manière automatique et inconsciente. Si les messages sont trop linéaires et directs,

il éprouve de la peine à les mémoriser. La communication par images mentales est moins cartésienne et quand le plaisir de voir des dessins humoristiques s'allie au message, nous retenons mieux l'essentiel. C'est une façon simple et agréable de communiquer qui déclenche, avec le temps, certains déclics de comportement.» Les affiches placardées - trois ou quatre dessins traitant d'un même thème - sont adaptées à l'entreprise, en deux langues, et basées sur l'humour. L'affichage peut être répétitif et échelonné, selon les besoins. Cela permet d'interpeller, de

manière peu conventionnelle, le collaborateur; c'est un peu la couleur qui accède à la place de travail. Comme le souligne M. Erismann dans le dernier bulletin d'Aluval, «Ce moyen de communication original est relativement nouveau dans le monde industriel. Nous sommes une des dix premières industries à l'utiliser.» Durant l'année 1995, Alusuisse a décidé d'illustrer chaque point de sa politique «qualité», ceci au rythme de quatre affiches par mois. Evoluant au fil des mois, les thèmes collent aux besoins du moment. «Ainsi,

par exemple, nous avons pu démontrer, en mars 1995, notre volonté d'atteindre le «Zéro Défaut». Cette affiche a connu un grand succès auprès de la firme Volvo.» Chaque division de l'entreprise a la possibilité d'intervenir dans l'élaboration des messages et le choix des sujets afin de souligner un effort particulier ponctuel.

L'imagerie mentale

Alusuisse s'est approché d'un spécialiste de l'imagerie mentale, le dessinateur de presse mondialement connu Pecub. Celui-ci, après une formation

de base scientifique, a travaillé dans l'information pour des journaux, des magazines et des télévisions. Il s'est intéressé de plus en plus aux sciences fondamentales de la communication et trouve les meilleures sources auprès des médecines du cerveau et de la psychologie. Depuis quelques années, il se consacre à la mise au point de ce nouveau langage d'expression, de pensée et de travail essentiellement imagé. Les entreprises sensibles aux problèmes de transmission d'informations ont de plus en plus recours à ses dessins humoristiques.

(dac)

Hockey sur route

Match de gala entre le HC Sierre et une sélection valaisanne à Borzuat.



Le 3e tournoi du Soleil réunira des hockeyeurs âgés de 10 à 20 ans.

SIERRE. - La cité du soleil possède un club de hockey sur route depuis cinq ans. Une trentaine de joueurs âgés de 10 à 20 ans s'entraînent régulièrement sous l'impulsion de Sébastien Pico et Daniel Wobmann. Cette équipe participe à un championnat régulier et met sur pied ce prochain week-end le 3e tournoi du Soleil de hockey sur route. Huit équipes provenant du Valais et de Suisse alémanique, où ce sport est très prisé, s'affronteront sur le bitume de Borzuat samedi de 8 h 30 à 20 heures et dimanche de 9 à 17 h 30 (les finales se disputeront à 18 h 30). Un match de gala programmé le samedi à 14 heures opposera le HC Sierre à une sélection valaisanne. Le

HC local sera composé de Roland Habisreutinger, Egon Locher, François Zanoli, Patrick Renggli, Adrian Jezone, Jean-Michel Clavier et Nicolas Pont alors que la formation valaisanne comprendra Stefan Nussberger, Thierry Moret, Thierry Andrey, Anton Theler, Stefan Bodenmüller et Thomas Roten. Quelques joueurs de renom compléteront cette liste. Pendant la pause, l'animation sera assurée par les Fiffes et Tambours sierois. Sur place, une restauration chaude sera proposée ainsi qu'une tombola géante avec de nombreux prix offerts par les commerçants de Sierre.

(dac)

Des idées et des hommes

Les vacances-concours, une nouveauté sur le marché du tourisme annivierd.

ANNIVIERS. - Le phénomène «concours» existe depuis longtemps dans le monde du tourisme. Jusqu'à ce jour cependant on a toujours proposé des «concours-vacances». Jacques Berset, ancien directeur de l'office du tourisme de Grimentz et expert en tourisme diplômé, qui est à la tête de la toute nouvelle agence TACT (Toute Action à Caractère Touristique) dont le siège se trouve à Charmey, a décidé, lui, de mettre sur pied des «vacances-concours» dans le val d'Anniviers et en Gruyère. En inversant les substantifs, la démarche change en effet du tout au tout. Le but de TACT est de s'adresser à un public ciblé au préalable, en fonction de ses passe-temps favoris, passe-temps que les deux régions, Anniviers et la Gruyère, peuvent contenir. L'aspect concours devient, en quelque sorte, le petit plus pour un participant émettant déjà au préalable le vœu de pratiquer une des activités proposées

par TACT. «Nous ne disons plus, faites notre concours et gagnez une semaine de vacances, mais nous nous adressons à des personnes en fonction de leurs différents hobbies et leur disons, si votre passe-temps favori se trouve être la pêche, le vélo de montagne, la course à pied, la photographie, les plantes, les randonnées pédestres, le dessin, la peinture ou le reportage, venez passer vos vacances dans notre région et tout en pratiquant votre hobby individuellement et sans contrainte, vous pourrez bénéficier d'un cadeau» précise M. Berset. Pour faire connaître ses vacances à la carte, le directeur de l'agence vient de sortir un dépliant (disponible dans les offices du tourisme) expliquant sa démarche dont le but premier est de passer des vacances sympathiques dans des régions incomparables, tout en étant actif et en privilégiant l'aspect didactique et ludique.

(dac)



Une des vacances-concours proposées: la pêche. «Narcosée» puis bague à l'«oreille gauche», cette truite farlo sera mise à l'eau avant le 15 juin dans les lacs ou cours d'eau du val d'Anniviers. A vous de la pêcher.

(dac)

EXPOSITION FORD SIERRE



FORD S'OUVRE A VOUS, PORTE APRES PORTE

Parmi les grands rendez-vous de ce printemps, il ne faut pas rater l'incontournable EXPOSITION FORD DU GARAGE DU RAWYL, F. DURRET S.A. à Sierre. En effet, la marque allemande a réalisé d'importants progrès dans les domaines de la motorisation, du confort et de la sécurité. A tel point que le GARAGE DU RAWYL offre depuis 1993, une nouvelle génération de voitures. C'est dans la MONDEO que Ford a réuni pour la première fois l'ensemble de ces techniques d'avant-garde. Ce n'est pas pour rien que les professionnels l'ont élu «VOITURE DE L'ANNEE 1994». Mais ce n'est pas fini. En 1995, FORD va plus loin encore en proposant une quantité de nouveautés attractives. Comme la nouvelle gamme ESCORT avec sa 4x4, la MONDEO 4x4, le GALAXY et WINSTAR, ainsi que la nouvelle SCORPIO.

OFFRE EXCEPTIONNELLE DE FR. 3000.-

Echangez maintenant votre voiture ayant 10 ans ou plus (peu importe la marque) pour une Ford neuve. Vous retirerez Fr. 3000.- et vous aurez l'assurance qu'elle sera éliminée en menageant l'environnement. Avec une Ford neuve, vous bénéficiez de nouveaux standards de sécurité et vous aurez une voiture qui polluera beaucoup moins.

Cette prime d'échange est valable jusqu'au 30 avril 1995

GRAND CONCOURS FORD

A l'occasion de cette exposition, 2 voitures d'une valeur de Fr. 50 000.- sont à gagner. Nous rappelons qu'en 1994, un Valaisan a gagné la voiture en concours au GARAGE DU RAWYL, F. DURRET S.A., à Sierre. C'est une bonne raison pour vous y rendre.

Samedi 22 avril et dimanche 23 avril

de 9 h à 18 h à notre garage, av. de Rossfeld 9 (à côté de l'Hôtel Europe)

Garage du Rawyl

F. DURRET S.A.
SIERRE - Tél. (027) 55 03 08

Le feuilletton continue

La présidente de Loèche mise en cause pour violation du secret de fonction.

LOÈCHE. - Après l'action engagée contre les conseillers communaux, c'est maintenant la présidente Regina Mathieu qui est sur la sellette pour violation du secret de fonction. Si bien que tout le Conseil communal est maintenant soumis à enquête. L'administration cantonale établira les accusations dans le courant de cet été.

L'affaire est sur la table du tribunal d'instruction pénale haut-valaisan, à Viège. A la mi-mars de cette année, un témoin aurait certifié que la présidente avait également rompu le secret dévolu à sa fonction.

La présidente Regina Mathieu a pris position: «Je démens cette accusation et j'ai la preuve qu'elle se fonde sur un mensonge.» Elle précise également que, pour le moment, elle ne fait que l'objet d'une enquête, aussi longtemps qu'il n'y pas eu jugement, les personnes soumises à enquête ne sont pas coupables.

Toute l'affaire remonte à juin de l'année passée. Alors, la majorité du Conseil com-

munal avait demandé la démission de la présidente. Raisons invoquées: incompatibilité, manquements à la collégialité, voire incompétence.

Depuis, les choses se sont quelque peu calmées. Les affaires sont administrées, même si la tension demeure vive. La présidente peut s'appuyer sur une bonne gestion et un bon état des finances.

Démissions dans l'administration

Une autre turbulence a trouvé une issue, ces jours derniers: des cinq employés communaux, quatre ont donné leur démission au cours des six derniers mois. La cause en a été les différends qui ont opposé le chef de bureau et secrétaire communal à ses subordonnés.

Le nouveau secrétaire communal avait été engagé pour mettre de l'ordre dans l'administration et l'exécution des tâches communales. Ses collaborateurs ont jugé son action

trop sévère et pas assez collégiale.

La situation de l'administration communale a-t-elle un lien avec les conflits qui ont agité le conseil au début de l'été dernier? «Les deux choses ne sont pas liées, précise la présidente Mathieu. Les tensions dans l'administration remontent à plus de deux ans. Il est clair que le chef de bureau a été mal accepté par ses subordonnés. De mon côté, j'ai fait mon possible pour le soutenir.»

A l'époque, les employés de l'administration avaient recouru auprès du Conseil communal pour tenter de trouver une solution aux conflits et aux tensions. Ici, également, les plaignants furent accusés de violation du secret de fonction.

L'enquête sur les conseillers communaux et la présidente de Loèche fera certainement école, car les dispositions sur le secret de fonction et d'administration sont sévères. Un conseiller communal n'a pas le droit, par exemple, de justifier son vote au conseil auprès

d'un tiers. Rien ne doit filtrer au sujet des délibérations, si ce n'est les objets traités et les

résultats des votes les concernant. C'est la raison pour laquelle l'enquête englobe à

présent l'entier du conseil, suite aux tensions et aux rumeurs nées l'été passé. (pc)



La belle Loèche remplie de bruits et de fureurs.

Symposium pédagogique

Le Kinderdorf a abrité un symposium international de psychothérapie orientée sur l'art et l'expression.

LOÈCHE. - Hier, le Kinderdorf de Loèche a conclu un symposium international sur la psychothérapie par l'art et l'expression. Une méthode qui produit des résultats remarquables auprès des sujets présentant des troubles du comportement et des difficultés de communication.

C'est la troisième fois que le Kinderdorf a été choisi. La manifestation a réuni des participants de dix-huit nations: l'Afrique du Sud, le Brésil, l'Argentine, les Etats-Unis, le Canada, la Grèce, Israël et l'Europe.

Le Symposium de Pâques a fait le plein. On a même refusé du monde. M. Arnold Steiner, directeur du Kinderdorf, se réjouit: «Notre institution connaît des problèmes financiers. Elle a besoin de davantage de soutien de la part du canton et de la Confédération. Une manifestation de ce

genre ne peut que la mettre en exergue et convaincre les autorités compétentes de sa nécessité.»

Thérapie par l'art et l'expression, cela signifie que les sujets trouvent leur épanouissement et leurs moyens par l'intermédiaire de la musique, de la peinture, du mouvement, du théâtre et de la maîtrise de la langue.

Professionnels

Le symposium s'adresse à des professionnels: des psychologues, des médecins qui exercent leurs capacités au sein de l'école et de la formation des adultes. En principe, il est organisé chaque année dans un pays européen différent. Diverses institutions pédagogiques et universités sont également représentées: en provenance d'Europe, des Etats-Unis, du Canada et d'Israël.

Le directeur du symposium est M. Paul Knill, spécialiste renommé de la thérapie artistique à l'Université de Cambridge, aux Etats-Unis. Il s'est dit enchanté du symposium pascal de Loèche; c'est pour-

quoi il a le sentiment qu'il se déroulera de nouveau ici, l'année prochaine.

«Les conférenciers et chefs d'ateliers étaient de premier plan, a indiqué M. Knill. Chacun dans son domaine a développé un mode performant de psychothérapie: La Californie, Toronto, Israël, le Danemark étaient, notamment, représentés.»

Dix locaux d'entraînement étaient à disposition au Kinderdorf et le paysage environnant s'est chargé de la stimulation créative des participants.

Les exercices se sont axés sur la remise en état des sujets, sur le développement de la tolérance, ainsi que sur la prévention en collaboration avec les médias.

Les grandes villes et leurs problèmes de marginalisation, notamment chez les jeunes, représentent un laboratoire privilégié pour ce genre de méthodes thérapeutiques. En Valais, l'hôpital de Brigue sert de modèle pour la psychothérapie par l'art et l'expression. (pc)

Centre rénové

SALQUENEN. - A la fin de ce mois, le centre de tennis Pomme-Rouge de Salquenen sera rénové. Il sera polyvalent. Son ouverture est prévue pour la mi-septembre. Son nouveau nom sera Sport-Fit.

Le nouveau centre donnera la priorité au tennis. Mais on prévoit une place de squash, de badminton, et une paroi de varappe.

Les propriétaires installeront également une sauna et un bain de vapeur. Un restaurant de 80 places est prévu, un centre de musculation, un magasin d'articles de sport et une salle de fitness, d'aérobic et de gymnastique des aînés. Il y aura même la possibilité de dormir dans le nouveau centre. (c)

EN BREF

Nicole à Brigue

BRIGUE. - Demain soir, la Simphonhalle de Brigue accueillera la célèbre chanteuse allemande Nicole. Le concert commence à 20 heures.

L'artiste de variété fait montre d'une forte personnalité. Sa voix est énergique et forte. Ses chansons sont un appel à l'amour, libre de préférence.

La chanteuse avait gagné le concours Eurovision de la chanson de 1982 avec «Ein bisschen Frieden». Depuis, elle vole de succès en succès.

Sorti d'une crevasse

SAAS-FEE. - Mardi passé, vers midi, sur le secteur de la Mitelallalin-Feejoch, au-dessus de Saas-Fee, un alpiniste est tombé dans une crevasse, en dehors de la piste balisée.

Grâce à l'intervention d'Air-Zermatt, avec la collaboration de la station d'intervention CAS de Saas-Fee et le service des pistes, l'accidenté a été sauvé en un temps minimal. Il ne portait pas de blessures. Il se trouvait à environ cinq mètres au-dessous de la surface. Un fort vent a dérangé l'engagement des sauveteurs.

Dans la même journée, Air-Zermatt s'est encore porté au secours de quatre skieurs blessés.

RÉDACTION
DU HAUT-VALAIS
3900 Brigue

Pascal Claivaz
(028) 24 21 45
Privé: 24 45 55
Fax (028) 24 21 07
Case postale 558

PUBLICITÉ

FO: gares en question

Pour le maintien des services à Reckingen, Münster et Ulrichen.

VALLÉE DE CONCHES. - Les représentants des communes de la vallée de Conches ainsi que le secrétariat régional ont repris les discussions avec la direction du Furka-Oberalp (FO). Elles concernent l'occupation des gares de Reckingen, Münster et Ulrichen en été.

Dans la région de Conches on se dit préoccupé de la situation qui se profile, suite aux mesures de rationalisation

du FO; particulièrement celle qui concerne les réductions massives des services de guichets en été pour les gares de Reckingen, Münster et Ulrichen.

Le FO a proposé une collaboration avec d'autres services et entreprises. La société des chemins de fer veut examiner quelle contribution elle pourra apporter dans l'éventualité d'une telle solution. De leur côté, les communes s'ef-

forcent de trouver les partenaires adéquats.

Les représentants de la région Conches et ceux du FO se rencontreront à la mi-juin pour concrétiser ces nouvelles idées de collaboration.

A cette occasion, le FO a donné l'assurance qu'il rechercherait de meilleures solutions pour le transport des vélos. Pour l'été 1996, ses gares pourraient même offrir un service de location de bicyclettes. (c)

Corin Curschellas à Naters

BERNE. - Elle habille de rétro-romanche des rythmes africains, se sent aussi à l'aise dans le hip-hop que dans le jazz et travaille avec des musiciens de tous horizons. Corin Curschellas a entamé le 22 mars une tournée suisse pour présenter son deuxième album: «Rappa Nomada». Elle fera escale vendredi à Genève et samedi à Naters.

Les talents de la Grisonne Corin Curschellas, 38 ans, sont pour l'instant surtout

connus des Suisses allemands: comédienne, auteur-compositeur et chanteuse. L'an dernier, elle a figuré parmi les vingt artistes suisses les plus diffusés sur les ondes de la radio.

Avec son deuxième album, «Rappa Nomada» (mégère errante), Corin Curschellas veut sortir des sentiers battus. Elle entend démontrer que les frontières musicales sont là pour être franchies. De fait, ce disque a été mis en boîte durant quelques mois l'été dernier à Zurich, New York, Paris

et Ardingly (Grande-Bretagne).

En soixante-deux minutes, elle y interprète quinze titres, dont dix en anglais, quatre en romanche et un en allemand. Elle en a écrit quasiment tous les textes et musiques. Ses méditations arabesques, ses adaptations d'épisodes amoureux sur des rythmes jazzy ou ses exercices de style à la poésie hermétique sur les lettres de son prénom composent un melting-pot que Corin Curschellas qualifie de badin et décidé. (ats)

Miss Surfinia pour vous garnir

Un feu d'artifice sur vos fenêtres et vos balcons.

Lancé sur le marché il y a deux ans, le pétunia surfinia est de plus en plus recherché car il peut avantageusement remplacer le géranium lierre.

Le surfinia est une hybridation du pétunia qui s'en différencie par sa longueur (il peut atteindre 1,5 à 2 mètres). Il existe huit variétés de surfinias allant du blanc au bleu foncé; certaines d'entre elles sont veinées.

Les longues tiges du surfinia permettent de le cultiver comme plante retombante pour garnir les bacs, jardinières ou suspensions. Cette plante peut également être utilisée pour la fabrication de tours ou bien de tiges destinées à garnir l'entrée d'une maison, d'un hôtel ou d'un bâtiment.

A noter que la floraison du surfinia s'étend de l'été jusqu'à l'automne puisqu'il supporte très bien les basses températures (minimum 5°).

La plantation

Les surfinias, tout comme les géraniums, s'achètent en pot. Le procédé de plantation est donc similaire et des plus simples. Il ne faut toutefois pas planter plus de 3 surfinias pour une cassettes de 80 centimètres.

Il est conseillé d'utiliser un bon terreau pour plantes fleuries. Celui-ci ne doit toutefois pas être trop lourd pour que la plante puisse se développer et croître à son aise. Il ne doit pas non plus être trop riche en tourbe, au risque de sécher trop rapidement la terre dans laquelle l'eau ne pourrait plus s'infiltrer.

Entretien

Les surfinias apprécient les situations ensoleillées, voire mi-ombragées. Selon qu'ils sont placés en plein soleil ou à mi-ombre, ils demandent un contrôle d'arrosage régulier. Veillez toutefois à ne pas arroser vos plantes en pleine journée lorsqu'il fait très chaud: l'évaporation du terreau peut alors provoquer des maladies sur les feuilles. Autre restriction: ne jamais arroser à l'engrais si la terre est sèche, les racines pourraient être brûlées. Enfin, il est très important de diminuer les arrosages lorsqu'il fait plus frais, le froid arrêtant en effet la transpiration de la plante. Si vous lui donnez alors plus d'eau qu'elle n'en consomme, les racines pourriront.



Au niveau de l'entretien toujours, il est également important de supprimer régulièrement les fleurs fanées. Cela permet en effet une croissance et une floraison constantes qui peuvent également être obtenues grâce à l'utilisation d'un bon engrais floral.

Parasites et maladies

Les pucerons sont les parasites qui peuvent s'attaquer aux surfinias. Il faut les combattre à l'aide d'insecticides courants sitôt que vous les apercevez ou dès que les feuilles deviennent collantes.

A titre préventif, il bien sûr conseillé de contrôler régulièrement vos plantes. Les pucerons étant des insectes volants, ils peuvent très bien venir d'ailleurs, alors soyez vigilants.

Au rang des maladies qui peuvent affecter la santé de vos surfinias, signalons la virose ou la bactériose qui provoquent des marbrures ainsi qu'une déformation des feuilles. Il faut alors détruire la plante et la brûler. Il ne faut surtout pas la jeter au compost sous peine de voir la maladie se propager.

Enfin si votre plante ne fleurit pas, dites-vous que c'est peut-être tout simplement parce qu'elle manque de soleil ou reçoit trop d'engrais.

Vous désirez de plus amples renseignements? Nos spécialistes se tiennent à votre entière disposition. Votre Garden Centre Andréfleurs-Faiss S.A. à Uvrier, tél. (027) 31 60 30.

Danielle Fauchère



**Vous n'avez pas
reçu votre journal!**

**Appelez
gratuitement le
155 08 07**

FOOTBALL



Közle, le retour à GC? anal arch.

Közle et Duisbourg se séparent

Peter Közle, ancien joueur des Young Boys et de Grasshopper, ne portera plus le maillot du MSV Duisbourg. Le club a accepté de libérer l'attaquant de 27 ans, dont le contrat portait jusqu'en 1996. Közle, qui n'a pu obtenir cette saison une place de titulaire, pourrait revenir en Suisse. GC a en effet manifesté son intérêt. (si)

TENNIS

ROSSET EN DIFFICULTÉ

Marc Rosset ne sera pas à la noce aujourd'hui face à la révélation espagnole Roberto Carretero. PAGE 24

FOOTBALL

HODGSON SOUCIEUX

En camp d'entraînement sur la Riviera, le coach de l'équipe suisse Roy Hodgson est soucieux avant l'importante échéance de mercredi prochain face à la Turquie. PAGE 24

HOCKEY

LE CHOIX DE BEAULIEU

Le nouvel entraîneur du HC Sierre, Richard Beaulieu, a fait son choix. Il fait part de sa future mission. PAGE 26

TIR

A VOS ARMES!

C'est ce week-end que débute le championnat suisse de groupes dans les différentes stands du Valais. Amis tireurs, à vos armes! PAGE 31

Les artistes en finale!

L'Ajax a assommé le Bayern de Munich avec brio et virtuosité.

**Ajax Amsterdam -
Bayern Munich
5-2 (3-1)**

Stade olympique. Spectateurs: 40000. Arbitre: Pahl (Hong). Buts: 11e Litmanen 1-0. 38e Witczek 1-1. 41e Finidi 2-1. 45e R. de Boer 3-1. 49e Litmanen 4-1. 75e Scholl (penalty) 4-2. 89e Overmars 5-2. Avertissements: 24e Ziege. 35e Kuffour.

Ajax: Van der Sar; Reiziger, Blind, Rijkaard, Bogarde; R. de Boer, Litmanen, Seedorf, Finidi (88e Davids), Kanu (67e Kluivert), Overmars.

Bayern: Scheuer, Helmer (42e Kreuzer); Kuffour, Babel, Ziege; Frey, Nerlinger, Scholl, Schupp; Zickler (72e Sutter), Witczek.

La présence d'Ajax à Vienne le 24 mai promet une finale très attrayante. Aux dépens de Bayern Munich, la formation hollandaise a poursuivi son parcours sans faute dans l'édition 1994-1995 de la ligue des champions. Elle s'est imposée brillamment 5-2 (3-1) dans ce match retour des demi-finales après avoir déjà obtenu un 0-0 à Munich.

Avec six joueurs de couleuvre, Ajax n'apportait pas seulement une touche d'exotisme mais aussi une forme de virtuosité très brésilienne. Après avoir réussi trois buts en moins de dix minutes, entre la 41e et la 49e minute, les Néerlandais avaient tout loisir en seconde mi-temps de régaler le public mais non sans lui faire courir quelques frissons d'angoisse en fin de partie.

Au sein d'une équipe victorieuse qui n'accusait aucun point faible, l'arrière central Blind pour son sens du placement, le demi Ronald de Boer pour sa fantastique première mi-temps, l'ailier Overmars pour son art du contre-pied méritent d'être cités aux côtés des trois étrangers, le Finlandais Litmanen, les Nigériens Kanu et Finidi.



La jeunesse de l'Ajax a prévalu. Litmanen fut l'auteur de deux des cinq buts des Hollandais.

En laissant Alain Sutter sur le banc jusqu'à la 72e minute, Trapattoni avait encore affaibli un potentiel technique déjà insuffisant face à un tel adversaire. Les difficultés rencontrées par les latéraux Kuffour et Ziege dans le marquage d'Overmars et Finidi précipitèrent la faillite défensive. La sortie du libero Helmer, après le deuxième but hollandais, marqua le commencement de la fin. Les Bavarois eurent le mérite de ne jamais baisser les bras. Ils faillirent relancer la partie dans leur sursaut rageur du dernier quart d'heure qui coïncida avec l'apparition de l'international suisse.

Toujours privé de titulaires aussi importants que le gardien Kahn, le capitaine Matthäus et le duo d'attaquant Papin-Kostadinov, Bayern Munich ne pouvait raisonna-

blement pas prétendre accéder à une finale qui s'annonce royale. Seul Mehmet Scholl, le numéro 10, soutint la comparaison avec les artistes néerlandais.

Trois buts en dix minutes

Dès les premières minutes, les Hollandais prenaient le jeu à leur compte. A la 8e minute, un tir de Kanu frappait la base du montant de la cage bavaroise. Après une seconde alerte provoquée par Rijkaard, il revenait au Finlandais Litmanen d'ouvrir la marque de la tête sur un recentrage de Ronald de Boer.

Les Munichois réagissaient toutefois avec leur tenacité coutumière. Sur un long service de Helmer, Witczek, bien placé, cafouillait à la conclusion. Décidément mal-

chanceux, le géant nigérien Kanu (1 m 97) expédiait sur la barre transversale une reprise percutante (31e). Cinq minutes plus tard, Witczek était à la réception d'un centre de Scholl et de la tête, il égalisait en faveur du Bayern. La joie parmi les supporters allemands était de courte durée. A la 41e minute, Finidi redonnait l'avantage à Ajax d'un tir dans la lucarne, après avoir bénéficié d'un centre d'Overmars sur lequel une feinte de Litmanen avait surpris toute la défense.

Le système défensif de Bayern s'écroulait comme un château de cartes. Sur un coup de coin, de Boer, bien placé au deuxième poteau, exploitait l'affolement des arrières munichois pour inscrire le numéro trois. Juste après la pause, Litmanen, servi par Kanu, s'ouvrait le chemin des

buts avec une facilité dérisoire et il signalait le quatrième but! Le match tournait à la démonstration mais les Allemands exploitaient un fléchissement adverse pour refaire surface dans les vingt dernières minutes.

A la 74e minute, après un centre en retrait de Witczek et une reprise de Scholl, Blind détournait de la main la trajectoire du ballon. L'arbitre ordonnait un penalty mais il n'expulsait pas le défenseur. Scholl se faisait justice (76e). Très en verve, le numéro 10 munichois ratait d'un rien le troisième but à la 81e minute dans un duel avec le gardien Van der Sar. A la 88e minute, Overmars parachevait magistralement une superbe action à trois qui avait mis hors de position les infortunés défenseurs allemands. (si)

Coupe des coupes

Chelsea, tâche difficile

Le Real Saragosse et la Sampdoria aborderont en position de force les demi-finales retour de la coupe des coupes, ce soir (jeudi), respectivement face aux Anglais de Chelsea (aller 3-0) et d'Arsenal (2-3), détenteur du trophée.

Saragosse et la Sampdoria, forts de leur bon résultat obtenu lors de la première manche, ont en effet les meilleures chances de se retrouver en finale le 10 mai à Paris. Dans le cas contraire, si cette finale était essentiellement anglaise, elle se déroulerait alors au stade de Wembley.

Pour l'heure, on est loin de cette dernière hypothèse. La tâche de Chelsea (battu 3-0 à l'aller) s'annonce en effet très difficile même avec le soutien inconditionnel de son bouillant public. La formation espagnole de Victor Fernandez est solide et devrait logiquement disputer sa troisième finale de coupe de l'UEFA (vainqueur en 1963 contre le FC Valence 2-1 et défaite face au FC Barcelone 2-4 en 1966), malgré les absences de Javier Aguado et de l'Uruguayen Gustavo Poyet (suspendus).

Quant aux «Canonniers» d'Arsenal, ils auront une mission délicate à Gènes mais pas insurmontable. Le club londonien comptera avant tout sur l'attaquant Ian Wright, meilleur buteur de cette coupe des coupes avec 8 buts, pour obtenir le droit de défendre son trophée le 10 mai.

Malgré le forfait de l'Anglais David Platt (suspendu), la «Samp» qui a inscrit deux buts à Highbury et possède des joueurs expérimentés comme le Néerlandais Ruud Gullit, Pietro Vierchowod ou Attilio Lombardo, devrait sur son terrain parvenir à se qualifier pour une nouvelle finale.

Deux buts de Savicevic

L'AC Milan a nettement dominé un PSG impuissant.

**AC Milan - PSG
2-0 (1-0)**

Stade Giuseppe-Meazza, Milan. 80 000 spectateurs (guichets fermés). Arbitre: Mottram (Eco). Buts: 21e Savicevic 1-0. 67e Savicevic 2-0.

AC Milan: Rossi; Tassotti (16e Galli), Baresi, Maldini, Panucci; Eranio, Desailly, Albertini, Boban; Savicevic, Simone (78e Donadoni).

Paris Saint-Germain: Lama; Roche; Cobos (76e Séchet), Ricardo; Guérin, Bravo, Valdo (68e Nouma), Le Guen, Colletier, Ginola, Weah.

Notes: Milan sans Costacurta (suspendu). PSG sans Rai (remplacé par Valdo). 16e

Tassotti blessé, remplacé par Galli qui passe au centre de la défense, Maldini retrouvant son poste de latéral. Avertissements: 3e Tassotti. 10e Ricardo. 56e Colletier. 86e Roche.

Battu à l'aller sur sa pelouse, le PSG n'a jamais été en mesure de renverser la situation. Maîtres du milieu de terrain, les Milanais ont généralement tué dans l'œuf les velléités offensives adverses, grâce notamment à un pressing constant qui a privé le Brésilien Valdo de toute possibilité d'organiser vraiment la manœuvre. C'est ainsi que Weah n'a pratiquement pas bénéficié d'un seul bon ballon et que Ginola, serré de près,

n'a jamais été en mesure de faire la preuve de ses talents.

Intraitable en défense, l'équipe de Capello avait de plus un atout maître en attaque: le Monténégrin Dejean Savicevic, qui s'est fait l'auteur de deux buts aussi remarquables l'un que l'autre et dont la présence à la pointe de l'attaque n'a jamais autorisé la défense parisienne à prendre le moindre risque. Et ce d'autant plus que Boban, le buteur du match aller, fut lui aussi un danger constant par ses actions sur le côté gauche.

Les premières minutes de la rencontre furent à l'avantage des Parisiens mais les Milanais ne tardèrent pas à trouver leurs marques. Dès ce mo-

ment, ils s'assurèrent la direction du jeu et ils se montrèrent les plus dangereux grâce notamment à leur remarquable occupation du terrain et au meilleur soutien apporté à leur attaquant.

La première alerte pour Lama était le fait d'Albertini, sur coup franc. Puis Savicevic échouait sur ce même Lama. Pour le numéro 10 milanais, ce n'était cependant que partie remise. A la 21e minute, profitant d'une ouverture d'Albertini, il se jouait de Ricardo, son garde du corps, et il battait imparablement le gardien parisien. Par la suite, les Milanais allaient se contenter de gérer leur avance, tout en ne manquant aucune occasion d'aller taquiner la défense adverse. A ce jeu, Simone et Boban se montraient les plus à l'aise.

Le PSG se créait une occasion - la deuxième de la mi-temps - juste avant le repos, par Ginola, sur une passe de Guérin. Mais l'angle était trop fermé pour l'international parisien. Sa première occasion, le club parisien en avait bénéficié à la 14e minute grâce à... Baresi qui, sur un dégagement raté, avait failli battre son propre gardien.

A la reprise, Lama était inquiet par Eranio, Boban (qui ratait totalement sa reprise) et Albertini cependant que, de l'autre côté, Guérin parvenait seul à se montrer dangereux pour Rossi. Les Parisiens éprouvaient toujours plus de peine à conserver le ballon. A la 68e minute, ils en étaient dépossédés par Desailly qui ouvrait sur Savicevic. Pour la seconde fois, le pied gauche du Monténégrin ne laissait aucune chance à Lama.

Dès lors, tout était dit. Les Parisiens jouaient le tout pour le tout mais sans autre résultat que l'obtention de quelques coups de coin. (si)



Savicevic fut l'homme fort de la soirée, qui qualifia l'AC Milan (ici le premier but, Lama est battu).

Keystone

Football

La Suisse perd une place

La Suisse a perdu une place dans le dernier classement mondial des nations publié par la FIFA: 11e il y a deux mois, elle occupe désormais le 12e rang. Le Brésil, champion du monde en titre, occupe toujours le fauteuil de leader. Il devance désormais l'Italie, qui a passé l'Espagne. La Turquie, adversaire de la Suisse mercredi prochain à Berne, a gagné pour sa part douze positions et se classe au 37e rang.

Le classement mondial de la FIFA au 19 avril (entre parenthèses classement au 20 février):

1. (1) Brésil 66,26. 2. (3) Italie 62,04. 3. (2) Espagne 61,29. 4. (5) Allemagne 60,53. 5. (4) Suède 60,43. 6. (6) Norvège 59,24. 7. (8) Hollande 59,02. 8. (7) Argentine 58,66. 9. (9) Mexique 57,59. 10. (12) Roumanie 57,04. 11. (10) Elze 56,73. 12. (11) Suisse 56,22. 13. (14) Bulgarie 55,34. 14. (19) Portugal 54,71. 15. (15) Danemark 54,48. 16. (16) Colombie 52,39. 17. (17) Russie 51,50. 18. (18) France 51,04. 19. (13) Nigeria 49,84. 20. (20) Angleterre 49,52. Puis: 37. (49) Turquie 40,69. 42. (39) Islande 38,17. 57. (63) Hongrie 32,78.

Ski nordique

Winterlich nouvel entraîneur des sauteurs

L'Allemand Joachim Winterlich (53 ans) a été engagé par la Fédération suisse de ski pour succéder au Tchèque Rudolf Höhnle au poste d'entraîneur des sauteurs. Höhnle, dont l'acceptation n'était pas complète, ne sera ainsi resté qu'une saison à la tête du saut helvétique.

Ancien entraîneur national en RDA, Winterlich a notamment eu sous ses ordres le champion olympique et du monde Jens Weissflog. Il a ensuite travaillé pour la fédération allemande et comme entraîneur privé de Weissflog. Engagé en Italie au cours de l'hiver 1992-1993, il s'est depuis occupé de divers espoirs en Allemagne.

Boxe

Cinq Cubains suspendus pour dopage

Cinq boxeurs cubains, dont l'ancien champion du monde des coqs Enrique Carrion, ont été suspendus pour deux ans pour usage d'un produit dopant, a annoncé l'Association internationale de boxe amateur (AIBA).

La suspension a été décidée par la fédération cubaine après des contrôles positifs subis hors compétition par les cinq boxeurs pour une substance diurétique interdite, le Furosemide.

Les autres boxeurs suspendus sont Alexander Jimenez Rodriguez, champion du monde juniors des mouches, Mario Kindelan Mesa, Yoandri Reyes Pie et Ernesto Cabrera Laugart.

Automobilisme

Des Genevois aux Vingt-Quatre Heures du Mans

Pour la première fois, un équipage entièrement genevois s'alignera aux Vingt-Quatre Heures du Mans, les 17 et 18 juin. Bernard Santal, qui participera pour la dixième fois à l'épreuve mancelle, sera associé au volant d'une Bonnet LMP2 aux frères Jean-Claude et Christophe Caveng. (si)

«Je dois tout reprendre à zéro»

En l'absence de Subiat, la «Nati» s'entraîne à Montreux.

A peine remis d'une mauvaise grippe qui l'a tenu alité pendant les vacances de Pâques à Rome, Roy Hodgson, le sélectionneur national, n'avait pas pour autant retrouvé le sourire à Montreux. L'absence de Nestor Subiat, qui s'est blessé aux adducteurs lundi dernier en coupe de Suisse, oblige le Britannique à revoir ses plans en prévision du match Suisse - Turquie du 26 avril comptant pour les éliminatoires de l'Euro-96 (groupe 3), à Berne. Une absence qui vient s'ajouter aux forfaits de Chapuisat et Knup, blessés, ainsi qu'à celui de Türkyilmaz, qui vient à peine de reprendre l'entraînement après une blessure qui l'a contraint au repos pendant plusieurs semaines.

«Avant la blessure de Subiat, j'avais déjà pratiquement établi la composition de l'équipe. Je comptais sur Nestor, qui a livré deux rencontres exceptionnelles contre la Turquie, à Istanbul, et la Hongrie, à Budapest. Maintenant, je dois tout reprendre à zéro», se lamentait Roy Hodgson au cours de la première journée d'entraînement. Selon le médecin du club zurichois, l'ancien international suisse Roger Berbig, le meilleur buteur du championnat suisse de LNA, devrait être éloigné des terrains pour au moins deux semaines.

Le coach de l'équipe nationale n'a pourtant pas choisi de convoquer un nouvel attaquant pour pallier la défection du buteur zurichois. Roy Hodgson a sorti sa calculatrice pour constater que sa marge de manœuvre était plutôt mince: «Trente-cinq attaquants disputent le championnat de LNA. Parmi eux, vingt-deux ne sont pas sélectionnables, soit parce qu'ils sont étrangers, soit parce qu'ils ne sont pas toujours titulaires dans leur club (Chassot, Maggini, Wiederkehr). J'aurais pu éventuellement compter sur le Lucernois Güntensperger ou l'Argovien Fink». Le coach ne modifiera toutefois pas l'ossature de l'équipe de



Malgré les absences de plusieurs titulaires, Roy Hodgson prépare l'importante échéance de mercredi prochain.

Suisse, d'autant plus que s'il dispose de trois attaquants (Bonvin, Zuffi et Grassi), il pourrait n'en aligner qu'un seul.

Grassi en pole position

Subiat, Chapuisat, Knup et Türkyilmaz absents, Grassi

devrait en effet figurer parmi les 11 titulaires. Roy Hodgson ne saut en revanche pas, depuis le forfait de Subiat, s'il renforcera son milieu de terrain ou s'il alignera un deuxième attaquant. Le Britannique ne cherche en tout cas pas d'excuses. Malgré la cascade de blessés, seule la

victoire compte. Et cela d'autant plus qu'elle propulserait presque à coup sûr la Suisse au-delà de la Manche, où se tiendra la phase finale du championnat d'Europe des nations en 1996. Les changements opérés par le sélectionneur turc, Fatih Terim, ne semblent pas troubler Roy

Hodgson. «L'absence d'Arif (Galatasaray) démontre que la Turquie possède un plus grand réservoir de joueurs que la Suisse. Les Turcs doivent absolument obtenir un bon résultat s'ils entendent se qualifier. Un nul ne ferait pas forcément leur affaire.» A la Suisse d'en profiter. (si)

Geiger légèrement blessé

Bickel ne tremble pas.

L'équipe nationale s'est livrée hier à une première séance d'entraînement sous une fine pluie passagère, à Olon. Alain Sutter (Bayern Munich) et Ciriaco Sforza (Kaiserslautern) manquaient encore à l'appel. Les deux mercenaires seront engagés samedi en championnat de Bundesliga, respectivement face à Borussia Dortmund et Werder Brême. Ils ne rejoindront leurs coéquipiers que lundi matin. En raison des absences de Subiat et de Yakin, blessés, Roy Hodgson avait 19 joueurs à sa disposition.

A l'exception d'Alain Geiger, victime d'une légère contracture au mollet, les Suisses se sont entraînés près de deux heures. Le capitaine de l'équipe nationale a sagement préféré abandonner ses coéquipiers après une heure. Rien de grave toutefois pour le Sédunois.

Rentré mardi soir du Japon où il a effectué son deuxième séjour, Thomas Bickel avait accusé une certaine fatigue. Le pensionnaire de Vissel Kobe est en pleine préparation pour le début du cham-

pionnat japonais, dont le coup d'envoi aura lieu le 7 mai. L'ancien joueur de Grasshopper a disputé quatre rencontres amicales - toutes gagnées par Vissel Kobe - inscrivant déjà deux buts pour ses nouvelles couleurs.

«Je me sens bien à Kobe. Je suis persuadé d'avoir fait le bon choix. Mes coéquipiers sont très forts techniquement et l'équipe possède un grand potentiel», avouait Bickel. La terre qui tremble, la secte Aoum et l'affaire du gaz dans

le métro de Tokyo ne semblent pas l'effrayer. «On a fait beaucoup de bruit en Europe sur l'affaire du sarin à Tokyo. A Kobe, on reconstruit déjà la ville. Tout redevient normal.» Bickel se concentre plutôt sur la découverte de la civilisation japonaise. «J'ai trouvé un appartement, je fais connaissance avec les moyens de transports, je goûte à la cuisine japonaise.»

L'ancien Zurichois semble garder les pieds sur terre malgré les tourments qui s'abattent sur l'Empire du Soleil levant. (si)

Hockey sur glace

Avant Suisse - Autriche

A quatre jours de son premier match du championnat du monde du groupe A en Suède, contre le Canada, l'équipe de Suisse disputera ce soir, à 20 heures, un ultime match de préparation à Herisau. Un défenseur devra à cette occasion être retiré du cadre.

Le coach national Mats Waltin emmènera samedi 3 gardiens, 7 défenseurs et 13 attaquants. La dernière place devrait se jouer entre Martin Brich, Martin Steinegger et Marco Bayer. Le Biennois, appelé au dernier moment à la place de Dino Kessler (blessé), semble disposer des moins bonnes cartes.

Avec une défense solide

Le Suédois attend de ses hommes un résultat positif, sur la base d'un travail défensif acharné. Bien que sans relief, le succès sur la Norvège (4-2) samedi dernier a montré le chemin à suivre dans le tournoi mondial de Gävle et Stockholm: les Suisses ne peuvent prétendre s'imposer que si leur défense est solide. Les tentatives de faire preuve de créativité sur le plan offensif ont toutes échoué.

Mats Waltin ne va modifier ni sa tactique ni - au-delà de quelques retouches - sa composition d'équipe. Reto Pavoni remplacera Tosio dans les buts, Jean-Jacques Aeschlimann jouera entre Theo Wittmann et Harry Rogenmoser, alors que Roberto Trütsch et Vjeran Ivankovic interviendront leurs places. La ligne de Kloten et celle de Ton et Jenni ne subiront pas de modifications. (si)

TENNIS

«Marc ne sera pas à la noce»

Tournoi de Nice: aujourd'hui Rosset en difficulté.

Faut-il avoir peur du 197e mondial? Marc Rosset est en droit de se poser la question. Aujourd'hui, si le temps le permet, le Genevois s'apprête à vivre des moments difficiles devant le petit dernier soldat de l'aramade espagnole, Roberto Carretero. «Il va jouer très lifté sur le revers de Marc pour chercher à l'embarquer dans des rallies interminables», souligne Stéphane Oberer. Marc ne va pas être à la noce. Mais il a les moyens de s'en sortir.

Champion juniors à Roland-Garros en 1993, Roberto Carretero, qui fêtera ses 20 ans le 30 août prochain, s'est révélé au grand public la semaine

dernière en battant Richard Krajicek à Barcelone. «Mais il a perdu ensuite contre Thierry Champion. C'est dire qu'il n'est pas invulnérable», précise Stéphane Oberer.

Coaché par Eduardo Osta, qui a travaillé ces dernières années avec Conchita Martínez et Arantxa Sanchez, Roberto Carretero tire sa force de la puissance de ses coups de fond de court avec un «lift» très prononcé. «Contre lui, il serait suicidaire d'accepter l'épreuve de force sur la ligne de fond. Je ne veux pas rester cinq heures sur le court, lance Marc Rosset. Je vais plutôt m'efforcer de le bousculer d'entrée.»

S'il s'impose aujourd'hui, Marc Rosset aura un superbe coup à jouer dans ce tournoi de Nice avec un éventuel quart de finale contre Henri Leconte. «C'est vrai que Marc est le dernier joueur classé encore en lice dans le bas du tableau. Mais je préfère attendre ce huitième de finale avant de tirer des plans sur la comète. Pour cette rentrée, nous avons fixé un objectif à moyen terme: marquer suffisamment de points pour obtenir un rang de tête de série à Roland-Garros.»

Dix-huitième aujourd'hui, Marc Rosset ne défendra que trente points d'ici les «internationaux» de France. Mais son

retard sur le 16e mondial, Andreï Medvedev en l'occurrence, est conséquent. Il s'élève à 428 points. Autant dire qu'une demi-finale (65 points) ou une finale (108) à Nice serait la bienvenue pour entamer cette opération Roland-Garros.

Nice. Tournoi ATP Tour (328 000 dollars). Simple messieurs, 2e tour: Tomas Carbonell (Esp) bat Renzo Furlan (It) 6-4 6-4. Alberto Costa (Esp) bat Francisco Clavet (Esp) 6-3 6-1. Evgueni Kafelnikov (Rus/1) bat David Wheaton (EU) 4-6 6-3 6-4. Le match Rosset Carretero aura lieu aujourd'hui à 11 heures. (si)

Football**Camp d'entraînement annulé**

Le camp d'entraînement de l'équipe de Suisse des moins de 21 ans, qui devait se dérouler à Nyon d'aujourd'hui à samedi en prévision du match contre la Turquie de mardi prochain à Neuchâtel, a été annulé. A la suite de diverses blessures et dispenses pour service militaire ou matches en retard, le coach Ruedi Nægeli n'avait plus que douze joueurs à disposition.

Sélection suisse des moins de 20 ans

Sélection suisse des moins de 20 ans pour le tournoi international d'Ostie, du 24 - 28 avril.

Gardiens: Marc Giovanna (Martigny, 1977), Davide Taini (Stafa, 1976). Défenseurs: Manuel Bachmann (Lucerne, 1975), Gerry Giudici (Bellinzona, 1977), Robert Huber (Muri, 1975), Martin Lengen (Young Boys, 1975), Cédric Zuchuat (Sion, 1976). Demis: Vincent Cavin (Echalens, 1975), Dominic Moser (Bâle, 1975), Andreas Schmid (Zurich, 1976), Bruno Sutter (YF-Juventus, 1977), Dorjee Tsawa (Brühl, 1976). Attaquants: Adriaan Jansen (Grasshopper, 1976), Remo Senn (Aarau, 1976), Boris Smiljanic (GC, 1976).

Möller suspendu?

La fédération allemande (DFB) a annoncé qu'elle a engagé une procédure disciplinaire contre le milieu de terrain du Borussia Dortmund, Andreas Möller, qui a reconnu avoir effectué un plongeon dans la surface de réparation pour obtenir un penalty la semaine dernière contre Karlsruhe.

La commission de discipline entendra aujourd'hui Möller, accusé de «comportement antisportif». Horst Hilpert, président de la commission de contrôle de la DFB, a estimé que le joueur pourrait être suspendu jusqu'à la fin de la saison, c'est-à-dire pour huit matches, s'il n'apportait aucun élément «fondamentalement neuf» à sa décharge. Il n'est pas exclu que, dès samedi, Möller ne puisse affronter le Bayern de Munich. (si)

«J'ai encore le feu...»

Richard Beaulieu désirait reprendre une équipe après s'être occupé de la formation à Lausanne. Le Canadien a choisi Sierre.

Young-Sprinters, Fribourg, Genève-Servette, Ajoie et Lausanne, Richard Beaulieu avait visité tous les cantons romands. Sauf le Valais. C'est désormais chose faite, le Canadien ayant récemment signé un contrat d'une année à Sierre. Dans quelques mois, la boucle sera donc bouclée. En attendant, l'entraîneur prépare ses valises à Lausanne en restant attentif au va-et-vient qui anime le club sierois.

- *Richard Beaulieu, depuis votre arrivée à Zoug, en 1978, vous avez énormément voyagé. En Suisse comme à travers le monde...*

- Ce fut autant d'expériences différentes, qui m'ont toutes apporté quelque chose et à partir desquelles j'ai retiré du positif. D'autre part, j'ai occupé différentes fonctions: joueur, entraîneur de la première équipe, des juniors élites et responsable du mouvement juniors.

- *Ces deux dernières années, vous étiez responsable du mouvement juniors et des élites à Lausanne...*

- J'avais décidé de mettre un terme à ce «job» avant de signer à Sierre. Au départ, mettre en place une organisation, avec de telles possibilités et une telle infrastructure, était une perspective très intéressante. C'est un travail de longue haleine. Mais je n'étais pas prêt à poursuivre ce genre d'aventure. A vrai dire, je voulais reprendre une équipe, me replonger dans la compétition proprement dite. J'ai encore le feu pour une telle fonction.

«Plus de punch en attaque»

- *Pourquoi Sierre?*
- Pourquoi pas? J'avais d'autres offres, dont une en-dehors de la Suisse. Avec Ajoie, Sierre est l'équipe romande la mieux structurée en première ligue. Les Valaisans sont tombés voici quatre ans. Mais dans leur organisation, ils sont encore en ligue nationale. D'autre part, le potentiel joueurs est intéressant. Pour terminer, j'avais entraîné dans tous les cantons romands. Il ne me restait plus que le Valais à découvrir...

- *Sierre n'est pas totalement inconnue pour vous...*

- Je connais les juniors, pour les avoir affrontés ces



Richard Beaulieu, son choix s'est porté sur le HC Sierre.

dernières saisons avec Lausanne. Les anciens, tels que Massy, Jezone ou Erisman me sont également familiers. Je suis depuis suffisamment d'années en Suisse pour avoir suivi leur évolution.

- *Participerez-vous à la compagnie des transferts?*

- Pas directement. Les gens en place sont plus à même que moi pour savoir quels changements il faut apporter à l'équipe. Cependant, nous en discuterons ces prochains jours. Je préfère travailler une année avec l'équipe pour bien la connaître et la modeler par la suite.

- *Avez-vous néanmoins émis quelques souhaits?*

- La défense et le gardien me semblent à la hauteur. En attaque, il faudrait davantage de punch. Sierre a besoin de l'une ou l'autre locomotive, expérimentée, qui puisse encadrer les jeunes. Ces derniers ne doivent pas avoir à supporter toute la pression.

- *Egon Locher vous épaulera...*

- Je ne sais pas si la décision est déjà définitive. Il est disponible et intéressé. Mais je dois encore le rencontrer. Ce qui est sûr, c'est qu'il est important de se faire second.

«La discipline est indispensable»

- *Quel type d'entraîneur êtes-vous?*

- Quelqu'un d'exigeant, qui est persuadé que la discipline est la base de tout. Le travail et l'esprit collectif complètent et forment les trois conditions essentielles au succès. J'exige un respect mutuel. Des règles sont établies et elles devront être respectées.

- *Des juniors élites seront-ils intégrés souvent dans le cadre de la première équipe?*

- Autant que possible. Disputer un double championnat n'est pas inconcevable, tant

que cela ne devient pas une corvée. Nombre de joueurs aujourd'hui internationaux ont suivi cette filière. Ce ne sera peut-être pas possible tout de suite.

- *Effectuerez-vous la préparation estivale?*

- A mon avis, il est bon que ce soit une autre personne, un éducateur physique par exemple, qui prenne en charge cet entraînement. Les joueurs ont aussi besoin de changement. En principe, comme je l'ai toujours fait, je préparerai un programme. Didier Massy s'en était occupé l'an passé. Nous discuterons de cela ces jours. *Christophe Spahr*

AVF: communiqué officiel N° 35

1. Résultats des matches des 14 et 15 avril 1995

Les résultats des matches cités en marge, parus dans le NF du mardi 18 avril 1995 sont exacts à l'exception de:

Troisième ligue, groupe 1

US ASV - Leytron 2-3-0

Quatrième ligue, groupe 1

Steg 2 - St-Niklaus 1-3

Quatrième ligue, groupe 3

US ASV - Leytron 2-3-0

Quatrième ligue, groupe 4

Vollèges - Martigny 2-4-2

Cinquième ligue, groupe 1

Termin/Ried Brig 2 - Visp 3-0-7

Juniors A, 2e degré, groupe 3

Châteauneuf - Grimsuat 4-1

Juniors B, 1er degré, groupe 2

Conthey - Brig 7-2

Juniors C, 1er degré, groupe 1

Naters 1 - Grône 5-1

Juniors C, 2e degré, groupe 2

Brig 2 - Steg 1-4

Juniors C, 2e degré, groupe 3

Anniviers - Ayent 0-3 forfait

Juniors C, 2e degré, groupe 7

La Combe - Fully 1-5

2. Avertissements

Actifs
Burn Daniel, Bramois, Pellaz Philippe, Chalais, Brunner Stéphane, Salgesch, Camenzind Carlo, Salgesch, Takacs Zoltan, Salgesch, Gilloz Christophe, Riddes, Morand Cédric, Riddes, Moulin Olivier, Leytron, Rittmann François, Leytron, Savioz Bertrand, Leytron, Gard David, Savière, Covac Pierre, St-Gingolph, Pont Hervé, Sierre, Amacker Raoul, Sierre, Fumeaux Jacques, Fully, Elsig Sébastien, Fully, Roduit Cédric, Fully, Matter Thomas, Agarn, Meichtry Manfred, Agarn, Lagger Benito, Agarn, Ebener Christian, Naters 2, Stanic Matp, Brig, Riccioz Jean-Daniel, Grimsuat Jean Sébastien, Grimsuat, Roux Blaise, Grimsuat, Zengaffine Martin,

Steg, Epiney Christian, Noble-Contrée Cangiano Gérodo, Noble-Contrée Berger Christophe, Bramois, Weissen Mario, Raron 2, Amacker Fredy, Raron 2, Troger Klaus, Raron 2, Sury Jean-Marc, Visp Troger Markus, Visp, Grand Ralf, Varen, Mathieu Yvo, Varen, Charbonnet Gian, Nendaz, Voullamoz Jules, Nendaz, Blanc Gontran, Nendaz, Siero Jean-Marc, Hérémence, Bcso Alain, Port-Valais, Moncalvo Claude-Alain, Vionnaz Klein Stéphane, Vionnaz Hugon Olivier, La Combe De Donato Claudio, Chippis, Celio Esad, Chippis, Bortler Thomas, Turtmann, Wyssen Jean-Claude-Laliden 2, Margeliet Patrick, Laliden 2, Vocat Joel, Miège, Brand Yvan, Steg 2, Schoepf André, St-Niklaus, Pianezze Marco, St-Niklaus, Imboden Christian, St-Niklaus, Sauthier Cédric, Conthey 2, Vuotto Marco, Montana-Crans, Roh Fabrice, Lens, Mitrovic Milomir, Lens, Emery Michel, Lens, Bagnoud Stéphane, Lens, Métrailler Michel, Evolène, Gilloz Patrick, St-Léonard, Rodrigues Vasco, Brig 3, Reynard Dominique, Sion 3, Blanc Joseph, Ayent, Dussex Eric, US ASV, Siero Fabrice, US ASV, Giroud Hervé, Leytron 2, Glassey Christian, Aproz, Germanier Christian, Vétroz, Da Cruz Fernando, Conthey 3, Abreu Antonio, Conthey 3, Follonier Alexandre, Nendaz 2, Filippin Frédéric, Saxon, Taccoz Xavier, Saxon, Berrut Olivier, Troistorrents, D'Antonio Luigi, Martigny 2, Amaro Da Costa Carlos, Vétroz 2, Marques Fernando, Vétroz 2, Costa Da Cruz Nuno, Aproz 2, Forestal Joseph, Chippis 2, Marzo Renato, Chippis 2, Tschopp Jean, Chippis 2, Koepfel Edwin, Leukerbad, Tura Oliver, St-Niklaus 2, Lengen Pascal, Termen R/Brig 2, Kalbermatten Bernd, Saas-Fee, Bornvin Christophe, Lens 2, La Spina Gaetano, Montana-Crans 2, Antunes Carlos, Montana-Crans 2, Clivaz Jacques, Noble-Contrée 2, Cluente Ramon, Chermignon 2, Nicolas René, St-Léonard 2, Rywalsky Joel, St-Léonard 2, Studer Jean-Christophe, St-Léonard 2, Fardel

Bertrand, Arbaz, Bérard Richard, Ardon, Courtine Claude-Alain, Grimsuat 2, Balet Régis, Grimsuat 2, Taramcaz Stéphane, Châteauneuf 2, Mabilard Pierre, Châteauneuf 2, Pralong Freddy, Hérémence 2, Beney Daniel, USCM 2, Martenet Sébastien, Troistorrents 2, Bridy Frédéric, Troistorrents 2, Wyss Bjoern, Visp, Heldner Erich, Visp 3, Gilloz Pierre-André, Iséables 2.

Seniors

Mathieu Erich, Agarn.

Juniors A

Granges Fabien, Fully, Brunner Philipp, Salgesch, Hugo Alain, Salgesch, Varner Diego, Salgesch, Carron Sébastien, Bramois, Romeira Marco, Bramois, Rotten Roger, Brig, Rouiller Fabrice, USCM, Brendel Daniel, Leuk-Susten, Balet Roberto, Leuk-Susten, Rodrigues Miguel, Savière, Monnet Raphaël, Riddes, Gilloz Julien, Sion 2, Schnyder Adrian, Visp, Zimmermann Claudio, Visp, Schmid Gerhard, Visp, Imboden Erich, St-Niklaus, Brantschen Fabian, St-Niklaus, Emery Alain, Lens, Emery Emmanuel, Noble-Contrée, Monte Leone Aldo, Turtmann, Rerat Cédric, Ayent, Constantin Jérôme, Ayent, Gonzalez Angei, St-Maurice, Oliveira Hugo, Monthey.

Juniors B

Sanchez Jorge, Fully, Pfaffen Thomas, Visp, Rey-Bellet Luciano, Conthey, Monbaron Alexandre, Conthey, Matry Reto, Sierre, Colomb Julien, Vollèges, Terrellaz Flavien, Vollèges.

Juniors C

Moix Ludovic, Bramois.

3. Calendrier - match refixé

Juniors C, 2e degré, groupe 2
Hérémence-Hérans - Bramois 26 avril 1995

4. Joueurs suspendus pour 3 avertissements (1 dimanche)

Actifs
Burn Daniel, Bramois (8-14-32), Pellaz Philippe, Chalais (12-14-32)

Gard David, Savière (9-31-32), Fumeaux Jacques, Fully (14-31-32), Matter Thomas, Agarn (11-15-32), Troger Markus, Visp (14-28-32), Charbonnet Gian, Nendaz (11-13-32), Imboden Christian, St-Niklaus (13-15-32), Sauthier Cédric, Conthey (14-19-32), Gilloz Patrick, St-Léonard (10-16-32), Da Cruz Fernando, Conthey 3 (14-18-32), Marques Fernando, Vétroz 2 (14-17-32), Bérard Richard, Ardon (7-16-32), Courtine Claude-Alain, Grimsuat 2 (9-14-32), Bridy Frédéric, Troistorrents 2 (15-16-31).

Juniors A

Romeira Marco, Bramois (18-19-32), Brantschen Fabian, St-Niklaus (19-31-32), Emery Alain, Lens (11-19-32), Rerat Cédric, Ayent (12-31-32).

5. Joueur suspendu pour 6 avertissements (2 dimanches)

Actifs
Moncalvo Claude-Alain, Vionnaz (9-10-11-15-16-32).

6. Suspensions

Un match officiel
Sarrasin Cédric, La Combe Amato François, Sion 3, Meichtry Richard, St-Niklaus 2, Seler Matthias, Termen R/Brig 2, De Sousa Da Silva Correia Roberto, Riddes 3.

2 matches officiels
Volken René, Turtmann, Imboden Robert, Brig 2, Moulin David, Vollèges Bagnoud Kevin, Chermignon jun. B, Izzo Maurizio, Sierre jun. B, Dailard Bernard, Varen jun. B.

3 matches officiels
Essaies Sättar, Chippis 2, Schuler Daniel, Varen 2, Mathys Bertrand, Grimsuat 2, Peterans Gilles, Savière jun. A, Berclaz Patrick, Noble-Contrée jun. A, Berclaz François, Noble-Contrée jun. A.

4. matches officiels

Carrut Stéphane, Riddes, Roduit Pas-

cal, Leytron, Berrut-Berthoud Thierry, USCM 2.
Ces décisions sont susceptibles de recours dans les huit jours auprès de la Commission de recours de l'AVF, par son président Me Clément Nantermod, avocat et notaire, case postale 1155, 1870 Monthey 2, numéro de chèques postaux 19-2174-6 et selon le règlement en vigueur.

7. Joueurs suspendus pour les 21, 22 et 23 avril 1995**Actifs**

Schoiz Philippe, Granges, Maury Patrick, St-Maurice 2, Bellori Pierre, Sion, Ducloux Christian, Nax, Bohnet Olivier, Leytron, Eyer Manfred, Termen R/Brig, Romano Roberto, Port-Valais, Fleury Marcel, La Combe, Aymon Sébastien, Ayent, Morciano Franco, Brig 3, Tomasino Roberto, USCM, Léger Bernard, Fully 3 (à purger le 26.4.1995), Rossi Giuseppe, Chippis 2, Carrut Stéphane, Riddes, Roduit Pascal, Leytron, Sarrasin Cédric, La Combe, Volken René, Turtmann, Imboden Robert, Brig 2, Amato François, Sion 3, Moulin David, Vollèges, Essaies Sättar, Chippis 2, Schuler Daniel, Varen 2 (19.4. et 23.4.95), Meichtry Richard, St-Niklaus 2 (19.4.95), Seler Matthias, Termen R/Brig 2, Mathys Bertrand, Grimsuat 2, De Sousa Da Silva Correia Roberto, Riddes 3, Berrut-Berthoud Thierry, USCM 2, Bridy Frédéric, Troistorrents 2, Burn Daniel, Bramois, Pellaz Philippe, Chalais, Gard David, Savière, Fumeaux Jacques, Fully, Matter Thomas, Agarn, Courtine Claude-Alain, Grimsuat 2, Moncalvo Claude-Alain, Vionnaz.

Seniors

Nioso Monbuene, Saxon, Morand Dominique, USCM, Grand Hans-Peter, Agarn, Carrut Pierre-Alain, Leytron, Guex Pascal, Martigny.

Juniors A

Pannatier Christophe, St-Léonard, Musio Jean, St-Léonard, Favre Pierre, Noble-Contrée, Vuissot Jean-Noël, Bra-

mois, Romeira Marco, Bramois, Brantschen Fabian, St-Niklaus, Emery Alain, Lens, Rerat Cédric, Ayent, Peterans Gilles, Savière, Berclaz Patrick, Noble-Contrée, Berclaz François, Noble-Contrée.

Juniors B

Antile Kent, Miège, Dessimoz Olivier, Granges, Malqi Avni, Brig, Bagnoud Kevin, Chermignon Izzo Maurizio, Sierre, Dailard Bernard, Varen.

8. 100e anniversaire de l'ASF - Tournoi des juniors D + E du samedi 22 avril et du dimanche 23 avril 1995 à Naters, Savière, Fully et Collombey, USCM.

La participation à ces tournois est obligatoire pour toutes les équipes de juniors D et E inscrites en championnat auprès de l'AVF. Les clubs non représentés seront amendés. Ces tournois ne peuvent en aucun cas être reportés. En cas d'intempérie et si les terrains devenaient impraticables, en lieu et place des matches, il sera procédé à des tirs de pénalités pour désigner les vainqueurs des tournois. Pour de plus amples renseignements, les responsables des tournois sont priés de prendre contact avec M. Jean-Daniel Bruchez, président de la commission des juniors de l'AVF, téléphone No 026 / 46 28 87.

9. Arbitre - changement de numéro de téléphone

Filettaz Yann, Saxon - privé 026 / 44 34 50 - professionnel 026 / 44 24 67.

10. Permanence

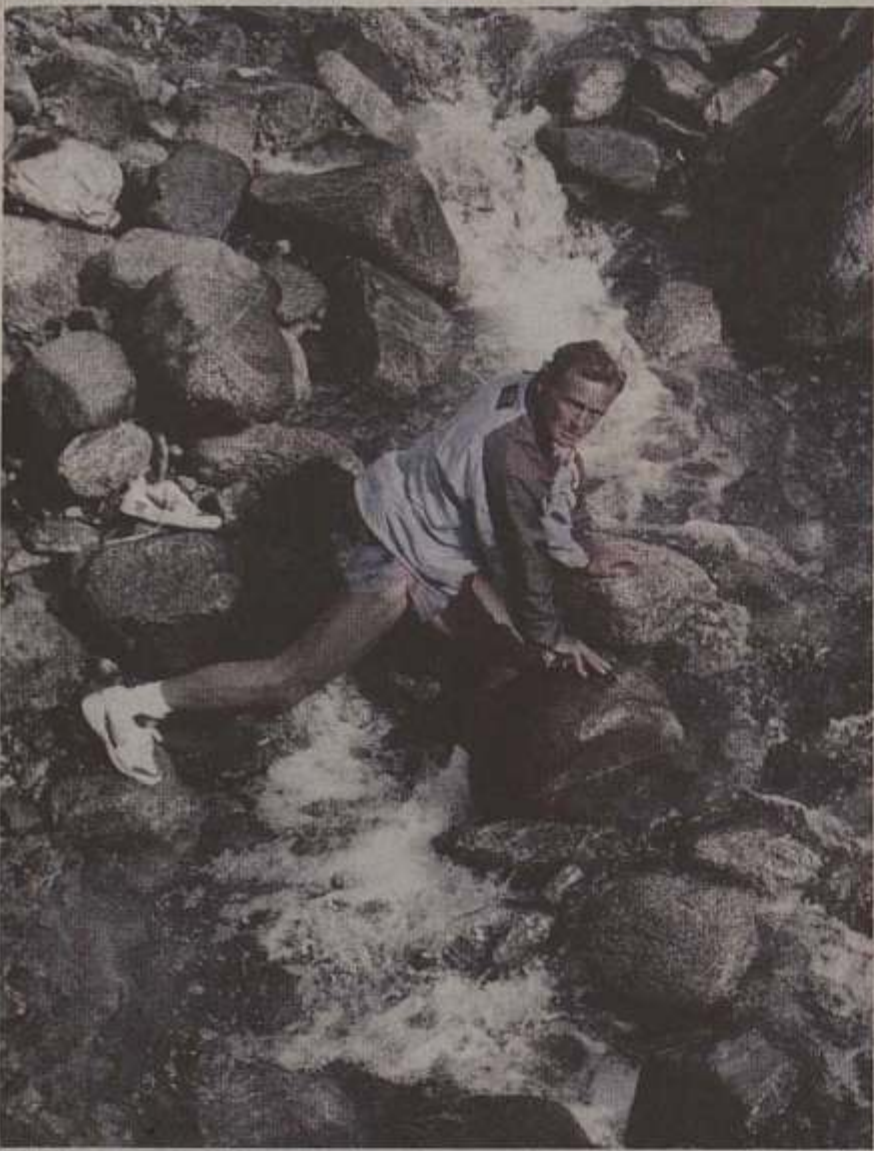
Elle sera assurée par M. Hans-Peter Constantin, samedi 22 avril 1995 de 8 à 10 heures et dimanche 23 avril 1995 de 8 à 10 heures au 027 / 55 21 23.

Sion, le 19 avril 1995

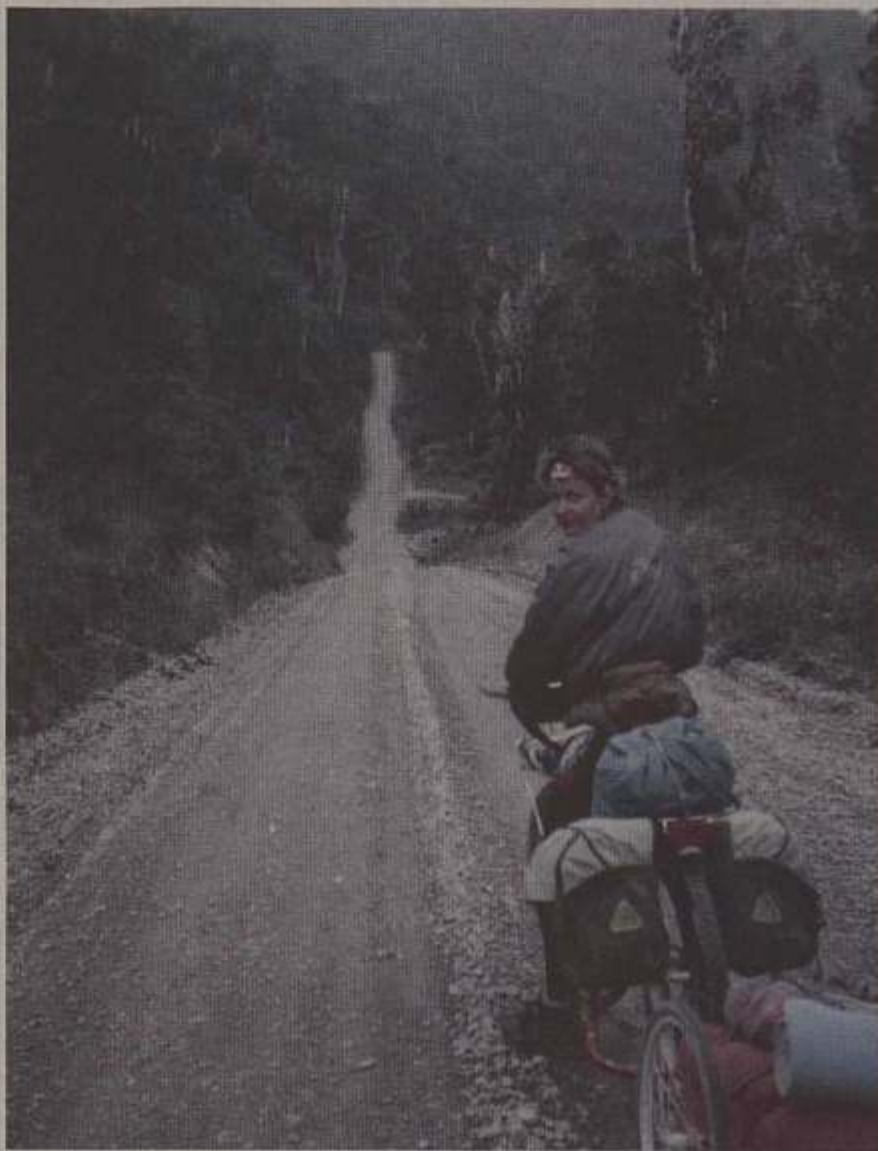
AVF - Comité central
Le président: Christian Jacquot
Le secrétaire général: Jean-Charles Grand

«Marre de la Patagonie!»

Contre le vent et les horizons sans fin, Serge et Nicole Roetheli ont souffert.



Rien de tel que l'eau froide pour soigner une tendinite.



A l'assaut de la Carretera Austral au Chili.



Drôle de fondue



A San Carlos de Bariloche, Serge et Nicole découvrent une petite auberge annonçant au menu — ils s'en frottent les yeux — différents types de fondues. Hélas, la carte ne tiendra pas ses promesses. «Dégueulasse! Impossible à manger, s'indigne Nicole. Ah, notre bon fromage...»

ltd

E prouvés, Serge et Nicole Roetheli! Eprouvés par les rectilignes de la Patagonie et le vent fou contre lequel il faut lutter jusqu'à n'en plus pouvoir. Ce vent qui casse la volonté, détruit le moral, sape le physique, vrille les nerfs. «J'en ai plus que marre de ne rien voir aussi loin que porte le regard», écrit Nicole dans son journal de bord. «La traversée de la Patagonie aura été terrible», consigne de son côté Serge. Et d'ajouter: «Elle nous aura permis de devenir plus forts pour la suite.» Le NF avait quitté Serge et Nicole le 19 janvier dernier au travers de quelques notes griffonnées à la hâte et traduisant un état de fatigue visible. Nouveau courrier transmis au journal avec des propos qui relatent la poursuite du Défi américain. Mais les premières lignes sont datées du 6 mars. Est-ce à dire qu'un envoi intermédiaire a pris la poudre d'escampette? Possible. On peut imaginer sans peine que, dans un pays qui compte, du nord au sud, quelque 5600 kilomètres, la transmission de plis postaux est loin d'être assurée. Quoi qu'il en soit, l'aventure qui s'étale, fait-il le rappeler, sur trente-trois mois ne saurait souffrir d'un tel incident. Reprenons donc la

route avec Serge et Nicole. 6 mars. «Quelques arbres et un peu de verdure suffisent pour faire de cette étape une joie. On se prend à rêver de forêts», note Serge. Rencontre avec un couple belge qui tient une estancia. Déception: «Ils sont hautains, antipathiques, ils se prennent pour le centre du monde. En plus, c'est cher.»

Ouf!

7 mars. Cette fois, la Patagonie n'est plus qu'un souvenir. Serge et Nicole constatent qu'ils ont avalé 1731 kilomètres, partageant mille souffrances, luttant contre le découragement, les coups de cafard.

Vive le Chili!

Phrase hâtive. La première petite ville — Chile-Chico (2200 habitants) — qu'ils rencontrent ne correspond pas à l'idée que s'en faisaient les deux Suisses: «On s'attendait

tellement à autre chose», souligne Serge. Tout est sale, poussiéreux, triste. «J'ai le blues des grands jours», avoue Nicole. Ferry-boat pour traverser le lago Buenos-Aires. Trois heures de bateau. Avec le vent qui se remet à hululer. 9 mars. «Enfin un paysage de forêts, de montagnes», écrit Nicole. «On doit se toucher avec Serge pour y croire.» «Splendide», reconnaît le coureur avant l'attaque du col du Diable, premier jalon de la fameuse Carretera Austral. Dur,

très dur de tirer les bagages sur un «ripio» infect. Serge doit pousser le vélo avec hargne pour que ça passe. Qu'importe, le moral remonte... 10 mars. Le couple exulte: «On tourne la tête de tous les côtés, on se régale. On s'en fout que les montées soient difficiles.» 11 mars. Enfin, une

jolie ville: Cohiaique (40 000 habitants). C'est l'été, il fait chaud. Serge et Nicole apprécient les fleurs, les parcs, les boutiques, les terrasses, les supermercados. «Une vraie santé pour le moral et le corps», s'exclame Nicole. «Quel bien ça nous fait», ajoute Serge.

Dur, mais beau

Du 14 au 20, le couple découvre une région unique, inconnue, coincée entre la Cordillère des Andes et le Pacifique, entre une jungle

pluvieuse et de formidables glaciers suspendus. «C'est beau, c'est magnifique, mais c'est dur!» Villages rares, pauvres, misérables. «J'ai pourtant l'impression qu'il y aurait là d'énormes possibilités pour développer le tourisme», commente Serge. La pluie fait son apparition. «Ripio dégueulasse» note Nicole. On avance à une allure d'escargots. Mouillés, trempés, les deux Suisses serrent les dents. Se profile une espèce de cabanon pourri, humide, sans porte ni fenêtres. Ils ont un mal fou à faire du feu pour chauffer un simple bouillon. Enfin, le couple arrive à Puhuhuapi. Jubilation. Ils découvrent un hôtel en pleine jungle dans un fjord du Pacifique. «Tout est beau, la vue magnifique et trois piscines naturelles offrent une eau à 40 degrés sortie du fond de la terre. Pas croyable. Génial! Pour fêter nos 2000 kilomètres, c'est parfait.» Le périple se poursuit. Nature grandiose, fascinante. De nombreux volcans sont recouverts de calottes de glace et de neige. Ici et là, Serge et Nicole font halte dans de petites auberges simples mais ô combien sympas.

La poisse pour Nicole et Serge

Double pépin. Nicole commence à vomir, rejetant tout ce que Serge lui donne à manger. Les nausées durent quelques jours. «Dur de tirer la remorque quand on est malade comme un chien», lâche la jeune femme entre deux pauvres petits sourires. Et voilà Serge victime, à son tour, d'une tendinite. «J'ai la chance de connaître le problème et de bien connaître mon organisme» note-il, alors je ne me fais pas trop de soucis.» La crève de Nicole et la tendinite de Serge sont probablement le résultat des efforts répétés des deux premiers mois. «Changer tout le métabolisme du corps, changer tout un rythme de vie, d'habitudes, d'alimentation, d'hygiène ne se fait pas sans problème. Si mon intuition est bonne, on devrait retrouver un nouvel équilibre. Je savais que l'aventure nous réserverait des surprises. Je sais que nous n'avons pas fait d'erreurs. Alors que disparaisse vite cette injustice», conclut Serge.

Michel Pichon

LES SPONSORS OFFICIELS

DEPSA ASSURANCES, LE MONT-SUR-LAUSANNE
VARONE GRAPHIC COLOR, SION
CHRISTINE MORAND, UVRIER
MEDIA IMPACT, GENÈVE
RENÉ SANSONNENS, LE YETI
NICOLE ET JEAN-LUC MARET, MORGES
BOULANGERIE BERTOLAMI, SION

MCDONALD'S RESTAURANT, SION
K. HERBELIN, C. CLEUSIX, L. BERLANI, SION
YVES-NOËL DUMOULIN, ÉLECTRICITÉ, SAVIÈSE
LE CARDINAL ET NOBILIS, SION
MICHEL FOLLONIER «TCHETCHETT» SUPPORTER, SION

AUTO-ÉCOLE JEAN-CHARLES REY, SION
ENCLOS DE VALÈRE, SION
BAR CASABLANCA, SION
A.B.B. BROWN-BOVERI
BRASSERIE TOURING, SION
HÔTEL TOURING, SION
PIZZERIA PONT-DU-RHÔNE, SION
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT, SALVAN-LES-MARÉCOTTES

CAFÉ DU BOULEVARD, SION
CAMPING SEDUNUM, SION
BOULANGERIE-TEA-ROOM LA GOURMANDINE, SAVIÈSE
CAFÉ BAR LE MAZOT, HAUTE-NENDAZ
HÔTEL DES GLACIERS, A.-B. GROSS, LA FOULY
HÉRISSON SÉRIGRAPHIE, SAINT-LÉONARD
CAFÉ DE LA PLACE, SION

BITZ ET SAVOYE, SION
MIRABILIS, UN ÉTAT D'ESPRIT, CHÂTEAUNEUF-CONTHEY
LES FILS DE CHARLES FAVRE S.A. VINS, SION
MICHEL EBENER, VIANDE SÈCHÉE, BRAMOIS
OLYMPIA SPORTS, FAM. ARMAND GENOUD, ZINAL
ELYSÉE VOYAGES, SION
AUBERGE DU SANETSCH, J.-M. LUYET, SAVIÈSE

NIKE SUISSE
PUB ROUGE ET BLANC, SION
RESTAURATEUR, CYRILLE PAQUIER
MICHEL SEPPY, CYCLES, UVRIER
PFECO SPORTS, SION
FOTO COLOR SYSTEM, SION
INLINGUA, SION
LA MAIN TENDUE VALAIS

L'UNIVERS DU CUIR

LE 1^{ER} SPECIALISTE MONDIAL DU SALON CUIR

BEVAIX CRISSIER SION

Auto-Valais et ses pilotes

Tous les classements

Rallye: Critérium jurassien

1. O. Burri - Ch. Hofmann
2. N. Althaus - J. Charpiloz
3. J.-F. Chapuis - V. Reuby
6. J.-M. Carron - Ch. Monnet (quatrième N)
9. N. Terretaz - E. Jordan (deuxième N3)
17. M. Peter - D. Jupie (premier N1)

Slalom de Lignières

1. Rey Roger, Sierre
2. Biel Nicolas, Réchy
5. Biel Serge, Chalais (premier formule 3)
10. Chabod Dominique, Saint-Maurice (deuxième Interswiss 2001-2500)
15. Planchamp Didier, Vionnaz (quatrième Interswiss 2001-2500)
19. Moret Yann, Orsières (deuxième N-CH 1301-1600)
42. Maret Christophe, Lourtier (dixième N-CH jusqu'à 1300)

Saint-Jean du Gard - col Saint-Pierre (France)

- Formule Ford
1. Sanjuan A., Yverdon
 2. Demarchi Jean-Pierre, Colloby
 3. Micheloud Eric, Sion
 4. Pfefferlé Alain, Sion

Dijon

- Formule Ford 1600
1. Doering Christian, Roggwil
 2. Fatton Pierre-A., Le Locle
 3. Liechti Stephan, Neunkirch
 4. Pillonel Yann, Anzère



AVIS AUX PILOTES

Nous sommes toujours à la recherche de photos et de renseignements.

Pour toutes communications: Patrick Délétoz, Ormonne, 1965 Savière, Tél. (027) 25 40 44, fax (027) 25 40 48.

Un sport, trois écuries

Deuxième volet de la présentation des écuries valaisannes avec la plus ancienne du canton, l'Ecurie 13-Etoiles.

- Daniel Nanchen, quel est le bilan de la saison 1994?

- Très satisfaisant.

Nous avons pu offrir à deux jeunes pilotes une licence et une voiture pour trois courses et ces pilotes continuent la compétition, c'est encourageant.

Les manifestations organisées par l'écurie ont été couronnées de succès, que ce soit la sortie sur neige, le slalom de Sion ou le rallye d'Aoste.

Quant aux pilotes de l'écurie, ils se sont mis en évidence tout au long de la saison, que ce soit par exemple Roger et Michel Rey, les frères Biel, et les jeunes pilotes.

En rallye, nous ne pouvons pas soutenir les équipages comme le font les deux grandes écuries tessinoises, c'est pourquoi nos pilotes sont souvent affiliés aux deux écuries.

- Quels sont les objectifs pour 1995?

- Tout d'abord, nous voulons marquer le passage pour le 25e slalom de Sion, et réussir un aussi bon, voire meilleur slalom qu'en 1994.

En ce qui concerne les jeunes pilotes, nous ne reconduisons pas cette année l'expérience de 1994, mais nous envisageons une aide au coup par coup. Je pense que nous pourrions offrir de nouveau une licence et une voiture en 1996.

Il y a un point noir pour 1995, c'est le refus par l'ACS Berne, d'accepter le rallye d'Aoste dans le championnat. Je pense que ces messieurs de Berne devraient s'approcher un peu plus des pratiquants.

- Quels genres de relations entretenez-vous avec les autres écuries?

- Elles sont bonnes. Nous collaborons bien avec le Chablais Racing Team pour nos différentes manifestations, par contre il est vrai que nous avons moins de contacts avec le Team Anniviers.

Vous savez, l'Ecurie 13-Etoiles est la plus ancienne

du canton et les deux autres ont été créées par des mécontents de l'Ecurie 13-Etoiles; pour moi il est impossible de réunir les trois écuries en une seule, car, inévitablement, des groupes se créeraient. Nous pouvons bien collaborer, mais pas fusionner.

- Comment voyez-vous l'avenir?

- Le principal problème sera de trouver des passionnés qui veulent retoucher les manches pour le sport automobile. Les courses de voiture n'ont plus la même aura qu'avant, aujourd'hui, tout le monde a son véhicule et peut s'il en a l'envie, «pousser» un peu. Enfin, tous les sports ont le même problème, trouver des volontaires.

De plus, pour l'avenir de ce sport chez nous, il faut absolument conserver les courses organisées à ce jour et même, si possible, en organiser dans le Haut-Valais où les places d'armes «seraient» disponibles.

Une piste permanente serait également un atout non négligeable.

(dél.)

Après le Critérium jurassien

Le point avec les Valaisans

On se souvient de la victoire d'Olivier Burri dans la première manche du championnat de Suisse des rallyes, le week-end du 8 avril: le Critérium jurassien.

Le meilleur résultat de la délégation valaisanne est sans aucun doute à mettre au bénéfice de l'équipage Nicolas Terretaz-Eric Jordan. En effet, ils remportent un bon neuvième rang général, mais surtout, ils se retrouvent au deuxième rang de leur classe et au sommet du classement du trophée Clio Williams: «Le premier jour n'a pas été extraordinaire, mais nous avons attaqué le lendemain et poussé nos adversaires (n.d.l.r.: Victor Fournier et Cesare Pingitore) directs à la faute. Finalement, nous avons bien géré notre course et nous finissons en tête du classement du trophée Williams, l'année commence bien.»

Deux Valaisans à l'arrivée, ça n'est pas le meilleur résultat obtenu par les pilotes du Vieux-Pays. Jean-Marie Carron, sixième au général et quatrième du groupe N se déclarait mécontent de sa voiture: «Avec les nouveaux ré-

glements, nous n'avons pas réussi à trouver les bons réglages, il y a un problème au niveau de la gestion électronique du turbo, car je perds de la puissance. Nous allons travailler pour revenir au même niveau que nos candidats directs au groupe N, car au niveau de la course, nous avons fait le maximum mais nous étions toujours derrière.»

Au niveau des abandons, on regrettera spécialement tout d'abord celui de l'équipage Georges Darbellay-Vanessa Roduit, encore au septième rang (troisième groupe A et premier de classe) après l'avant-dernière spéciale: «Un cardan a cassé dans la dernière spéciale, de plus l'autobloquant avait du jeu, il nous était impossible de continuer.» C'est malheureusement la poisse qui continue pour Georges Darbellay, mais il sera tout de même au départ du prochain rallye.

Autre déception, l'abandon de Victor Fournier, en effet, en compagnie de Nicolas Glassey, le Nendard effectuait un retour remarqué à la compétition quand: «Les freins ont lâché dans une des plus lon-

gues spéciales du rallye, j'ai pompé, mais ça n'a pas suffi, la voiture s'est posée sur le talus. S'il y avait eu quelques spectateurs nous serions repartis. Je m'en veux, déclarait Victor Fournier, car avant la spéciale, nous avions discuté avec Pingitore et nous avions décidé d'attaquer pour creuser l'écart avec Terretaz. Résultat nous avons abandonné tous les deux, de plus sachant que j'avais des problèmes de freins, j'aurais dû lever le pied. Enfin, c'est le métier qui entre.»

Abandons également pour Jean-Paul Moix, Christian Studer-Simon Métrailler, et Eric Nanchen-Nathalie Formaz, ces derniers étant poursuivis par les problèmes techniques depuis l'an dernier.

Fortunes diverses pour les Chablaisiens avec la quatrième place (troisième de classe) de Thierry Bochatay-José Feuz de Bex et la sortie de l'équipage Georges Crausaz-Eric Grandjean d'Ollon.

Prochaine manche du championnat de Suisse des rallyes, le week-end du 1er mai en Italie pour le Rallye dei Laghi.



Nicolas Terretaz, associé à Eric Jordan au volant de leur Renault Clio Williams durant le Critérium jurassien.

ldd

Domination valaisanne au slalom de Lignières

L'ouverture de la saison des slaloms s'est soldée, le 8 avril dernier, par une domination valaisanne. En effet, on trouve au sommet du classement, la Ralt du doyen Roger Rey, qui n'a laissé aucune chance à ses poursuivants: «Vous savez, pour gagner, il faut une bonne voiture, être en forme et surtout avoir de la chance. Ces trois éléments étaient réunis pour ce slalom, et j'ai pu gagner. De plus, j'étais très motivé et je voulais bien me remettre la voiture en main. J'aimerais signaler également l'excellente course de Nicolas Biel, il a bien préparé sa voiture et a même réussi à battre Michel Rey.»

En effet, les frères Biel ont marqué ce slalom en prenant

les deuxième et cinquième places. Nicolas, qui court également sur une Ralt RT 1, bat, à sa grande satisfaction le Lausannois pensionnaire de l'écurie 13-Etoiles, Michel Rey. Ce dernier voulant absolument revenir sur son adversaire, est allé à la faute juste avant l'arrivée de la deuxième manche.

Dans les différentes classes, on note les deuxième places de Yann Moret d'Orsières et de Dominique Chaboz de Saint-Maurice ainsi que la quatrième de Didier Planchamp de Vionnaz et la dixième de Christophe Maret de Lourtier.

Prochaine manche du championnat de Suisse des slaloms le 22 avril à Bürglen.

Pillonel et Rudaz: bien

Peu de Valaisans avaient fait le déplacement de Dijon en ce week-end pascal, mais ils se sont bien comportés.

Mention bien pour le jeune pilote d'Anzère, Yann Pillonel. Venu du karting il avait fait son entrée dans le grand bain au volant d'une barquette. Etant seul dans sa classe, il n'avait pas la possibilité de se comparer vraiment aux autres pilotes.

Avec la décision d'acheter une formule Ford (ex-Fontanaz) ayant déjà remporté le championnat, l'Ayentôt mettait toutes les chances de son côté. Pari réussi puisque depuis le début de la saison, Yann se bat avec les cinq

meilleurs pilotes de sa classe. Après une très bonne cinquième place au meeting d'ouverture d'Hockenheim avec cette voiture qu'il découvrait, la course de Dijon avait pour rôle de confirmer ou de démentir les qualités de jeune Pillonel. C'est chose faite puisqu'il termine au quatrième rang: «J'ai terminé les essais en troisième position, en course, j'ai fait un tête à queue, ce qui ne m'a pas permis de terminer mieux.»

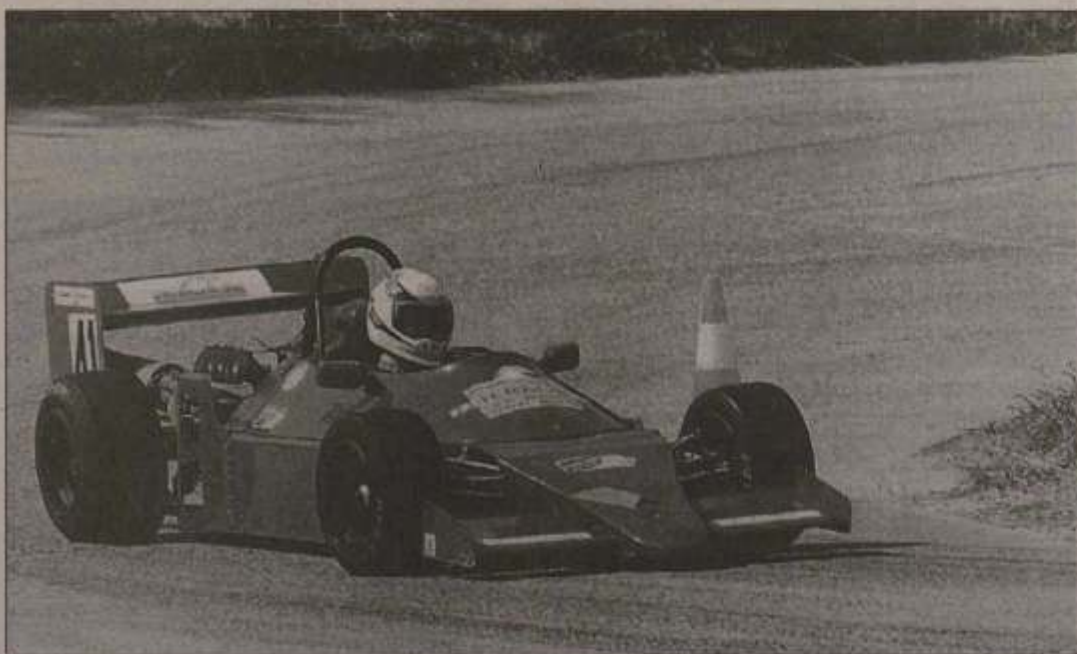
Autre avis, celui de Bernard Pillonel, le père: «La bagarre était splendide, ils se sont retrouvés à cinq en ayant fait le trou. Je suis très heureux pour Yann qui confirme les espoirs placés en lui. J'espère qu'il réussisse un podium d'ici peu.»

C'est le moins que l'on

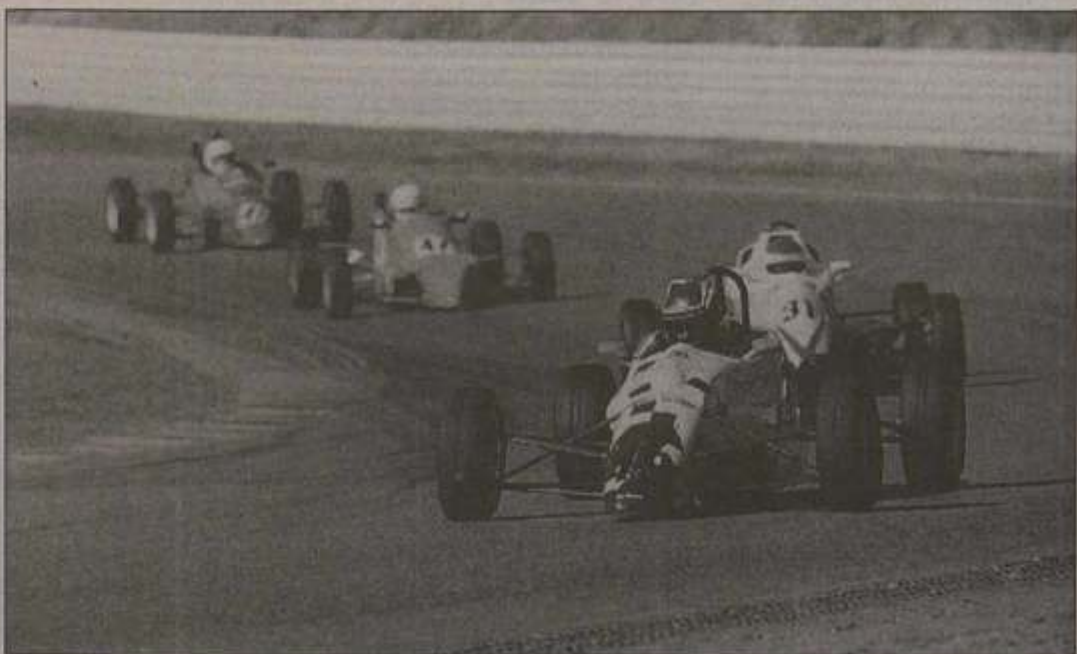
puisse souhaiter à un pilote qui fait partie des jeunes pilotes valaisans qui montent.

Quant à Adrien Rudaz, il rentrait très content de sa course puisqu'il terminait deuxième du groupe IS jusqu'à 3000 cm³: «Après des essais moyens la voiture se comportait mieux. Malheureusement, j'ai complètement raté mon départ et me suis retrouvé dernier. Comme j'avais choisi de chauffer mon Opel de pneus slick malgré la piste humide, ça a joué en ma faveur puisque, comme le sec est revenu, j'ai remonté presque tous mes concurrents pour finir deuxième.»

Décidément, quand les Valaisans se déplacent ils se font remarquer, c'est de bon augure pour la suite du championnat.



Très bonne course de Nicolas Biel de Réchy.



Début de saison prometteur pour Yann Pillonel.

ldd

VTT 1995

Première course à Salquenen

Le lundi de Pâques, ils étaient 281 passionnés du vélo tout-terrain à avoir répondu à l'invitation du comité d'organisation pour participer à Salquenen, à la première course VTT de la saison. Les coureurs, en provenance de la région, de différents cantons et même d'Allemagne, se sont retrouvés pour se mesurer dans le cadre d'une épreuve parfaitement organisée.

C'est sur un parcours varié et exigeant, tracé entre le flanc sud de la colline de la chapelle de Salquenen et les rives du Rhône, que les participants se sont affrontés pour déterminer les vainqueurs des différentes catégories. Vu le succès de cette première édition, les organisateurs, placés sous la présidence de Hans Andenmatten, envisageant d'ores et déjà de reconduire l'année prochaine cette course marquant l'ouverture de la saison VTT.

Classement

Ecoliers 1984 et plus jeunes: 1. Michaël Bering; 2. Jenz Piazala; 3. Michael Cina; 4. David Constantin; 5. Lionel Delaloye.

Ecolières 1984 et plus jeunes: 1. Mehdy Vuille; 2. Valérie Cina; 3. Anuk Mathier; 4. Patricia Imhof; 5. Jeannine Constantin.

Ecoliers 1980-1983: 1. Michaël Fischer; 2. Pierre Métrailler; 3. Stéphane Chevrier; 4. Bjorn Schmid; 5. Silvio Tenu.

Ecolières 1980-1983: 1. Hedy Schick; 2. Ivio Schmid; 3. Ingried Imhof; 4. Valérie Georges; 5. Cindy Vuille.

Touristes et fun: 1. Pascal Zurbruggen; 2. Ivo Nussmüller; 3. Josef Kohlbrenner; 4. Stefan Zuber; 5. Rainer Schnyder.

Juniors 1976-1979: 1. Romuald Favre; 2. Sébastien Mendez; 3. Stéphane Galla; 4. Patrik Summermatter; 5. André Salzmann.

Dames: 1. Carole Vuilloume; 2. Jacqueline Truffer; 3. Nicole Stockalper; 4. Claudia Meichtry; 5. Gaby Kippel.

Seniors: 1. Lorenz Barras; 2. Jean-B. Mabillard; 3. Rolf Senn; 4. Oswald Lambrigger; 5. Frédéric Staub.

Elites: 1. Christian Werner; 2. Joe Lockner; 3. Marc Ruhe; 4. Alain Glassey; 5. Armin Kunz.

Le festival du football des enfants

Le coup d'envoi des festivités du centenaire de l'ASF a été donné le 7 avril avec la cérémonie nationale officielle. Maintenant, place au football. Les 22-23 avril et 29-30 avril, environ 40 000 filles et garçons des classes d'âges E (8-9 ans) et D (10-11 ans) prendront part dans toute la Suisse au Festival du football des enfants. Les 135 vainqueurs des tournois régionaux auront ensuite rendez-vous le 14 juin 1995 à Berne pour les finales. (si)

Gros plan sur le VBC Sierre

L'entraîneur-joueur martiniquais Marcel Moreau parle de la saison.

Après la magnifique saison du VBC Sierre, entretenons-nous avec l'un des responsables du succès sierois, le sympathique joueur-entraîneur martiniquais, Marcel Moreau.

- Parlez-nous de votre passé sur le plan sportif.

- Avec mon premier club, je fus champion des Antilles et Guyane, et j'ai eu aussi la chance de côtoyer des joueurs comme Chamberlin, Daquin ou Chadet actuellement pièces maîtresses de l'équipe nationale française. Mais c'est en France et plus spécialement à Dijon que j'ai parfait mes con-

naissances en volleyball. Pressenti pour évoluer dans l'équipe des espoirs, j'ai renoncé à cette offre pour des raisons d'ordre professionnelles et géographiques. Pendant sept saisons, j'ai donc joué en NIB, une ligue qui correspond au niveau national A en Suisse.

- Comment peut-on qualifier votre première saison valaisanne?

- Tout simplement merveilleuse. J'apprécie ce pays et je trouve que l'ambiance de l'équipe permet de développer une dynamique positive.

J'en veux pour preuve les résultats exceptionnels de l'équipe et la progression des jeunes. Avec Bert (première division en Hollande) et Olivier (ancien joueur LNB) nous faisons une ossature de choix sans nier les qualités des autres joueurs qui, j'espère, exploseront la prochaine saison.

- Comment voyez-vous l'avenir de la LNB?

- Il est difficile à un tel niveau d'être à la fois, comme par le passé, joueur et entraîneur. Je vais donc me consacrer entièrement au jeu tout en donnant mon point de vue et ceci dans le seul but d'atteindre l'objectif fixé: notre maintien dans cette ligue supérieure. A Sierre, nous avons des gens compétents, il s'agit simplement de les placer au bon endroit. Une répartition des tâches bien établie, une tactique réfléchie permettront de vivre des moments encore plus enthousiasmants. L'encadrement des juniors reste le souci majeur du club et cet effort me réjouit.

- Et l'avenir de Marcel Moreau dans tout ça?

- Entraîneur diplômé de la Fédération française de volleyball, je poursuis ma formation en Suisse et je serai prochainement expert J+S. Mon premier souci reste quand même de me placer comme maître de sport et de conserver le volleyball comme loisir de prédilection.

- Le président de notre association soulignait, dernièrement, dans le NF, un manque flagrant d'entraîneur qu'en pensez-vous?

- Il a sûrement raison. Par contre cette situation est inquiétante. Parler du problème, c'est bien mais se pencher dessus c'est mieux: le niveau de jeu en dépend. Il serait bon de regrouper les forces et de revoir la prospection et la formation des entraîneurs.

- Je prends ce problème très au sérieux car je trouve que le Valais évolue en dessous de ses possibilités.

- C'est un domaine qui me tient à cœur et j'espère pouvoir faire profiter les plus jeunes de mon expérience, ainsi qu'aux clubs qui en émettent le souhait. (gabs)

Coupe valaisanne 1994-1995

Demi-finales Résultats

Glis Int. - Fully F2	0-3
Sion F2 - Chalais F2	3-0
Glis FJA - Ayent FJA	3-1
Sion FJA - SAR	3-0
Fully M2 - Posavina	3-1
Sion M2 - Chalais M2	2-3
Sion MJA - Martigny MJA	1-3
Sierre MJA - Ayent MJA	0-3
Le tirage au sort a été effectué par M. Dominique Bétrisey, VBC Sion et M. Christian Zuber, VBC Glis, lors du premier match de la finale des play-offs Glis F2 - Sion F2.	

TIR

Championnat de Suisse de groupes

Concours individuels.

Dès demain le premier tour se déroulera dans tout le Valais.

Tireurs, n'oubliez pas cette importante échéance: un effort particulier doit être entrepris.

Toutes les sociétés attendent votre participation afin d'augmenter le nombre de groupes dans tout le canton.

En 1994, une baisse sensible dans une région avait été enregistrée. Une reprise en mains est donc nécessaire afin de rendre équitable la représentation des régions.

Alors vendredi, samedi et dimanche, tous au stand.

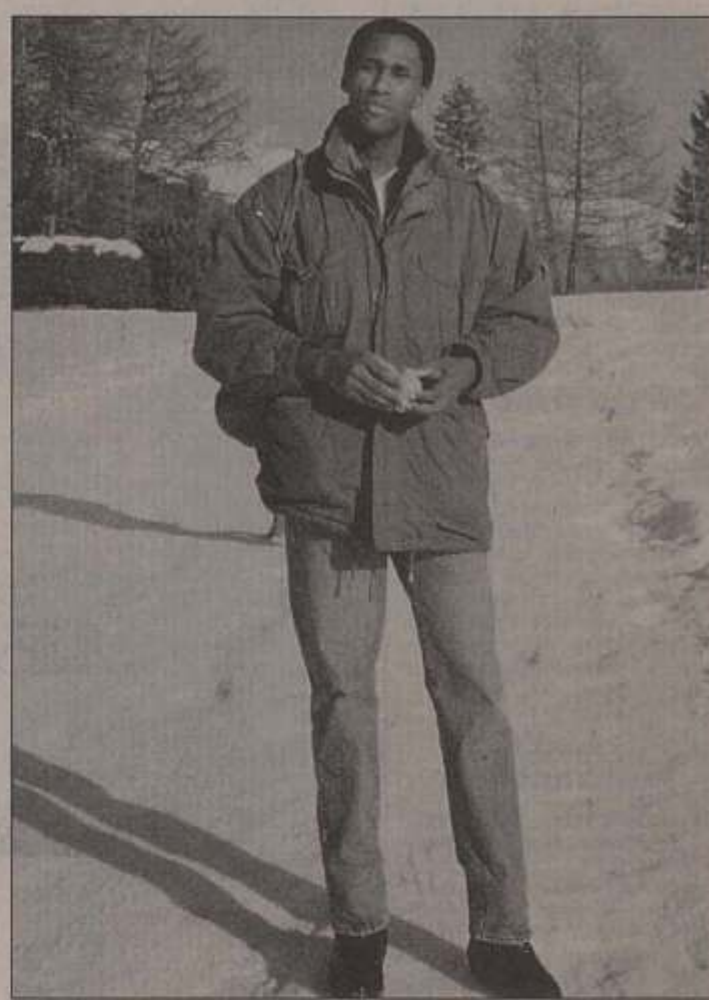
Voici la liste de toutes les places de tir concernées:

Premier tour: 21, 22 et 23 avril 1995

Stands Stés org.	300	50	25	Pour les sociétés suivantes
Vissoie	x			Ayer, Grimentz, Saint-Jean-Mayoux, Vissoie
Saint-Léonard	x			Chalais, Chermignon, Granges, Grône, Icogne, Lens, Saint-Léonard, Uvrier
Sierre	x	x		Chippis, Miège, Mollens, Montana, Muraz, Sierre, Randonne, Venthône, Veyras
Saint-Martin	x			Euseigne, Evolène, Hérens, Saint-Martin, Vernamiège, Vex
Sion	x	x	x	Les Agettes, Bramois, Sion Cible, Sion Soff., Veysonnaz
Savièse	x			Grimisuat, Savièse
Vétroz	x	x		Ardon, Conthey, Nendaz, Pont-de-la-Morge, Vétroz
Chamoson	x			Chamoson, Isérables, Leytron, Riddes, Saillon, Saxon
Martigny	x	x	x	Charrat, Finhaut, Fully, Martigny-Combe, Martigny, Salvan, Trient
Mont-Brun	x	x	x	Bagnes, Bourg-Saint-Pierre, Bovernier, Le Levron, Orsières, Sembrancher, Vollèges
Châble-Croix	x	x	x	Champéry, Collombey-Muraz, Monthey, Troistorrents, Val-d'Illiez, Vérossaz, Saint-Maurice
Le Bouveret	x	x		Le Bouveret, Les Evouettes, Torgon-Reverez, Vionnaz, Vouvry

Deuxième tour: 12, 13 et 14 mai

Pour le Valais central:	Saint-Léonard:	concours A
	Savièse:	concours B-C
	Sion:	concours 50 m
Pour le Bas-Valais:	Saint-Maurice:	concours A-B-C-50 m



Marcel Moreau: l'entraîneur-joueur sierois y croit.

TENNIS

L'Espagne en danger

Groupe mondial de la Fed Cup.

Victorieuse en 1991, 1993 et 1994, l'équipe féminine d'Espagne risquera l'élimination samedi et dimanche à Sofia face à la Bulgarie, dès le premier tour de la Fed Cup, qui inaugurera sa nouvelle formule calquée sur celle de la coupe Davis.

Depuis sa défaite devant la Française Mary Pierce en finale des Internationaux d'Australie, Arantxa Sanchez n'a guère brillé. Jouant de malchance, elle a d'autre part été victime d'un accident à la cheville droite, au début du mois d'avril, à Hilton Head. Elle sera donc loin de se présenter en pleine possession de ses moyens. Face aux sœurs Magdalena et Katerina Maleeva, respectivement No 9 et No 41 mondiales, et sur une surface en «supreme court», cela n'ira pas sans danger. Même si la nouvelle formule, avec quatre simples au lieu de deux, plus un double, offre de meilleures possibilités de se rétablir.

Sévérement battues en finale en 1994 (0-3), les Américaines ne devraient pas rencontrer de difficultés excessi-

ves pour éliminer les Autrichiennes à Turnberry Isle, en Floride. La curiosité de la rencontre viendra de la présence de Martina Navratilova, désireuse de participer à la Fed Cup pour être sélectionnable pour les Jeux olympiques d'Atlanta en 1996.

En revanche, Steffi Graf ne défendra pas les couleurs de l'Allemagne en raison du mariage de son frère Mickael, dimanche. Même en l'absence de la No 1 mondiale, l'équipe germanique a les moyens, avec Anke Huber (11) et Sabine Hack (28) d'éliminer les Japonaises sur terre battue à Fribourg.

La dernière rencontre, France-Afrique du Sud, a été avancée d'un jour en raison des élections présidentielles françaises. Elle aura également lieu sur terre battue, à Metz, et ne sera pas de tout repos pour les Françaises. Blessée à l'aine, Mary Pierce (No 3) n'a plus joué depuis le 19 février et Julie Halard (18) est allée de déception en déception depuis le début de l'année. (si)

LES PRONOSTICS DU P.M.U. POUR AUJOURD'HUI JEUDI



Longchamp - Pari Tiercé, Quarté+, Quinté+, 2 sur 4
Prix du Parc Monceau - Réunion I (4*), plat, handicap, 2000 m, départ 15 h 55

No	Entraîneur	Chevaux	Jockeys	Poids	Cote
1	F. Rossi	Captain Haddock	G. Lemius	59	22/1
2	E. Lellouche	Bakaykoa	P. Sogorb	57,5	12/1
3	Ph. Van De Poelle	Chantilly Fashion	F. Head	57,5	31/1
4	A. Rossio	Inquest	G. Mossé	57,5	9/1
5	G. Lellouche	Taleteller	W. Mongil	57,5	17/1
6	E. Lellouche	El Shitane	G. Guignard	57	8/1
7	H. Van De Poelle	Le Croisé	S. Maillot	56,5	6/1
8	A. Spanu	Lead Again	S. Guillot	56,5	18/1
9	J.-E. Hammond	Punishment	F. Sanchez	56,5	7/1
10	E. Leenders	Belle de Ligniers	J.-L. Chouteau	56	20/1
11	Marc Rolland	Prospective Roll	C. Asmussen	55,5	18/1
12	H.-A. Pantall	Coup de Poker	E. Saint-Martin	55	26/1
13	R. Crepon	Lady Senk	T. Gillet	55	20/1
14	C. Laffon-Parias	Vagamo	O. Doleuze	55	18/1
15	E. Castela	Fenacula	M. De Smyter	54,5	28/1
16	Al Bates	Highbeau	D. Boeuf	54	21/1
17	J.-P. Delaporte	Boisgeloup	T. Thuilliez	53,5	14/1
18	J.-P. Pelat	Kapatchi	D. Bouland	53,5	19/1

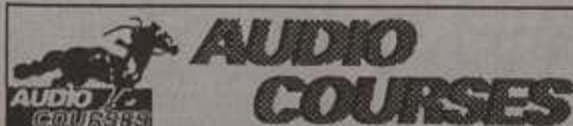
Sélection de la presse

A.F.P.	6-7-9-17-5-4
La Dauphiné Libéré	11-16-7-4-5-6
La Dépêche du Midi	6-16-10-4-7-9
Le Figaro	6-5-9-7-14-4
Le Midi Libre	7-3-17-4-14-5
Ouest-France	11-7-6-9-4-5
Paris-Normandie	6-7-4-5-9-10
Paris-Turf	6-11-7-4-12-9
Turf-Dernière	6-11-7-4-5-9
Le Parisien Libéré	6-11-5-7-4-9
R.M.C.	11-7-9-14-17-4
Sud-Ouest	7-4-6-5-9-10
Tiercé Magazine	1-6-7-5-9-4
Tiercé Panorama	6-11-5-7-4-9
Week-End	6-7-9-11-4-14
Agence Tip	1-11-16-7-4-10

Le ticket NF

7-6-4-5-9-11-17-10

Des quatre ans déjà connus composent le lot de ce traditionnel handicap proposé sur le parcours des 2000 m de la grande piste. Nous avons retenu «Le Croisé» (7), très au point et normalement situé une fois encore, «El Shitane» (6), impressionnant vainqueur début avril ici-même et qui paraît en gros progrès, et «Inquest» (4), en condition optimale. Puis, nous ferons confiance à «Talleteller» (5), qui semble revenir en grande forme, «Punishment» (8), qui a couru de belle manière lors de sa rentrée, et «Prospective Roll» (11), qui s'améliore sensiblement. Enfin, n'oublions pas «Boisgeloup» (17), en forme euphorique, et «Belle de Ligniers» (10), qui déçoit rarement et vient de s'imposer sur cette piste.



156 749 79 Les résultats des courses en direct.
156 749 78 Les derniers tuyaux d'Henri Belouin.
156 749 77 Les pronos champs réduits.



EN BREF

Le ton monte

Par voie de justice, la société Apple vient de sommer Microsoft et Intel de suspendre la vente de certains de leurs produits multimédia. Selon le géant à la pomme, la technique DCI d'Intel ainsi que le kit de développement de Vidéo pour Windows, de Microsoft, comporteraient du code de l'extension multimédia d'Apple pour la simple et bonne raison que la société mandatée par Apple pour réaliser sa propre extension est la même qui a ensuite fourni Microsoft et Intel.

World Wide Web

Le Centre européen de recherche nucléaire (CERN), géniteur de World Wide Web, le standard auquel recourent des millions d'utilisateurs pour «surfer» sur Internet, a choisi l'Institut national français de recherche en informatique et en automatique pour poursuivre le développement de son tant apprécié rejeton.

Le P6 est annoncé

Vous espériez garder encore longtemps l'avantage de votre Pentium flambant neuf acheté à prix d'or? Perdu, d'ici le second semestre 1995, les premiers ordinateurs à base de P6, le nouveau microprocesseur d'Intel et successeur du Pentium, feront leur apparition. Ce qui devrait avoir quelques répercussions sur les prix des «castes inférieures». Quant à la famille des 486, les SX sont en chute libre et les DX en passe de l'être très bientôt.

Apple est le numéro 1 mondial des fournisseurs de PC multimédia, s'enorgueillit le géant à la pomme, résultats d'une étude du très sérieux institut Dataquest à la clef. Le «hic», c'est que le même et docte institut prédit un avenir bien sombre à la firme de Cupertino. Explications.

Une enquête menée par Dataquest, un cabinet américain d'études de marché dont le sérieux n'est plus à faire, vient de montrer que Apple est le plus important fournisseur mondial d'ordinateurs personnels multimédia. Le géant à la pomme a en effet vendu 2,4 millions d'appareils équipés d'un lecteur CD-ROM en 1994 et a atteint dans ce domaine une part de marché de 23 %.

L'étude «Tendances du marché multimédia 1995» relève aussi que ce secteur particulier a enregistré une progression pour le moins fabuleuse de 312 % en 1994.

Alarmiste

Les nouvelles auraient vraiment de quoi justifier un large sourire sur le visage des gens d'Apple, si ce n'est que le même institut, toujours aussi sérieux, s'est fendu d'une autre étude nettement plus alarmiste sur le devenir d'Apple. Le cabinet américain s'est en effet penché sur le futur des différents systèmes d'exploitation dans l'industrie des ordinateurs personnels durant les cinq prochaines années. Et d'en tirer une prédiction plus que sombre pour Apple. Selon Dataquest, la commercialisation de «Windows 95» prévue pour le mois d'août va, ni plus ni moins, laminer la posi-

tion d'Apple dans le monde de la puce.

Moitié moins

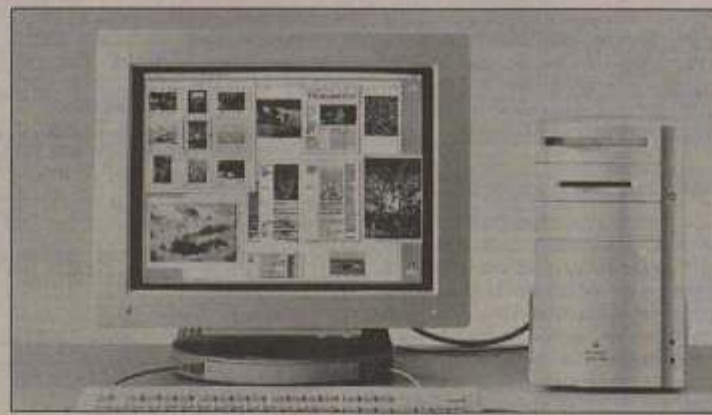
Dataquest pense en effet que la part détenue par le constructeur des Macintosh sur le marché des systèmes d'exploitation et qui avoisine aujourd'hui les 10 %, va se réduire de près de la moitié durant le prochain lustre.

En 1999, elle ne représentera plus que 5 % de l'ensemble des systèmes d'exploitation installés. La part d'Apple au parc total des machines trônant sur les bureaux d'ici et d'ailleurs est donc appelée à se réduire d'autant.

200 millions

En chiffres, les prévisions de Dataquest font état d'un parc de machines fonctionnant avec MacOS de 12,9 millions d'unités en 1999, soit le même chiffre que pour 1994. Et cela, alors que Windows 95 devrait en parallèle «cartonner» dès sa sortie.

Dataquest estime que dans les douze premiers mois de sa commercialisation, le nouvel interface graphique de Microsoft se vendra à 30 millions d'exemplaires pour atteindre le faramineux chiffre de 200 millions d'unités installées en 1999. Avec de telles perspectives chiffrées, Apple devrait donc voir les éditeurs de logiciels se détourner de son système d'exploitation pour concentrer leurs efforts sur les ordinateurs fonctionnant avec le nouveau Windows 95, avance Dataquest qui ne prédit d'ailleurs pas un sort vraiment plus tendre à OS/2, le système d'exploita-



Apple est le numéro 1 mondial des fournisseurs de PC multimédia. Mais l'avenir n'est pas assuré.

tion d'IBM. Selon le cabinet américain, celui-ci ne détendra même pas 1 % de part de marché en 1999.

On conteste

Du côté de l'entreprise de Cupertino, on réfute bien évidemment les affirmations prospectives de Dataquest. Pour les gens d'Apple, outre les chiffres concernant la base

installée de Macintosh nettement inférieurs à la réalité, l'étude est beaucoup trop optimiste quant à l'impact qu'aura réellement Windows 95.

Et d'avancer un maintien, voire un accroissement de la part de marché actuelle du géant à la pomme. Ceci plus particulièrement grâce à la nouvelle gamme de machines PowerPC lancée l'an dernier et comportant un micropro-

cesseur développé en collaboration avec Motorola et IBM. Les PowerMac ont d'ailleurs déjà été vendus à raison de plus d'un million d'unités, soit nettement plus que ce qui avait été prévu au départ.

Licences accordées

Autre élément qui devrait infirmer les prévisions alarmistes de Dataquest selon le géant à la pomme: Apple a accordé des licences de son MacOS à d'autres constructeurs. Cela devrait permettre dans un proche avenir de doper de manière significative le marché des machines fonctionnant avec ce système d'exploitation.

Enfin, une bécane capable de faire tourner aussi bien MacOS que les autres grands systèmes d'exploitation est en préparation avec les partenaires Motorola et IBM. Tout cela permettra-t-il de faire «mentir» la docte Dataquest? Réponse définitive au plus tôt dans un lustre... (cp/roc)

Le papier évincé

Internet, une plaque tournante d'échanges pour les scientifiques.

Les médias électroniques sont rapides et coûtent moins cher que ceux qui prennent le papier pour support. De plus en plus, les spécialistes utilisent Internet et d'autres réseaux commerciaux «on-line» comme plaque tournante pour les échanges d'information. Mais attention à la qualité de l'information.

Internet fait descendre les savants de leur tour d'ivoire et les rapproche du monde extérieur. A cet égard, le problème de la puce Pentium constitue un bon exemple. Aux Etats-Unis, les spécialistes savaient depuis longtemps que le processeur d'Intel présentait des faiblesses.

Discuté sur Internet

Le problème est devenu de notoriété publique parce qu'un professeur de mathématique a décidé d'en discuter avec des collègues sur le réseau d'Internet. Normalement, personne ne s'intéresse à ces échanges, à part les spécialistes. En l'occurrence, le monde a été rapidement mis au courant parce que le magazine «Newsweek» s'est intéressé au débat électronique.

Au sein d'Internet, une information fait le tour du monde en quelques minutes. En publiant une information sur Internet, on atteint d'un coup une trentaine de millions d'utilisateurs.

Avantage rapidité

Cette rapidité est particulièrement intéressante pour les scientifiques. Pour publier les résultats de travaux de manière conventionnelle, il faut en effet des mois de patience, parfois des années. Les revues

spécialisées, comme «Nature», font examiner leurs textes sous toutes les coutures avant de les publier. Et la réalisation du magazine prend du temps.

Les textes paraissent donc avec retard, même s'ils bénéficient d'un sceau de qualité. Et si l'on veut contourner les revues et éditer soi-même les résultats de ses travaux, il faut bénéficier de solides ressources financières. La production, l'impression et la diffusion des imprimés coûtent cher. Une publication électronique sur Internet ou sur CD-ROM constitue une alternative bienvenue.

Rien de nouveau

Pour les scientifiques, ces informations électroniques n'ont rien de nouveau. Des banques de données comme «Medline» existent depuis des années, sous forme de CD-ROM ou dans des gros ordinateurs. Toutefois, consulter ces informations coûte en général cher et les systèmes sont plutôt compliqués à l'usage.

Internet offre un réseau mondial bien plus attrayant parce que facile à l'usage et nettement meilleur marché. Dans le domaine de la physique, la source la plus rapidement accessible est la banque de données de Los Alamos, par l'intermédiaire d'Internet.

Le sida aussi

Fondée il y a trois ans, cette banque de données reçoit près de mille envois par mois. Il s'agit pour la plupart de textes qui, bien plus tard, paraîtront quelque part sur papier. Il existe aussi des publications, comme «Psychology» qui ne sont accessibles que par Internet.

De même, les informations les plus récentes sur le sida ne peuvent être obtenues que sur Internet. Les responsables des patentes en Europe, aux Etats-Unis et au Japon ont convenu que tous les brevets concernant la maladie seront accessibles au public, par l'intermédiaire d'Internet.

Attention aux inconvénients

Les possibilités offertes par Internet sont certes très intéressantes, mais elles présentent aussi des inconvénients. Sur Internet, tout le mécanisme de vérification propre à une revue spécialisée comme «Nature» fait défaut.

Cela ne va pas sans causer des problèmes, comme une querelle entre physiciens l'a démontré l'an dernier. Un groupe de scientifiques japonais a présenté une nouvelle thèse sur le nombre des «neutrinos» émis par le soleil. Une partie de leurs travaux a été publiée sur Internet.

Querelle inutile

Là-dessus, des physiciens américains et israéliens se sont branchés dans le débat. Ils ont mesuré les essais des Japonais et sont arrivés à d'autres conclusions. Rapidement, le débat a tourné à l'échange d'insultes. Ce n'est que plus tard qu'on s'est aperçu que les données fournies par les Japonais à Internet n'étaient pas complètes.

La colère des physiciens était inutile. Si les Américains avaient demandé une copie papier de leurs travaux à leurs collègues japonais, la querelle n'aurait jamais éclaté. (sim)

DATAGEST SA
Informatique et gestion
Service technique
2087 CORNAUX TEL. 038/47 26 26 FAX 038/47 10 88

486DX4-100
Frs. 2500.-
MULTIMEDIA!

- CARTE MERE HIPPO 101 VL, 256 Ko cache, 8 Mo RAM, extensible à 64 Mo.
- 420 Mo de disque dur, Floppy 3 1/2"
- Ecran couleur KFC 15", 1024x768, 0,28 nm, faible rayonnement MPR-2
- CARTE GRAPHIQUE SVGA, 1280x1024, 1 Mo RAM
- BOUTIER MINI TOWER, CLAVIER SUISS, SOUN, DOS 6.22/ WINDOWS 3.11
- KIT MULTIMEDIA (CD-ROM et CARTE SON) INSTALLE

INFRONT SA
Petit Moncoré
1752 Villars-sur-Glâne
Tel. (037) 41 21 21
Fax (037) 41 01 50

Représentation pour le Valais TELEPAGE

MOTOROLA

- Echo - le plus petit «pager» du monde
seul. Fr. 295.-

Office Moderne

Rudaz/Elsig & Cie
Rue de Lausanne 8
1951 Sion
Tél. (027) 22 17 33 - Fax (027) 22 98 97

DEUX LETTRES QUI VOUS FACILITENT LE TRAVAIL

EN BREF

Motorola cartonne

Alors que Intel connaît quelques déboires boursiers du fait de la saga de son Pentium, Motorola, cartonne. Le géant américain des télécommunications et des semi-conducteurs a annoncé le 9 janvier des bénéfices et des chiffres d'affaires record pour le quatrième trimestre 1994 et l'ensemble de l'année écoulée. Le bénéfice net a progressé de 51,5 % à 515 millions de dollars (670 millions de francs) au 4^e trimestre contre 340 millions un an auparavant. Pendant la même période, l'entreprise a réalisé un chiffre d'affaires de 6,5 milliards de dollars, soit une hausse de 29 % par rapport à 1993.

Sur l'ensemble de 1994 Motorola aura dégagé un bénéfice net de 1,56 milliard de dollars (+53 %) pour un chiffre d'affaires de 22,2 milliards (+31 %).

La der des der

Dans la foulée de la saga mouvementée du Pentium, on ne résiste pas au plaisir de vous livrer les dernières plaisanteries en vogue sur Internet.

Intel affirme que le Pentium est conforme à la norme IEEE 754. Comment prononce-t-on IEEE dans un avion conçu à l'aide d'un tel microprocesseur? Aaaaaaaiiiiiiiiiieeeeeee.

Pourquoi les ingénieurs d'Intel ont-ils préféré appeler leur dernier microprocesseur Pentium plutôt que 586? Parce qu'en additionnant 486 et 100 avec un Pentium, ils ont obtenu 585,9999836...

Méga petit disque

Sony sort un nouveau support de stockage: le MD-Data. Un disque optique de 2,5 pouces capable de stocker 140 Mo, soit cent fois plus qu'une disquette classique...



La Mecque de la puce

Computer 95: du 25 au 29 avril au palais de Beaulieu à Lausanne.

Computer 1995 ouvrira ses portes le mardi 25 avril au palais de Beaulieu, à Lausanne, sous le double signe du multimédia et des «autoroutes de l'information». En fait d'exposition, le public en aura droit à deux pour le prix d'une seule: «Computer at Work» pour les «pros» de l'informatique et «Computer at Home» pour les adeptes de la puce domestique. L'occasion aussi de vivre la quinzième édition de cette Mecque romande de la puce organisée pour la première fois en 1976 par le Groupement romand de l'informatique (GRI) et qui rassemblera plus de 300 exposants répartis sur une surface de 22 000 m².

En pratique

Lieu: palais de Beaulieu, Lausanne

Horaires: «Computer at Work» du 25 au 28 avril, tous les jours de 9 à 19 heures. «Computer at Home», du 25 au 28 avril de 9 à 19 heures, le samedi 29 de 9 heures à 17 heures avec entrée libre.

Accès par transports publics: En provenance depuis la gare CFF ou LEB, prendre le bus No 3. Depuis Ouchy, prendre le bus No 2 via Saint-François.

Parcage: le parcage des véhicules aux abords du palais de Beaulieu est interdit, seuls les exposants ont accès au garage souterrain. Pour les visiteurs, les parking du Velodrome sont à disposition avec un service de bus navette.

Par Claudio Personeni/ROC

Pourquoi changer une formule qui marche? Après le succès rencontré par Computer 94 et le nouveau salon de l'informatique domestique qui lui avait été adjoint sous la dénomination «Computer at Home», les organisateurs de la manifestation phare de l'informatique romande ont décidé de poursuivre sur la voie de la dualité.

Le visiteur qui fera le déplacement de Lausanne entre le 25 et le 28 avril pourra ainsi se plonger tour à tour dans «Computer at Work», destinée plus spécifiquement aux professionnels et qui proposera 285 stands répartis sur 20 000 m², ou dans «Computer at Home» ouverte à tous avec ses 35 stands répartis sur 2000 m².

Les deux expositions auront le même horaire du 25 au 28 avril et un billet d'entrée unique permettra de les visiter toutes deux.

Le 29 avril en revanche, seule l'exposition «Computer at Home» sera ouverte avec entrée libre.

Une volonté délibérée des organisateurs qui entendent ainsi permettre à un public jeune d'avoir accès à l'exposition.

Du côté «Work», les professionnels retrouveront les derniers développements et applications dans les secteurs traditionnels que sont la gestion, l'industrie (CIM-CAD-CAM), les télécommunications, la sécurité, les arts graphiques (CAO-PAO), l'office



Computer 95: du 25 au 29 avril au palais de Beaulieu à Lausanne.

high-tech, la bureautique, la formation et l'édition.

Pour «Home», la vocation est avant tout de présenter une vision globale de l'informatique pour tous dans des domaines aussi variés que la comptabilité, les budgets et la planification, l'enseignement de la musique et des langues, le graphisme ainsi que les jeux et les CD-ROM ou les ap-

pareillages et logiciels d'aide aux handicapés.

Les deux secteurs feront la part belle au multimédia, sous le signe duquel cette quinzième édition est d'ailleurs placée. Ceci tant au niveau de l'offre logicielle et de CD-ROM que des solutions matérielles nouvelles dans les domaines du traitement numé-

risé des images et du son ou des télécommunications et des réseaux.

Pour les amateurs de chiffres et records, la manifestation lausannoise verra aussi la présentation de pas moins de neuf nouveautés mondiales, six européennes ainsi qu'une pléiade de premières suisses, cela autant en matière de «hard» que de «soft».

Le public pourra aussi dé-

couvrir à Lausanne la moulture 1995 de l'interface graphique Windows de Microsoft, mais dans une version non encore entièrement finalisée cependant.

Economies d'énergie

A travers sa quinzième édition, Computer 95 entend aussi apporter son soutien à Energie 2000, l'ambitieux programme d'économies d'énergie de la Confédération, en l'accueillant au palais de Beaulieu. Energie 2000 tiendra un stand d'information dans l'enceinte de la manifestation pour présenter son label 1995 d'économies d'énergie décerné à 335 appareils électroniques. Un label appliqué aux ordinateurs personnels depuis peu puisqu'ils viennent d'être englobés dans le programme de supervision de la consommation d'Energie 2000.

Le sujet est d'importance: l'accroissement constant des ventes d'ordinateurs et de périphériques induit une augmentation tout aussi importante de la consommation d'énergie. Une simple comparaison pour illustrer l'ampleur du phénomène: en débranchant du jour au lendemain tous les ordinateurs et périphériques utilisés en Suisse, on pourrait alimenter en énergie électrique toute une ville de la taille de Lugano. Si l'on tient compte de la seule consommation en mode veille des appareils de bureaux, magnétoscopes et téléviseurs, les 700 millions de kWh que cela représente suffiraient à couvrir une fois et demi les besoins de la ville de Winterthur.

Images de synthèse enfin sur PC

Les domaines d'application ne cessent de s'étendre.

La création d'images de synthèse a été longtemps l'apanage de stations de travail informatiques puissantes, aux prix inabornables. Aujourd'hui, toutes les bourses ou presque y ont accès, grâce à la puissance que les nouveaux processeurs confèrent au PC.

«Jurassic Park» ou «Terminator» obligent, le commun des mortels associe souvent l'image de synthèse au monde ludique du cinéma et des jeux vidéo. Mais bien avant le cinéma, les militaires ont utilisé ces images pour simuler des combats et entraîner les pilotes de chasse et autres conducteurs de chars.

De même, les scientifiques se sont très tôt emparés des puissants outils informatiques mis à leur disposition pour visualiser de nouvelles molécules ou pour simuler les galaxies de notre univers. Les architectes et les ingénieurs

ont vu dans l'image virtuelle le moyen idéal de placer leurs projets dans leur cadre «naturel» avant de les réaliser. Ce, tout en leur donnant cette touche de réalisme qui permet de juger d'emblée des avantages et inconvénients d'une solution.

Testé sur ordinateur

Les industries automobile et aéronautique utilisent l'image de synthèse pour simuler leurs modèles de demain. La simulation n'a ici pas qu'un but esthétique. Elle permet aussi de visualiser un phénomène dans le temps. Les ingénieurs testent ainsi leurs nouveaux produits dans les pires conditions, sans se salir les mains, tout en calculant avec une grande précision l'impact de ce traitement de choc sur les principaux paramètres de l'objet.

Cet exploit n'est toutefois

plus réservé aux seuls gros ordinateurs. Images et simulations sont aussi exploitables désormais avec un PC de type 486 DX 33 Mhz muni de 8 Mega-octets de mémoire vive. Comme les logiciels utilisés sont gourmands en mémoire, il convient de disposer d'au moins 200 Mo d'espace disque. Pour les logiciels lourds, l'utilisateur aura intérêt à s'équiper d'un ordinateur à processeur DX2 66 Mhz, voire Pentium tournant à 90 ou 100 Mhz.

Cette puissance est nécessaire lorsque l'image est complexe. En mode «Ray Tracing» - lorsqu'une illumination globale de l'image et des effets d'ombre, de réflexion et de réfraction sont exigés - l'ordinateur «mouline» au maximum. Générer une telle image à l'écran peut demander plusieurs minutes à un PC de type Pentium. Ce laps de temps peut dépasser dix minutes sur un PC de type DX2 66 Mhz. Autrement dit, l'utilisateur professionnel aura inté-

rêt à s'équiper d'un matériel puissant pour atteindre un certain rendement.

Les logiciels d'images virtuelles permettent d'imprimer à l'image quantité de textures différentes. Intégrer un mur de briques sur la surface d'une sphère ou «peindre» la carrosserie d'une voiture avec une texture de bois font partie des opérations de routine. De là à développer chez certains un goût pour l'art surréaliste, il n'y a qu'un pas.

Applications étendues

Les domaines d'application pour des images virtuelles sont de plus en plus nombreux. Dans la publicité, les grandes agences s'intéressent de très près au phénomène de l'image virtuelle. Ce domaine intéresse aussi la médecine. Par exemple, les médecins peuvent visualiser une prothèse de col du fémur en superposition d'une radiographie. Ils peuvent ainsi préparer au mieux leurs interventions. Il en va de même pour l'interprétation des images

produites par un scanner.

Dernier avatar de ce développement, les loisirs tendent eux aussi vers la «nouvelle perfection» du virtuel.

Les jeux vidéos de la dernière génération vont puiser leurs solutions techniques et

leur inspiration dans les applications professionnelles. L'espace cybernétique est dans le collimateur des entreprises de jeux vidéo, qui quotidiennement recherchent de nouveaux talents pour exploiter un marché aux profits virtuellement gigantesques. (sim)

Windows 95: Alléluia

Bavez, mes chers, votre serviteur a enfin entre les mains la tant attendue version 32 bits de l'interface graphique vedette de Microsoft dont la sortie a été reportée maintes fois.

Pas la peine cependant de vous ruer chez votre revendeur favori: la version en possession du plumeau de service est une «bêta», donc accessible uniquement à un cercle restreint d'initiés...

Mais de grâce, cessez donc de vous arracher les cheveux en hurlant à la mort devant tant d'injustice: la

sortie de cette «bêta M8» laisse espérer que la dernière date annoncée pour la diffusion publique sera peut-être tenue. En clair, la rentrée d'août devrait permettre d'apaiser vos souffrances... De notre côté, promis juré, dans un mois, on vous dévoilera tout sur le bébé qui apparaît comme une nouvelle petite merveille de Microsoft. Que l'envieux venant de crier «fayot» dans le fond de la salle se dénonce immédiatement sous peine de ne rien voir venir le mois prochain. Non, mais... (cp/roc)

GENÈVE 022/320 64 01
VEVEY 021/922 59 56
NEUCHÂTEL 038/25 81 00

MAC CASH
MACINTOSH DISCOUNT
12 mois de garantie

LAUSANNE 021/311 29 29
FRIBOURG 037/24 25 05
BIENNE 032/22 56 50
SION 027/23 17 76

PC + MAC: 2 en 1!
PowerMac 6100/66
8/350, Carte PC 486 DX2/66,
SoundBlaster, MS-DOS
Moniteur 14" RGB et clavier
Fr. 3'490.-

PowerMac 7100/80 8/700 CD **Fr. 4'450.-**
PowerMac 8100/100 8/700 CD **Fr. 5'690.-**

SOS MACCASH Livraison Installation Réparation
Le service après-vente sur tout le matériel Macintosh.

VOTRE comptabilité :

Crésus TVA

EPATEC
1002 BELMONT
021 / 728 44 83
GRATUIT
Testez CRÉSUS
Votre adresse au
Tél: 026/22 76 89

Performante et rapide
• Nombre de comptabilités illimité
• 32 journaux, 2'000 comptes, 16'000 écritures
Souple, facile et efficace
• Écritures TVA et décomptes automatiques
Adaptation complète à Windows™ (icônes, aides)
En Démo à COMPUTER 95 seul. 480.-
Chez EPSITEC sa, chez nos revendeurs valaisans

Prochaine
parution
le 17 mai

SHAREWARE et FREEWARE pour DOS, WINDOWS et OS/2.
Jeux, programmes graphiques, utilitaires, applications etc.
Accès libre sans abonnement
par MODEM au 156 40 63 14400 8N1

Entre roses et larmes!

Vreni Schneider a annoncé son retrait de la compétition, hier, à Regensdorf. Emotions.

Il y avait beaucoup de roses et un peu de larmes, hier matin, à Regensdorf, près de Zurich. Des roses pour saluer la grande dame du cirque blanc, Vreni Schneider, qui avait choisi cet endroit huppé de la métropole financière helvétique et ce moment pour annoncer, comme on le pensait bien, son retrait de la compétition.

De Regensdorf: Gérard Joris

Des roses rouges, 55 au total, offertes par son préparateur Jean-Pierre Ansermoz pour marquer ses 55 victoires en coupe du monde, ou 100, jaunes et rouges celles-là, offertes par Victor Rohner et le Swiss Ski Pool pour célébrer ses 100 podiums obtenus en coupe du monde. Des roses, donc. Mais aussi, et c'était bien, le plus émouvant, quelques larmes versées par son entraîneur Paul-André Dubosson, lorsque Vreni, la voix serrée par l'émotion, lui confirma, devant les micros et un parterre très fourni de journalistes, tout ce qu'elle lui devait. Ou encore par Jean-Pierre Ansermoz, dont on a cru un instant qu'il ne parviendrait pas au bout de son éloge.

La voix du cœur

Car Vreni Schneider, hier, était bien venue à Regensdorf pour faire part de sa décision de raccrocher. Et cela valait bien quelques fleurs et quelques larmes, sincères de surcroît. Celle qui a marqué le ski mondial de ces dix dernières années par ses 55 victoires en coupe du monde, ses trois grandes boules de cristal, ses six médailles d'or olympiques et mondiales ne pouvait déceintement se retirer de la haute compétition sans laisser derrière elle un joli lot d'émotions et de regrets. «Je suis venue vous annoncer que j'arrête ici ma carrière», lâcha-t-elle, d'une voix monocorde mais sûre, en préambule. «Cela fait onze saisons que je skie en coupe du monde. J'ai vécu des moments inoubliables. Mais après ce que j'ai connu à Bormio, il était pour moi temps d'arrêter.»

Vêtue d'un pantalon bleu, d'un chemisier de la même couleur et d'un gilet noir et bleu, deux petites boucles aux oreilles, un bracelet à chaque poignet et deux pendentifs au cou, Vreni Schneider ouvrit alors tout grand son cœur. «J'aurais pu continuer encore une année, c'est vrai, peut-être même gagner encore quelques courses, mais il fallait bien un jour prendre une décision comme celle-ci. J'ai écouté mon cœur. J'ai souvent été blessée dans ma carrière. Ma santé exigeait que je ne joue pas plus longtemps avec elle. Et puis, sans Paul-André Dubosson, je n'aurais vraiment plus envie de faire encore des virages.»

Reconnaissance

L'entraîneur valaisan, on s'en doute, est souvent revenu dans les propos de Vreni Schneider, hier matin. Des propos de reconnaissance, bien sûr, mais également d'amitié. «On a reproché à Paul-André de trop en faire



Pour la dernière fois de sa carrière, Vreni Schneider a fait face aux micros, hier, à Regensdorf. Au revoir et merci, Vreni!

keystone



Vreni Schneider au côté de Paul-André Dubosson, entraîneur et confident.

berthoud



Le choix du matériel, avec Jean-Pierre Ansermoz, son préparateur de toujours.

berthoud

pour moi. Je crois que c'est faux. Dans les autres nations, certaines skieuses bénéficient souvent de conditions spéciales. Avec Paul-André, nous avons longtemps travaillé ensemble. Je lui dois beaucoup. Mais je n'ai jamais eu l'impression de jouer d'un régime de faveur.»

La voix parfois remplie d'émotion, Vreni Schneider parla aussi de son avenir immédiat et du sens qu'elle entendait donner dorénavant à sa vie. «Je veux m'occuper de mes deux magasins de sport et de l'école de compétition que j'ai créée, chez moi, à Elm. J'entends aussi continuer de travailler avec mes parrains actuels.»

Sous les flashes des photographes, le rideau tomba alors sur la scène. Il s'ensuivit un court silence, puis un lot nourri d'applaudissements. Comme si chacun ici venait de vivre quelque chose de très spécial. Et c'était bien cela.



Vreni Schneider en pleine action. 55 victoires l'attendent au bas des pistes.

berthoud



Le geste de la victoire, une habitude pour Vreni Schneider.

berthoud

COMMENTAIRE

C'est donc décidé. Et fait. Vreni Schneider ne rechaussera plus ses skis de coupe du monde, la saison prochaine. L'annonce officielle de son départ, hier, à Regensdorf, n'aura en fait surpris personne. Depuis l'annonce du départ de Paul-André Dubosson, l'entraîneur-confident en qui elle avait mis toute sa confiance, on avait acquis l'intime conviction de son retrait imminent. Celle-ci est devenue aujourd'hui réalité. Après dix années de compétition au plus haut niveau, la reine descend de son piédestal. Avec son départ, c'est une des pages les plus dorées du ski suisse qui se tourne.

L'âge d'or!

Skieuse au talent fou, Vreni Schneider a marqué les dix dernières années de la coupe du monde de son empreinte indélébile. Sa classe mondiale lui a valu de remporter 55 victoires en coupe du monde, trois titres mondiaux, trois titres olympiques et trois boules de cristal. Bâti à force de volonté et de travail, cet incomparable palmarès dit tout sur la skieuse hors classe qu'elle était.

Au moment de son départ, on retiendra toutefois surtout d'elle ses extraordinaires qualités humaines, sa gentillesse, sa simplicité. Sur les pistes et en dehors d'elles, Vreni Schneider a toujours su rester d'abord elle-même. C'a été l'un de ses plus grands mérites.

Aujourd'hui, elle s'en va. Elle s'en va au sommet de sa gloire. Après avoir brillamment conduit sa carrière, la voici qu'elle réussit sa sortie. Cela aussi, il fallait le faire. Bravo encore et merci Vreni!

Gérard Joris

Le palmarès de Vreni Schneider

Coupe du monde

Classement général. - 1985: 9e; 1986: 3e; 1987: 2e; 1988: 5e; 1989: 1re; 1990: 6e; 1991: 3e; 1992: 4e; 1993: 6e; 1994: 1re; 1995: 1re.

Victoires. - Total: 55 (20 en géant, 34 en slalom, 1 en combiné).

Géant: 1984: Santa Caterina; 1985: Waterville Valley; 1986: Waterville Valley (deux fois), Maribor et Oberstaufen; 1987: Saalbach, Megève et Sarajevo; 1988: Tignes, Les Menuires et Val Zoldana; 1989: Tignes, Schwarzenberg (deux fois) et Shigakogen; 1991: Santa Caterina, Kranjska Gora et Vail; 1992: Oberstaufen.

Slalom: 1986: Courmayeur; 1987: Saint-Gervais; 1988: Courmayeur, Badgastein et Altenmarkt; 1989: Maribor, Mellau, Grindelwald, Furano, Shigakogen et Park City; 1990: Maribor, Piancavallo, Hinterstoder et Are; 1991: Lake Louise et Lech; 1992: Maribor et Narvik; 1993: Maribor, Are, Cortina, Vemdalen, Santa Caterina et Sankt Anton; 1994: Altenmarkt, Maribor, Sierra Nevada, Mammoth et Vail; 1995: Park City, Sestrières, Maribor et Bormio.

Combiné: 1988: Altenmarkt.

Deuxièmes places. - Total: 28 (14 en géant, 10 en slalom, 4 en combiné).

Troisièmes places. - Total: 17 (1 en descente, 2 en super-G, 12 en géant, 2 en slalom).

Championnats du monde

Total: 6 médailles (3 d'or, 2 d'argent et 1 de bronze).

Bormio 1985: 12e du géant. Crans-Montana 1987: or du géant, 4e du super-G et 4e du combiné.

Vail 1989: or du géant, argent du slalom et du combiné.

Saalbach 1991: or du slalom, bronze du combiné, 7e du géant.

Morioka 1993: chutes en slalom et en géant.

Jeux olympiques

Total: 5 médailles (3 d'or, 1 d'argent et 1 de bronze).

Calgary 1988: or du géant et or du slalom.

Albertville 1992: 7e du slalom, chute en géant.

Lillehammer 1994: or du slalom, argent du combiné et bronze du géant.

Championnats de Suisse

Total: 9 titres (4 en géant et 5 en slalom), 2 médailles d'argent et 1 médaille de bronze.

Or: géant: Brigels 1987, Stoos 1989, Bûrchen 1991, Lauchernalp 1994. Slalom: Saas-Fee 1988, Stoos 1989, Leysin 1993, Lauchernalp 1994 et Les Crosets 1995.

Argent: géant: Leysin 1990. Slalom: Arosa 1985.

Bronze: slalom: Brigels 1987.

Phrases chocs

Paul-André Dubosson (entraîneur de Vreni): «Nous avons vécu tellement de bons moments ensemble que ce moment est pour moi plus qu'une séparation. Pendant plusieurs années, j'ai partagé sa vie de skieuse. Nous étions très proches. Parce qu'elle sait que la gloire est éphémère, Vreni a décidé aujourd'hui d'arrêter. C'est une décision très sage. Les victoires ne tombent pas toujours du ciel. A 30 ans et après tout ce qu'elle a connu à Bormio, elle a bien fait d'arrêter. Une fois encore, elle a agi en grande dame.»

Angelo Maina (chef alpin dames): «Vreni a toujours été

un exemple de professionnalisme et de simplicité. Son cœur lui disait d'arrêter. Je regrette sa décision, mais je la respecte.»

Jean-Pierre Ansermoz (préparateur des skis): «Avec Vreni, j'ai vécu quelques-uns des meilleurs moments de ma carrière. Elle m'a toujours accordé sa confiance. Je la remercie du fond du cœur.»

Josef Zenhäusern (directeur de la Fédération suisse de ski): «Avec le départ de Vreni, nous perdons une skieuse de niveau mondial, une grande personnalité du ski.» (jor)

Un cri d'amour venu de l'Est

● Il avait dû fuir la Roumanie.

Artiste, poète, Georges Dumitresco a retrouvé l'atmosphère des monastères de Moldavie. ● Avec émotion.

ÉCRANS



Gérard Lanvin.

TF1 20 h 50

François Kléber

A la suite d'une bavure qui laisse son meilleur ami Zappa dans le coma, le commissaire Kléber met en cause l'incompétence de son supérieur hiérarchique, Cordina. Il lui colle sa démission. Cordina rend en effet responsable Zappa de la tragédie qui coûte la mort d'une jeune femme. Kléber ne le supporte pas et une période difficile commence pour lui. Zappa va sortir du coma et Kléber de sa torpeur. Il va reprendre du service mais à ses conditions: pouvoir être libre, enquêter comme il l'entend avec des personnes de son choix. Sa première mission: Innocenter Zappa.

PAGE 40

RADIO RHÔNE

J'écoute...

6 h 10, 6 h 30, 7 h 30: «Info Rhône matin».
11 h 15: «Bonjour toubib»: les problèmes psychologiques et familiaux chez les personnes âgées.
11 h 45: «Tournez méninges», avec Paul Mac Bonvin.
12 h 15: «Info Rhône midi».
13 h 30: «La rubrique-à-broc».
18 h 20: «Info Rhône soir».
19 heures: «Club de la presse», BCR-Rhône: Claude Angeli, rédacteur en chef du «Canard enchaîné», et la journaliste Stéphanie Mesnier, à trois jours des présidentielles françaises.

CLIN D'ŒIL

Jeudi 20 avril, 110e jour de l'année.
Si ce jour est votre anniversaire: une année de prudence, en toutes choses: vous devrez mieux surveiller votre santé et bien connaître les affaires avant d'investir ou de spéculer. En amour, l'aventure est possible, mais à quel prix? Soyez lucide et tendre à bon escient.

NOUS FÊTONS

Odette. Elle avait à peine 25 ans et, pour réaliser son désir de vie religieuse, fuyait le mariage qu'on avait préparé pour elle avec un certain chevalier Simon. Traînée de force à l'autel, elle répondit: «Non, pas du tout!» lorsque le prêtre lui demanda son consentement!

LA PENSÉE

«Qui donne se rend maître, et qui reçoit se livre.»
(Proverbe français)

A Vallorbe, tout le monde le connaît. Comme on le dit simplement là-bas, avec beaucoup de gentillesse, Georges Dumitresco fait partie du paysage. Image réconfortante et significative pour cet intellectuel que le destin a conduit à quitter son pays, la Roumanie. Emprisonné à deux reprises, contraint d'abandonner son poste de chef de clinique des hôpitaux de Bucarest, le Dr Dumitresco n'a eu d'autre éventualité que de solliciter l'asile politique auprès de la Suisse dans les années septante. L'homme n'oubliera jamais son arrivée à Sion: «Ma femme pleurait toute la journée. Nous n'avions pu sortir de Roumanie avec notre fille. Nous ne connaissions personne. Pour tenir le coup, je passais mes

journées à peindre.» Ce Valais qui, de prime abord, semble renfermé sur ses montagnes, va pourtant témoigner au couple une superbe amitié: «Jamais, je n'oublierai mes premiers contacts, leur extraordinaire richesse. Et le désir que de nombreux Valaisans ont manifesté pour nous aider.» La personnalité du médecin n'échappe pas à certains milieux du canton. Dans un premier temps, Georges Dumitresco se voit proposer un poste à l'hôpital de Malévoz. On le retrouve ensuite à Yverdon puis, dès 1973, à Vallorbe. A 73 ans, le praticien exerce toujours dans la ville frontalière.

Une soif d'expression

La médecine aurait pu consti-



Le Dr Georges Dumitresco: de longues années de collaboration artistique avec le «Nouveliste».



«La source miraculeuse», une œuvre destinée à un musée roumain.

ldd

tuer le seul univers de Georges Dumitresco. Mais, derrière l'homme de science, se profile un esthète amoureux autant de l'art que du verbe. En vingt-cinq ans, le Roumain accroche ses toiles en Suisse, en Italie, en France, glanant ici et là de nombreuses distinctions. Il écrit dans différentes publications préservant de tranquilles moments pour coucher sur le papier des poèmes poignants dépeignant ses meurtrissures et ses espoirs fous.

C'est sa façon de rêver: «Pour moi, le rêve n'est pas immobilité, songerie, mais le mobile de la conception, le compagnon de route dans le cheminement de l'idée et la réalisation plastique. Je reste indifférent et incorruptible au gavage culturel de la pléthore décadente de l'art moderniste, aux gargarismes et aux cuistreries des idéocrates qui proposent et exaltent le prêt-à-penser, se prêtant plutôt à des démonstrations rhétoriques qu'à des

interprétations objectives.» L'homme qui a souffert d'avoir été «arraché» à ses racines connaîtra une grande joie. En 1992, on l'invite à exposer à... Bucarest. Georges Dumitresco en parle avec une frémissante émotion.

Création en terre moldave

Emotion encore pour ce voyage effectué dans le pays moldave en 1994. Il retrouve «la terre de ces vaillants et fidèles Voivodes qui ont guerroyé et érigé des monastères après chaque victoire.» Le voici «charmé par cette atmosphère limpide et pieuse, par ces matins de promesse, cet air vivifiant et cette ambiance de dévotion et de sérénité dans le sillage de Dieu.» Ebloui par la beauté du monastère de Horata, Georges Dumitresco s'accorde une longue réflexion «pour donner à cette aventure esthétique une

dimension spirituelle et intemporelle.» A l'abri de murailles qui le placent hors du temps, Georges Dumitresco commence à peindre avec l'idée d'accrocher deux œuvres mesurant 1 m 30 sur 1 mètre dans une chapelle du site. C'est, en fait, dans un musée qui ouvrira ses portes prochainement que les créations prendront place. Confiance: «Pendant trois semaines, j'ai travaillé neuf heures par jour pour concrétiser ce vœu.» «La source miraculeuse» et «Gethsémani» (que les lecteurs du «Nouveliste» ont pu découvrir dans le numéro du Vendredi-Saint) vont ainsi voir le jour, porteuses d'un message ô combien symbolique. A Vallorbe, entre deux consultations, le Dr Dumitresco commente son travail. Dans la prunelle de ses yeux scintille une petite flamme. Qui dit un grand amour et un touchant espoir.

Michel Pichon

***** CULTURE *****

Les vignes du ciel

● Pour magnifier le domaine de Beudon, deux artistes unissent leur talent.

Quelques arpents de terre arrachés à la misère et qui vivent, aujourd'hui, grâce à l'engagement de toute une famille. Pour y accéder, point de route. Seul un petit engin favorisera votre déplacement de la terre au ciel. Et quel ciel!

En ces lieux magiques, règne la nature. Une nature à nulle autre pareille, respectée, encouragée et qui se traduit par une âme. «A Beudon, précise Olivier Tamarcaz, dans un livre qui vient de voir le jour, «Beudon, les vignes du ciel», il existe des plantes rares, la plus grande diversité de papillons de Suisse. Des figuiers. Des chênes pubescents. Des blaireaux et des ifs.»

A la découverte

A la visite du plateau, surplombant la plaine du Rhône, s'impose la rencontre avec les propriétaires. Deux chemins sont possibles. Le premier consiste à plonger dans les magnifiques photographies de Robert Hofer, publiées dans l'ouvrage. Avec sensibilité, cet artiste peint en quelques instantanés l'ambiance de la famille Granges. Une ambiance faite de travail, de quiétude et de musique.



Les auteurs, Olivier Tamarcaz et Robert Hofer.

robert hofer

La seconde possibilité consiste à aller là-haut! Vous y découvrirez un magnifique microcosme rural. Des pâturages, des céréales, des vignes, des arbres fruitiers, des châtaigniers, une source, un ancien bisse, des cascades. Ajoutons à ce décor, quelques maisons de bois

et de pierres, empreintes d'histoires vénérables.

Sauvé de la spéculation

Mais ce qui constitue l'originalité de cette présence à Beudon reste, sans conteste, la vigne.

«Il y a un quart de siècle, Jacques Granges a acquis cette terre fertile. Il devance ainsi le projet d'un groupe de spéculateurs rêvant de morceler ce domaine pour y aligner des studios de vacances.»

Aujourd'hui, Beudon s'impose par son domaine viticole. La

vigne, travaillée dans la plus pure philosophie biologique, permet une vendange et un pressage en altitude. Le moût emprunte, ensuite, un vinoduc pour rallier les caves de la plaine.

La vraie nature

Pour conter le quotidien des Granges, les auteurs de ce livre merveilleux ont usé de poésie. Poésie des mots qui restituent des sentiments, encourage à sentir, rêver... Poésie des photographies qui fixent un moment pour le graver d'éternité. Poésie de l'ouvrage qui nous incite à la découverte. Lorsque vous atteignez la dernière page, rassasié de mots et d'images, il ne reste plus qu'un pas à accomplir. Celui qui vous verra, à votre tour, vous envoler vers les vignes du ciel. Ou, pour le rêveur épris d'impressions fugaces, un désir violent de retourner dans les pages d'un recueil fleurant bon les senteurs de la nature, la vraie.

Cet ouvrage peut être obtenu en écrivant à Editions Art et écologie, chemin des Rosiers, 1926 Fully. Rappelons qu'une exposition sur ce thème est ouverte du 21 avril au 14 mai à l'espace socio-culturel de Fully.

Ariane Manfrino

RADIO

Inusables

Les rumeurs naissent sur des «on dit» en quelques mots. Elles mettent ensuite des semaines à mourir. Malgré de cinglants démentis, elles perdurent car la fumée sans feu, ça n'existe pas... «Marabout de ficelle» (La Première, 15 h 05) s'attaque à la question. La séquence «Un métier, un jour» (après 17 h 05) se met en analyse chez Lorraine Dupond, psychanalyste jangienne et canadienne. Calice, quelles références!

Unique

Avant de voter, la France essaie encore de trouver quelques différences idéologiques entre les divers candidats à l'Élysée. La pensée politique française deviendrait-elle unique et débarrassée des vieux clivages gauche-droite ou droite-gauche? «Forum» (La Première, 18 h 20) demande à ses intervenants de sortir leurs cartes d'adhérents!

Débranchés



Ils débranchent tout et la jouent acoustique. C'est la classique formule des sessions «Unplugged» organisée par la chaîne de télévision MTV. De tels concerts finissent inmanquablement en CD avec des inévitables «best of»... «Baraka» (La Première, 20 h 05) diffuse quelques extraits d'une récente galette avec Annie Lennox, Elton John et autre Paul Simon. En interview (dès 21 h 05), le magazine vibre avec Georges Grillon et Jacques Loubert, les deux responsables de Fusions-Rock Festival.

op

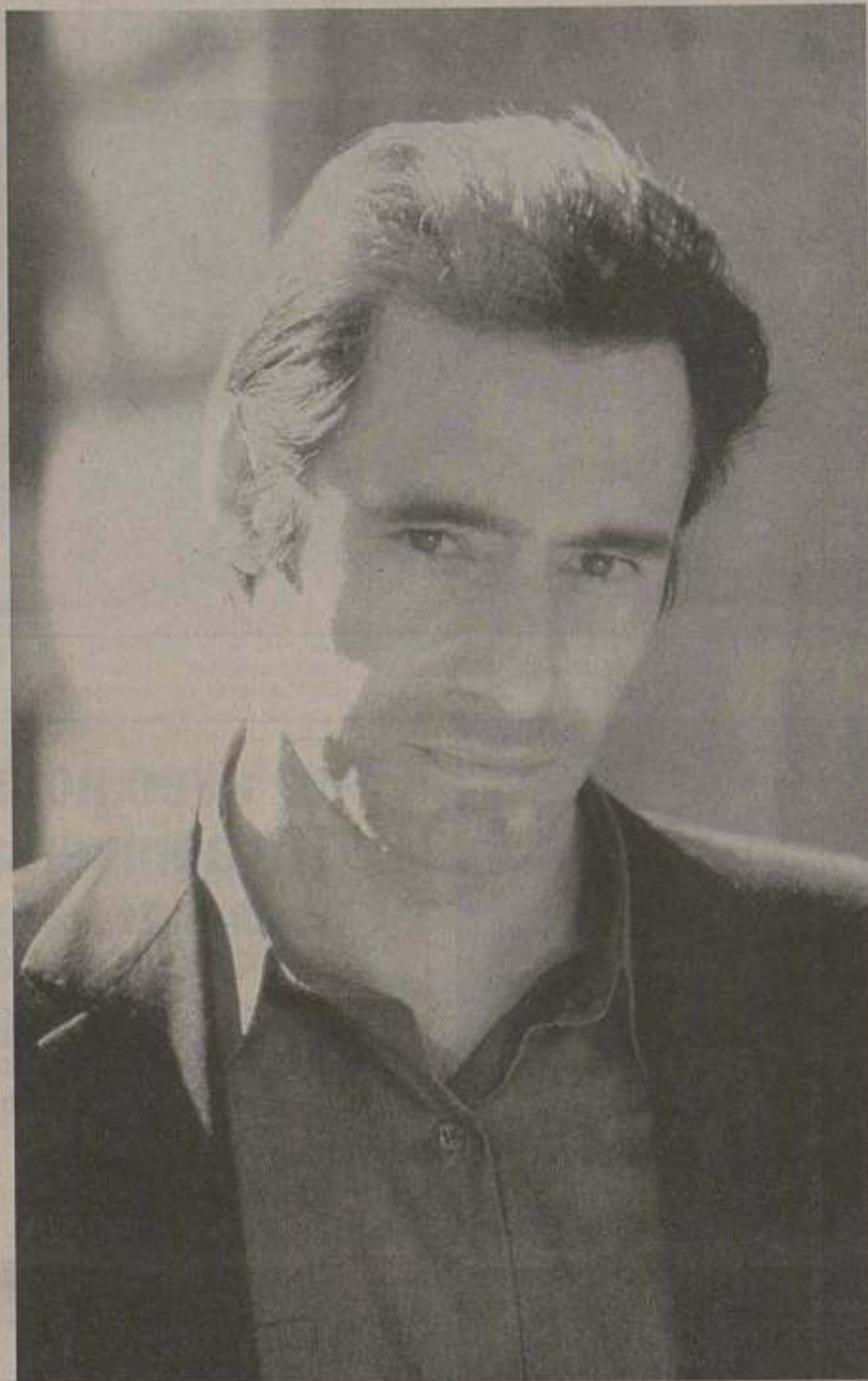
Un certain caractère...

● TF1, 20 h 45 ● Ancien forain ou vendeur de jeans, complice de Coluche, Gérard Lanvin effectue une carrière tout en retenue ● Il s'investit dans les six épisodes de «François Kléber».

Gérard Lanvin approche son métier avec l'instinct des individualistes. Acteur, pour lui, cela devrait être une pure fête. «Quand il y a kermesse, je suis bien. Le cinéma, si ça pouvait n'être que de la kermesse, il y aurait moins d'intellectuels qui le jugeraient et plus de gens disponibles au spectacle...» Venu au café-théâtre alors qu'il vendait des jeans aux Pucés de Saint-Ouen comme dans le reste de la France, Lanvin collabore aussi avec Coluche. «Pour lui, j'allais à la pêche dans les bistrot. Mon boulot, c'était d'écouter et de noter. Parce que c'est grâce aux chauffeurs de taxi et aux gens de la rue qu'ils bossent tous...»

Armoire pleine

Toujours du côté de Coluche, Lanvin sort parfois ses muscles, histoire d'assurer son service d'ordre. Cela l'amène à de judicieuses observations sur les effets de la célébrité. «Les barjots, je les ai vus de près. C'est moi qui me les fadaï pendant que Coluche rentrait en courant dans sa bagnole. Rien ne vaut de subir cette hystérie. Vivre cette période m'a permis de me préparer. Sans ça, je serais peut-être cintré comme les autres...» Lanvin se situe résolument hors métier, cela l'aide à respirer. «Dès que ça marche un peu pour toi, plein de gens du métier te «taillent des costumes» et tu as une armoire pleine. Ça prouve que tu existes, il paraît. Il ne faut pas avoir peur qu'on dise de toi que tu es un abruti et un enfoiré. Ça prouve, on m'a dit, que tu intéresses les gens! Dans ce métier, je n'ai jamais fuit de compromissions, je ne sais pas



magouiller. Le seul avenir possible, pour moi, ce sont les rencontres.»

Famille bidon

Lanvin traverse les années huitante avec un film tous les deux ou trois ans. On pourrait croire, à tort, qu'il va s'intégrer

Gérard Lanvin: «Kléber est un flic proche des gens, qui connaît la rue, son lieu de travail.»

maîtreclerc/H1

dans la bande à Lelouch. Faux. «Quand on a tourné «La belle histoire», je lui ai dit qu'un mec pas généreux ne peut pas réussir un film d'amour. Il l'a mal pris. Donc je me suis très vite écarté de sa «famille» bidon...» Lanvin digère pendant quelques

mois cette désillusion puis s'oriente vers le petit écran. Il entre dans l'écurie du producteur Pierre Grimblat («L'instinct», «Navarro») durant l'hiver 1993. Il s'agit d'un «western urbain» où le réalisateur Patrick Jamain soigne les détails malgré des délais records de tournage (18 jours pour un épisode)... Lanvin s'est immergé dans le personnage, apportant plus que des suggestions. «Le problème à la télé, c'est qu'on signe les contrats avant de lire le scénario. Les acteurs découvrent ultérieurement les auteurs qu'on leur propose et la palette s'étend de «à chier» à «de plus en plus à chier». Les auteurs de ma série sont très médiocres. Heureusement, j'ai un super patron réalisateur, Patrick Jamain, et on rattrape le coup en réécrivant la nuit et en retravaillant les dialogues avec les acteurs...»

«En plus»

Le téléfilm de ce soir, «Le pas en avant», se met en boîte sur une durée accidentellement plus longue. Après dix jours, Gérard Lanvin se casse le talon d'Achille et ne doit plus courir pendant cinq mois. Il profite de cette pause médicale et accepte «Le fils préféré» de Nicole Garcia, composition qui lui sert le césar 1995 du meilleur acteur. Dernièrement, «Le pas en avant» se glisse en compétition au Festival du film policier de Cognac où il repart avec le grand prix... De quoi appuyer la formule de Gérard Lanvin, «Pour «François Kléber», je ne suis pas un flic de plus mais un flic en plus...»

Joël Cerutti

RAPIDO

Pour l'Arménie



Dès 20 h 40 et jusqu'à minuit, Arte s'offre le temps de comprendre les problèmes de l'Arménie. Entre deux documentaires, un entretien avec Charles Aznavour (21 h 45). «Envoyé spécial» (France 2, 20 h 55) branche son compteur Geiger et revient sur les lieux de la catastrophe de Tchernobyl. Le nouveau régime ne possède pas les fonds nécessaires à la prévention d'une autre catastrophe... Quinze autres réacteurs du même type tournent encore sur le territoire de l'ex-URSS. «Talc chaud» (TSR, 22 h 20) installe sur son plateau le thème: «Je vis en Suisse, j'achète en France». Quand les passages de frontières incitent aux grandes économies et font hurler à la mort les commerçants.

RUMEURS

En rond



Dominique Cantien, papesse des variétés sur TF1, passée à France 2 l'été dernier, revient à la case départ. Brouillée avec son supérieur, elle se repose chez TF1 avec une mission: créer de nouveaux divertissements.

GROS PLAN

Voler dans les plumes politiciennes

● «Temps présent» (TSR, 20 h 10) autopsie les socialistes français et la rédaction du «Canard enchaîné»...

Dans quelques jours, les Français votent pour le premier tour des présidentielles. Ils ont préalablement subi une campagne sans précédent. Elle a été polluée par des «affaires» qui, derrière la théâtralisation de la course à l'Élysée (à grand renfort de sondages, de rumeurs, de coups bas et de petites phrases), secouent le monde politique. Ministre en prison ou inculpé, valse des millions occultes pour s'enrichir ou financer le parti: c'est la République des «mauvais comptes et des bons amis» que traque «Le Canard enchaîné». Ce volatile rigolard, octogénaire et redouté écorche les réputations les plus solides. Le reportage de Daniel Pasche évalue l'impact de ces révélations sur l'électeur moyen. Au travers des syndicats de magistrats, il examine la tâche de la justice face à un monde, la



L'impact d'un journal sur une caste qui s'est souvent crue au-dessus des lois.

guident/rv

caste politique, qui s'est longtemps cru intouchable. Dans sa première partie, «Temps présent» sonde le cœur de quelques militants et sympathisants d'un Parti socialiste à l'image brisée. Le mouvement se regroupe aujourd'hui derrière Lionel Jospin. Lucides et critiques, les militants racontent, témoignent. Au-delà de leurs états d'âme sur une difficile traversée du désert, ils se préparent à un rude combat. Après les présidentielles se profilent les municipales. Et, là aussi, si tout n'est pas perdu, rien n'est gagné. Ils sont devenus... pragmatiques. Ils ont gardé leurs convictions. En attente d'une réincarnation de l'espoir envolé. Car après quatorze ans sous le règne de dieu, la France a bien changé, l'utopie est morte, l'heure est à la désillusion.

(tsr/uf)

GRAFFITI

Journée magnifique, plaisir du dimanche. Doucement je m'enfonce sous la voûte des arbres, dans cette forêt dont je connais les couleurs et les odeurs en toute saison. Aujourd'hui, seuls le crissement de mes pas dans la neige et le frôlement discret d'un écureuil viennent en troubler le silence. Tranquille, je respire, à l'écoute de ce coin de nature préservé. Soudain, la peur me fige, voilà que deux chiens braillards me tiennent en respect.

Promenons-nous dans les bois

Leur propriétaire arrive, sans se presser.
- Vos chiens m'ont fait peur.
- Ne craignez rien, Madame, ce sont des chiens, pas des « Yougos »!
Figée déjà par la peur, la remarque me laisse coite. Qu'est-ce donc que cette race-là?
Comprenez-moi, Monsieur, les gens d'ici ou d'ailleurs ne me font pas peur, par contre les chiens inconnus...
- Ne leur montrez pas votre peur, les chiens valent mieux que les gens, etc. Condamnée à tailler une bavette avec le monsieur en question, parlons des chiens, le sujet sera moins glissant... Seule à nouveau, l'air n'est plus le même. Devant tout ce tapage, l'écureuil a dû fuir et moi je bouillonne. Enfin, c'est quoi cette table?
Qui êtes-vous donc, Monsieur le Valaisien aurait dit la Fontaine, pour venir troubler ainsi la paix de mes bois? Savez-vous qu'en langue slave, « Yougo » signifie sud? Depuis ce jour, j'hésite à me choisir un compagnon. Serait-il berger belge ou allemand, bouvier bernois ou afgan? Une chose est sûre, je l'appellerai « Yougo ». Il me protégera des mauvaises rencontres et je retrouverai ainsi le calme de mes bois. **Thérèse Cretton**

La fleur de l'âge

- En 2015, il y aura 600 millions de femmes âgées de plus de 65 ans.
- L'OMS souligne les problèmes dus à leur espérance de vie prolongée.

Le nombre de femmes de plus de 65 ans dans le monde va passer de 330 millions en 1990 à 600 millions en 2015. Dans un document diffusé mercredi à Genève, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) souligne les problèmes de santé liés à l'accroissement de l'espérance de vie des femmes. Les femmes de plus de 60 ans représentent 20 % de la population féminine dans les pays développés, les hommes 15 % en moyenne. Dans les pays en voie de développement, les femmes de plus de 60 ans forment 7 % de la population de leur sexe, les hommes 6 %. L'espérance de vie des femmes est en moyenne de six ans supérieure à celle des hommes dans les pays développés. Les femmes forment l'écrasante majorité des personnes de plus de 85 ans. L'espérance de vie des femmes dépasse, dans les pays développés, de quinze ans celle des femmes des pays en développement à revenu moyen et de trente ans celle des femmes des pays les plus pauvres.

Bangladesh - Suisse

Au Bangladesh, par exemple, l'espérance de vie des femmes est de 52 ans, alors qu'elle est de 62 ans en Egypte, de 73 ans en Corée, de 79 ans aux Etats-Unis, de 81 ans en France et de 82 ans au Japon. En Suisse, l'espérance de vie est de 81 ans pour les femmes et de 74 ans pour les hommes. Les femmes de plus de 65 ans forment 20 % de la population féminine, les hommes de plus de 65 ans 11,6 % de la population masculine. Dans un document prépara-



toire à la conférence de l'ONU sur les femmes, qui aura lieu à Pékin du 4 au 15 septembre, la commission de l'OMS pour la santé des femmes met l'accent sur les possibilités de prévention et l'amélioration de leur qualité de vie pendant la vieillesse.

Valoir la peine

« Notre seul objectif ne doit pas être de prolonger la vie au sens physique, mais de faire en sorte que ces années supplémentaires valent la peine d'être vécues, avec moins de désavantages et d'incapacités et davantage de sécurité », a souligné le directeur général de l'OMS, Hiroshi Nakajima.

Parce qu'elles vivent plus longtemps, les femmes âgées sont souvent confrontées aux incapacités, aux maladies chroniques, à la solitude et à la pauvreté.

Selon l'OMS, Les cardiopathies et les accidents vasculaires cérébraux sont la principale cause de décès et d'incapacités chez les femmes. Les femmes âgées souffrent en grand nombre d'ostéoporose, cause de fractures des os.

Cancers évitables

Dans le monde, on observe quelque 460 000 nouveaux cas annuels de cancer du col de l'utérus. Ce type de cancer peut cependant être évité par

des mesures préventives comme une bonne hygiène, un dépistage périodique et un traitement précoce. Un dépistage pratiqué une fois tous les cinq ans entraîne une réduction de 85 % de la mortalité par cancer du col et un dépistage tous les dix ans une réduction de 64 %, selon l'OMS.

De 3 à 5 % des décès des femmes dans les pays développés sont dus au cancer du sein. Il y a chaque année 600 000 nouveaux cas de cancer du sein dans le monde. Dans les pays en voie de développement, la réduction du taux de mortalité au moment de l'accouchement va accroître la proportion des femmes atteignant l'âge mûr, souligne encore l'OMS. (ats)

RECETTE DU JOUR

Morilles sur toasts

Ingrédients pour quatre personnes:
500 g de morilles fraîches ou 75 g de morilles séchées ou une boîte de morilles en conserve; 1 bol et demi de crème fraîche; 1 cuillerée à café d'extrait de viande; 2 citrons; sel, 1 pincée de cayenne; 4 toasts, 50 g de beurre ou margarine; 2 cuillerées à soupe de persil haché.
Il est naturellement bien préférable d'utiliser des morilles fraîches, mais on n'en trouve pas tous les jours sur les marchés! Il faut les laver aussitôt à l'eau froide, puis les cuire dans de l'eau bouillante salée jusqu'à ce qu'elles deviennent molles, et enfin bien les égoutter. Mais on utilise souvent les morilles séchées ou les morilles de conserve. Les morilles séchées doivent tremper pendant vingt-quatre heures à l'eau froide. Puis la préparation est la même que pour les morilles fraîches. Si l'on utilise les morilles de conserve, il suffit de bien les égoutter, elles n'ont pas besoin de cuisson supplémentaire.
Les morilles étant cuites, coupez-les en petits morceaux et faites-les cuire, avec la crème, sur feu doux, pendant vingt minutes, à couvert. Le jus sera réduit de moitié. Ajoutez l'extrait de viande, le jus d'un citron, sel et cayenne. Beurrez des tranches de pain grillé encore chaud. Disposez dessus de très fines tranches de citron. Ajoutez les morilles, en pyramide. Saupoudrez de persil haché.
Ces petits canapés sont fort agréables, entre les repas ou comme petit souper. Je vous conseille de les accompagner d'un bon vin blanc du Valais.

TRIBUNE LIBRE

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction.

Au-delà des limites!

Ainsi donc, les travaux ont commencé! Quelle mouche les a piqués? Certains de nos élus du Conseil municipal engagent l'épreuve de force. Rien, aucun argument, ne justifie l'affront que subissent tous les citoyens qui (dans le cadre de la loi) ont demandé qu'on les écoute. Il leur est répondu par le mépris. L'affaire est grave. Car, au-delà du dossier de la rue du Fay, c'est tout le fonctionnement de la démocratie qui risque d'être faussé, et ceci pour longtemps.

Concitoyens, vous avez su faire entendre votre voix à plusieurs reprises; et cela on

ne vous le pardonne pas dans certaines chapelles... Réagissez à nouveau. Ne vous laissez pas leururrer, si l'on vous accuse de ne pas vouloir de médiation, dites que c'est faux. Le problème n'est pas là. C'est un faux débat. Ce qui est contesté, c'est le massacre de la ville. La commune possède suffisamment de terrains.

Alors, si vous voulez que vos droits soient respectés, réagissez, dites-le bien fort. Monthey mérite que l'on se batte pour elle! N'en déplaise aux nouveaux dictateurs!
André Tornay, Monthey

L'animal à deux pattes

Quelles belles journées l'autre week-end où, dans la pinède du bois Noir, enfants, familles, amoureux de la nature ont parcouru les chemins balisés à la découverte de la faune, de la flore.

Pour animer ces journées, les organisateurs, les inspecteurs des arrondissements forestiers se sont assurés la présence d'artistes, on s'en félicite. Les sculpteurs sur bois d'un week-end façonneront à leur façon sur des pins des animaux divers, hôtes de la forêt sous l'œil intéressé des amateurs. Mais pour certains qui se prétendent amoureux de ces journées nature, ayant constaté la bonne facture de ces animaux qu'ils auraient pu d'ailleurs acquérir, pour un prix dérisoire, jugèrent bien plus judicieux de se les approprier dans le noir. Taillées

pour servir de décor en forêt, les sculptures ont disparu le mardi. La main d'un malhonnête visiteur les a sciées à l'aube et emportées. Des traces dans la neige, trahissent le passage du malandrin et de sa lame.

Alors si jamais chez l'un de vos amis, ou voisins, dans sa pelouse, son carnotset, vous découvrez taillées dans du pin un renard, un écureuil, une souris, ou un lapin, sachez qu'il risque bien d'avoir été prélevé au bois Noir. Alors, voleur du matin, cache-les bien.

Moralité: « On peut être amoureux de la nature le week-end, mais destructeur du patrimoine le lundi. »
Georges Coutaz, Saint-Maurice

Solidarité en force

Face aux hésitations ambiantes, aussi bien dans les milieux politiques que professionnels, concernant les problèmes liés à la drogue, notre fédération faïtière romande, regroupant des associations cantonales et régionales, fut créée en mai 1994 par:

- des parents de toxicomanes;
- des personnes concernées et intéressées par les problèmes liés à la drogue;
- d'anciens et d'anciennes toxicomanes.

Bénéficiant d'une expérience pratique et d'un vécu que beaucoup de professionnels ont de la peine à même imaginer, nous sommes persuadés que nous pouvons apporter beaucoup à la lutte contre la toxicomanie.

Cependant, dans tous les cantons romands, il faut souligner que depuis plusieurs années déjà, le public, les professionnels de la santé et les institutions manifestent davantage d'intérêt dans la recherche de solutions concrètes pour la santé de notre jeunesse. Nos associations rapportent avec satisfaction qu'elles sont soutenues par des médecins, intervenants sociaux ainsi que par certaines autorités. D'autre part, les milieux patronaux

romands accueillent favorablement des projets de réinsertion professionnelle.

Pour toutes les associations fondées durant cette première année - et pour d'autres plus anciennes - il est indispensable que nos élus politiques s'impliquent de toute urgence à résoudre les nombreux problèmes liés à la prévention, aux soins et à la prise en charge des toxicomanes.

Bien que nous soyons actuellement plus de 1500 membres, nous voudrions qu'un nombre grandissant de personnes se joigne à nous pour démontrer par l'action que le problème concerne tout le monde et que tout le monde est concerné...

FRAPCD, Fédération romande faïtière des personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, case postale 2749, 1002 Lausanne.

Jusqu'à ce jour, cette fédération regroupe les associations suivantes: APCD, Association de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, case postale 34, 1920 Martigny, tél. (026) 23 29 55.
FRAPCD

Ça existe!

Dans ce monde où l'on critique beaucoup la jeunesse, je tiens à vous relater une belle aventure.

Le mercredi 29 mars dans l'après-midi un jeune homme a pris une dame âgée dans sa voiture à Ayent pour la conduire à Sion.

A Grimisuat, cette dame ayant des pertes de mémoire, ne sachant plus très bien où elle devait aller, a demandé à

ce jeune chauffeur de la reconduire à la maison.

Eh bien oui, bravo! Il fit demi-tour et la reconduisit jusqu'à devant chez elle. Voilà une belle leçon d'humanisme.

A ce jeune conducteur qui j'espère se reconnaîtra dans ces quelques lignes, merci, merci et encore bravo!

Maurice Aymon Vissigen

JEU

Le mot mystère

Définition: les feuilles tombent, un mot de 7 lettres.

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

R	L	N	E	D	O	N	A	E	E	S	S	E	L	B
E	O	N	I	V	I	D	R	E	E	T	S	A	V	A
T	N	R	E	A	E	E	U	R	N	U	M	E	R	O
O	G	I	D	G	V	V	E	E	M	I	N	E	E	N
G	E	N	A	E	N	I	R	A	N	I	L	C	E	E
A	A	C	S	R	S	L	I	A	M	I	U	I	C	L
F	O	E	I	S	D	O	L	A	E	O	B	P	N	B
B	O	E	O	T	B	E	L	S	P	M	U	O	A	A
E	T	R	E	C	F	I	E	A	E	E	R	B	R	
T	G	I	C	E	R	A	A	G	I	G	S	P	U	E
N	L	A	R	E	D	E	F	C	R	L	I	S	S	N
O	L	U	E	A	N	N	L	U	I	E	O	N	E	E
P	O	S	F	P	A	R	O	D	I	E	N	U	E	M
R	I	D	N	O	L	B	R	B	E	T	S	E	V	M
A	E	T	T	E	G	R	E	S	A	M	E	N	E	E

A	Abonder		Energie	N	Narine
	Abusé	F	Faciès		Numéro
	Amour		Factice	O	Olive
	Amusé		Fadaise	P	Parodie
	Animal		Fagoter		Péage
	Aniline		Faillir		Placebo
	Andain		Fédéral		Pont
	Anode		Flamine		Pouce
B	Banc		Flore		Propice
	Blessé		Force	R	Râble
	Blondir		Freesia		Rincé
	Bobine		Fuite	S	Sagine
	Bocage	G	Gambien		Sergette
	Bourgeon		Gland		Sévère
C	Croisade		Grossier		Soleil
D	Divin	L	Long		Suaire
	Drainé		Louve	V	Vain
E	Emmener	M	Messe		Vaste
					Veste

Solution du jeu précédent
Le mot mystère: affinité.



Nouveliste

Cela s'est passé un 20 avril
 1970 - Le président Nixon annonce le retrait de 150 000 soldats américains du Sud-Vietnam.
 1967 - Coup d'Etat militaire en Grèce.
 1962 - Le général Raoul Salan, chef de l'OAS, est arrêté à Alger.
 1960 - Inauguration de Brasilia,

Il était un jour
 la nouvelle capitale futuriste du Brésil.
 1957 - Le Japon élève une protestation contre les essais nucléaires soviétiques.
 1919 - Le roi Nicolas est renversé au Monténégro, dont la population se prononce pour un rattachement à l'Etat serbo-sloveno-croate (Yougoslavie).
 1870 - Le Sénat devient la deuxième chambre du Parlement français.
 1854 - La Prusse et l'Autriche concluent une alliance défensive contre la Russie.

1814 - Napoléon fait ses adieux à la Vieille Garde, à Fontainebleau.
Ils sont nés un 20 avril
 - L'empereur Napoléon III (Charles Louis Napoléon Bonaparte) (1808-1873).
 - Le peintre, dessinateur et graveur français Odilon Redon (1840-1916).
 - Le peintre espagnol Juan Miró (1893-1983). (ap)

BANCO JASS

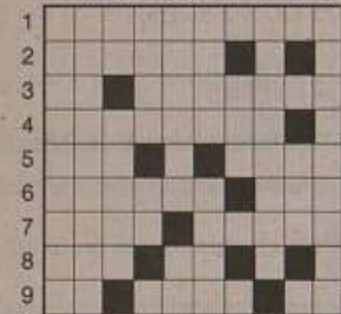
Tirage du 19 avril

♥ D
 ♦ 6 8 9 R
 ♣ 9 10 A
 ♠ 6 7 8 D

BANCO JASS

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



Par Denis Maire

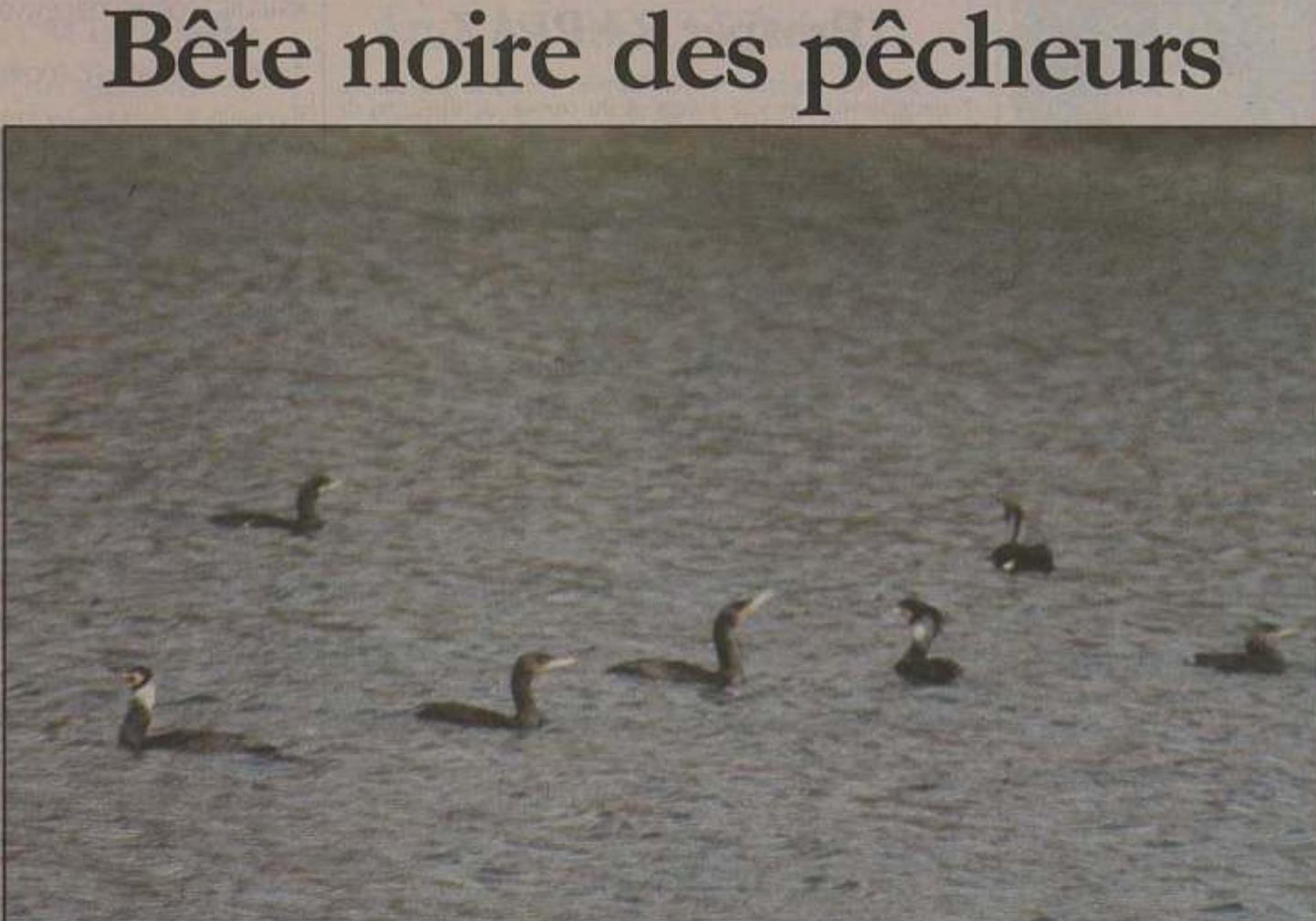
Horizontalement: 1. Peu de lignes pour dire beaucoup. 2. Nymphes des sources. 3. Tout bien considéré - Altération de la peau. 4. La difficulté, c'est de les pardonner... 5. Etat confédéré - Asséché. 6. Basané - Fleuve. 7. Identique - Récit imaginaire. 8. Elu dans le désordre - Symbole chimique. 9. Pronom personnel - Une belle loupée - Moins il en fait, mieux c'est! 10. On la trouve dans les cendres.

Verticalement: 1. C'est comme une magicienne. 2. Leur obsession: une planche de salut. 3. Sigle cantonal - Dernier acte. 4. Passion furieuse - Roule aux Pays-Bas - Note. 5. La seule chose qu'il remâche, c'est ses soucis! - Lieu de justice. 6. On vous y mettait en captivité - Brousse australienne. 7. Démonstratif - Passé gai. 8. Capitale romande. 9. Coutume liturgique - Symbole métallique. 10. On y tire bien du fer en long.

Solution du jeu précédent

Horizontalement: 1. Soignement. 2. Aphée. Azur. 3. Téorbe. Réa. 4. Urus. Tva. 5. Roi. Fès. NS. 6. Sour. Top. 7. AB. Linceul. 8. Loterie. SA. 9. Er. Ter. 10. Sévère. Est.

Verticalement: 1. Saturnales. 2. Apéro. Bore. 3. Inouïs. 4. Gers. Alène. 5. Neb (Ben). Fuir. 6. Eternité. 7. Ma. Us. CEE. 8. Ezra. Te. Ré. 9. Nue. Nous. 10. Transplant.



Groupe de cormorans pêchant dans l'étang du Vernay, près de Martigny.

georges laurent

Victimes d'une chasse impitoyable durant la première moitié de ce siècle, les populations de cormorans ont fortement régressé. Si, en Suisse, la nouvelle loi sur la chasse de 1926 protégeait la plupart des oiseaux d'eau, elle permettait encore de traquer durant toute l'année ce piscivore considéré comme nuisible. C'est depuis 1977 que les populations nicheuses du littoral de la mer du Nord et de la Baltique jouissent d'une totale protection et que l'espèce a rapidement prospéré. De 3000

couples recensés en 1920, elles ont passé à plus de 50 000 actuellement. Cette forte progression s'est répercutée sur les migrations et de 124 sujets observés en 1980, les cormorans hivernant en Suisse aujourd'hui sont estimés à plus de 10 000. Voici une dizaine d'années, la grande majorité de ces migrants pêchaient en groupes dans les grands lacs de Suisse et les poissons blancs constituaient l'essentiel de leur nourriture. Mais, de plus en plus, les cormorans s'installent sur

les canaux, les rivières et les étangs pour pêcher l'ombre et la truite. Depuis le Léman, ils remontent la vallée du Rhône et on peut notamment les observer le long du Grand-Canal, à la réserve de Versvey, au coude du Rhône, à l'étang du Vernay et à Pouta-Fontana. Pêchant en bandes, profondément enfoncé dans l'eau, le bec dressé vers le ciel, les cormorans plongent avec une rapidité surprenante pour saisir des poissons pouvant atteindre plus de 40 cm. Depuis des siècles, les Chinois l'utilisent

pour la pêche, mais prennent le soin de serrer un anneau de cuir autour du cou de l'oiseau pour l'empêcher d'ingurgiter les poissons.

Quand on sait que la ration quotidienne d'un cormoran se situe entre 500 grammes et un kilo de nourriture, ce qui représente environ une centaine de kilos de poissons durant son séjour hivernal, on comprend l'inquiétude manifestée par les pêcheurs envers ces hôtes voraces qui s'accroissent chaque année.

Georges Laurent

INSOLITE

Vandalisme primaire

Une enquête a été ouverte par la police après le saccage durant le week-end de Pâques du groupe scolaire Jean-Jacques-Waltz de Colmar. Trois classes de l'école maternelle et une classe bilingue de l'école primaire ont été visitées, un important matériel audiovisuel a disparu, le contenu des armoires a été renversé, tous les œufs de Pâques destinés aux enfants ont été volés et les vandales ont uriné et déféqué dans toutes les salles. (ap)

Drôle de leçon

Farid, 15 ans, se trouve aujourd'hui dans le coma à l'hôpital de Besançon après s'être pendu par jeu mardi au domicile familial de Lure en Haute-Saône. L'adolescent a voulu montrer à son petit frère de 11 ans, Selim, comment on se pendait. Pour ce faire, il a ôté un lacet de son espadrille et s'est accroché à l'espagnolette de la fenêtre de sa chambre. Malheureusement, il a glissé. Le jeune frère est allé prévenir ses parents. (ap)

Sacré facteur

Un facteur de 24 ans, qui avait jeté des centaines de lettres au lieu de les distribuer à leurs destinataires, a été condamné hier à trois mois de prison avec sursis par un tribunal de Graz. «On m'a envoyé distribuer du courrier sans formation préalable et j'étais complètement exténué», a plaidé l'apprenti postier indécrot. Il s'était débarrassé des encombrantes missives dans une poubelle destinée au recyclage du papier. C'est ce qui avait permis de le démasquer. (ats/reuter)

LE TEMPS AUJOURD'HUI



06.30
20.21



01.07
10.35

Température à 2000 m
- 4

Températures hier, (min./max)

Brigerbad: 650 m	7	22
Giettes: 1140 m	4	9
Saxon: 460 m	4	20

+ 14



Températures



+ 5

Situation générale

Une masse d'air assez froid et humide est entraînée vers les Alpes où elle provoque des chutes de neige jusque vers 1000 m. Des éclaircies se développeront par l'ouest.

Aujourd'hui

Temps variable et quelques précipitations. Limite des chutes de neige vers 1000 m. Il fera pourtant jusqu'à 12 degrés en plaine.

Evolution

De demain à lundi: ciel variable avec une tendance au foehn par vent du sud-ouest fort. Précipitations continues et parfois abondantes sur le sud des Alpes, avec les débordements habituels sur le Haut-Valais. La sécheresse au Tessin s'achève enfin.

Message

En général, préférez une douche à un bain.

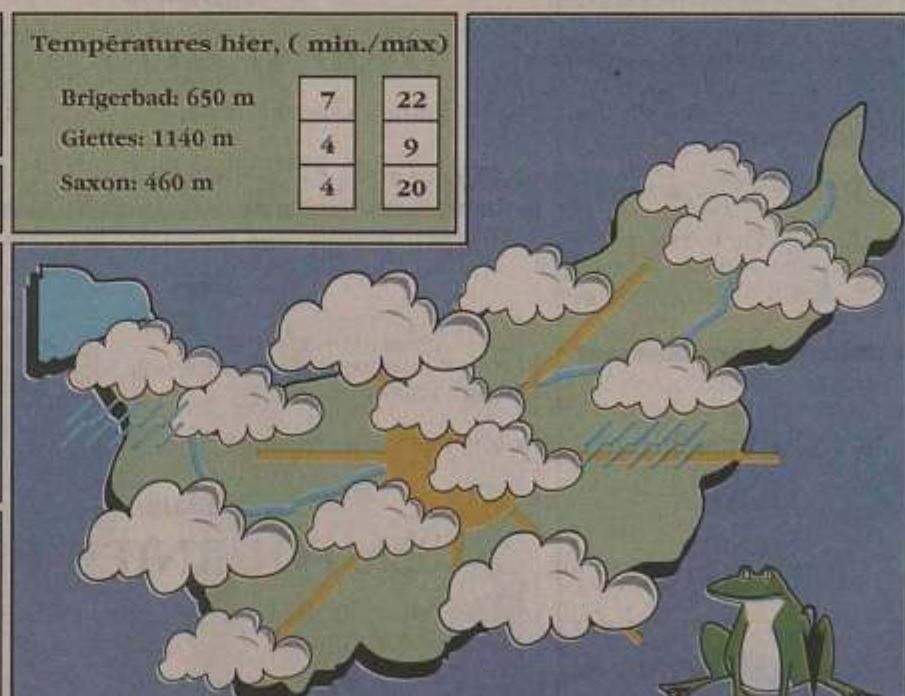
Environnement

Brigerbad: 650 m
Giettes: 1140 m
Saxon: 460 m

Ozone (O₃) maximum
 Valeur limite horaire: 120 µg/m³

117			
91			
103			

0 30 60 90 120 150 180



Le grand Chateaubriand écrivait, le 1er septembre 1805, à Mme de Staël: «... J'ajoute que les monts de votre Suisse manquent de souvenirs.» L'écrivain français, comme ses héros d'auteurs, ne concevait la beauté de certains sites que par les personnes qui les peuplent et les souvenirs qu'ils rappellent, explique un commentateur de ce passage. Chateaubriand était en somme l'exacte antithèse d'un écologiste.

Nature sans souvenirs

Pour les adorateurs contemporains de la nature, celle-ci s'embellit en effet au fur et à mesure qu'elle efface le souvenir du passage de l'homme. Dans l'écologie profonde, nature sauvage et champs cultivés (pour ne pas parler d'autres activités) sont en perpétuel conflit de droits. Le nouveau credo naturaliste postule que l'espèce humaine doit être circonscrite dans de petites zones constructibles (où elle est condamnée à s'entasser), de peur de la voir coloniser des espaces encore vierges. Et c'est ainsi, qu'étouffé par les miasmes de la ville, le citadin majoritaire finit par ne plus supporter la moindre tâche sur le poumon vert de ses vacances éphémères. Il devient alors à son tour un adepte de l'écologie profonde... Mais arrêtons ici ce discours qui pourrait faire croire que nous dérapons sur le terrain - protégé - de la politique fédérale de l'environnement.

Vincent Pellegrini

Températures en Suisse et en Europe

Vouvry	très n. 11	La Sage	très n. 9	Genève	pluie 10	Bâle	pluie 12	Paris	pluie 7	Rome	peu n. 18
Fey	très n. 15	Crans-Montana	très n. 10	Neuchâtel	pluie 9	Zurich	peu n. 15	Nice	peu n. 16	Londres	très n. 7
Sion	très n. 18	Zermatt	très n. 9	Berne	très n. 11	Locarno	très n. 14	Munich	peu n. 15	Athènes	beau 17

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition



Demain



Après-demain

